

**KOALABEDS®**



BEDS & MORE ...

Muebles Panamar & Finamar es un grupo de empresas español convertido a día de hoy en uno de los referentes nacionales e internacionales como fabricante de muebles y canapés.

Panamar se fundó en 1973 por un grupo de jóvenes artesanos de Yecla donde comenzaron a fabricar muebles de estilo clásico. En 1976, gracias a su exitosa introducción en el mercado, se trasladaron a una fábrica de mayor superficie y que actualmente cuenta con unas instalaciones de más de 35.000 m².

Fue en 1995 cuando se constituye la empresa Finamar y se apuesta fuertemente por la internacionalización, persiguiendo la especialización de personal e invirtiendo en maquinaria de última generación para conseguir la mejora continua.

Muebles Panamar ha participado en las ferias más destacadas internacionalmente y ha conseguido afianzar su presencia en más de 30 países

En 2013 se culmina con éxito el proceso de sucesión familiar a la segunda generación, dándole continuidad a un ambicioso proyecto empresarial.

En 2019, Muebles Panamar & Finamar, decide adentrarse en el mundo del descanso creando una nueva marca, KOALA BEDS, que a día de hoy se conoce tanto en el mercado nacional como internacional.

Actualmente, KOALA BEDS tiene una plantilla de 70 trabajadores. Dotados de la última tecnología y contando con los mejores profesionales. Disponemos de un stock de más de 30.000 camas y fabricamos semanalmente una media de 2.000 unidades, garantizando así a nuestros clientes el mejor servicio.

Por último, destacar que KOALA BEDS, sigue trabajando para mantener una posición líder en la mejora continua de calidad, servicio y reconocido diseño.

Muebles Panamar & Finamar, a Spanish group of companies, has become one of the national and international leaders as a manufacturer of furniture and beds.

Panamar was founded in 1973 by a group of young artisans from Yecla where they began to manufacture classic style furniture. In 1976, thanks to its successful introduction into the market, they moved to a larger factory that currently has facilities of more than 35,000 m².

It was in 1995 when the company Finamar was established and it made a strong commitment to internationalization, pursuing the specialization of personnel and investing in state-of-the-art machinery to achieve continuous improvement.

Muebles Panamar has participated in the most prominent international fairs and has managed to strengthen its presence in more than 30 countries.

In 2013, the process of family succession to the second generation was successfully completed, giving continuity to an ambitious business project.

In 2019, Muebles Panamar & Finamar decided to enter the world of rest by creating a new brand, KOALA BEDS, which today is known both in the national and international markets.

Currently, KOALA BEDS has a staff of 70 workers. Equipped with the latest technology and having the best professionals. We have a stock of more than 30,000 beds and we manufacture an average of 2,000 units weekly, thus guaranteeing our customers the best service.

Finally, it should be noted that KOALA BEDS continues working to maintain a leading position in the continuous improvement of quality, service and recognized design.

Muebles Panamar & Finamar est un groupe d'entreprises espagnol devenu aujourd'hui l'un des référents nationaux et internationaux en tant que fabricant de meubles et de lits coffés.

Panamar a été fondé en 1973 par un groupe de jeunes artisans de Yecla qui ont commencé à fabriquer des meubles de style classique. En 1976, grâce à leur introduction réussie sur le marché, ils ont déménagé dans une usine de plus grande superficie qui compte actuellement des installations de plus de 35 000 m².

C'est en 1995 que l'entreprise Finamar a été créée, misant fortement sur l'internationalisation, en poursuivant la spécialisation du personnel et en investissant dans des machines de dernière génération pour assurer une amélioration continue.

Muebles Panamar a participé aux foires les plus importantes à l'international et a réussi à consolider sa présence dans plus de 30 pays.

En 2013, le processus de succession familiale vers la deuxième génération s'est achevé avec succès, donnant ainsi continuité à un ambitieux projet entrepreneurial.

En 2019, Muebles Panamar & Finamar décide de se lancer dans le domaine du repos en créant une nouvelle marque, KOALA BEDS, qui est aujourd'hui connue sur les marchés nationaux et internationaux.

Actuellement, KOALA BEDS compte 70 employés, équipés de la dernière technologie et bénéficiant des meilleurs professionnels. Nous disposons d'un stock de plus de 30000 lits et fabriquons une moyenne de 2000 unités par semaine, garantissant ainsi à nos clients le meilleur service.

Enfin, il convient de souligner que KOALA BEDS continue de travailler pour maintenir une position de leader dans l'amélioration continue de la qualité, du service et du design reconnu.

Muebles Panamar & Finamar, gruppo di aziende spagnolo, è diventato uno dei leader nazionali e internazionali nella produzione di mobili e letti.

Panamar è stata fondata nel 1973 da un gruppo di giovani artigiani di Yecla dove hanno iniziato a produrre mobili in stile classico. Nel 1976, grazie al successo della sua introduzione sul mercato, si trasferirono in uno stabilimento più grande che attualmente dispone di una superficie di oltre 35.000 m².

Era il 1995 quando venne fondata la società Finamar che profuse un forte impegno nel percorso di internazionalizzazione, perseguendo la specializzazione del personale e investendo in macchinari all'avanguardia per ottenere un miglioramento continuo

Muebles Panamar ha partecipato alle più importanti fiere internazionali ed è riuscita a rafforzare la propria presenza in più di 30 paesi.

Nel 2013 si è concluso con successo il processo di successione familiare alla seconda generazione, dando continuità ad un ambizioso progetto imprenditoriale

Nel 2019 Muebles Panamar & Finamar ha deciso di entrare nel mondo del riposo creando un nuovo marchio, KOALA BEDS, che oggi è conosciuto sia nel mercato nazionale che internazionale.

Attualmente KOALA BEDS conta un organico di 70 dipendenti. Dotato delle più moderne tecnologie e dei migliori professionisti. Disponiamo di uno stock di oltre 30.000 posti letto e produciamo mediamente 2.000 unità a settimana, garantendo così ai nostri clienti il miglior servizio.

Infine, va sottolineato che KOALA BEDS continua a lavorare per mantenere una posizione di leadership nel miglioramento continuo della qualità,

Muebles Panamar & Finamar, eine spanische Unternehmensgruppe, hat sich zu einem der national und international führenden Hersteller von Möbeln und Betten.

Panamar wurde 1973 von einer Gruppe junger Handwerker aus Yecla gegründet, wo sie mit der Herstellung von Möbeln im klassischen Stil begannen. Dank der erfolgreichen Markteinführung erfolgte 1976 der Umzug in eine größere Fabrik, die heute über eine Betriebsfläche von mehr als 35.000 m². verfügt.

Im Jahr 1995 wurde das Unternehmen Finamar gegründet und engagierte sich stark für die Internationalisierung, strebte die Spezialisierung des Personals an und investierte in modernste Maschinen, um eine kontinuierliche Verbesserung zu erreichen.

Muebles Panamar hat an den bedeutendsten internationalen Messen teilgenommen und es geschafft, seine Präsenz in mehr als 30 Ländern zu stärken.

Im Jahr 2013 wurde der Prozess der Familiennachfolge in die zweite Generation erfolgreich abgeschlossen und so einem ehrgeizigen Unternehmensprojekt Kontinuität verliehen.

Im Jahr 2019 beschlossen Muebles Panamar & Finamar, in die Welt der Erholung einzusteigen und eine neue Marke zu gründen: KOALA BEDS, die heute sowohl auf dem nationalen als auch auf dem internationalen Markt bekannt ist.

Derzeit beschäftigt KOALA BEDS 70 Mitarbeiter. Ausgestattet mit der neuesten Technologie und den besten Fachleuten. Wir verfügen über einen Lagerbestand von mehr als 30.000 Betten und fertigen wöchentlich durchschnittlich 2.000 Einheiten, um unseren Kunden den besten Service zu garantieren.

Abschließend ist anzumerken, dass KOALA BEDS weiterhin daran arbeitet, eine führende Position bei der kontinuierlichen Verbesserung von Qualität, Service und anerkanntem Design zu behaupten.

Muebles Panamar & Finamar, hiszpańska grupa firm, stała się jednym z krajowych i międzynarodowych liderów jako producent mebli i łóżka.

Panamar został założony w 1973 roku przez grupę młodych rzemieślników z Yecla, gdzie rozpoczęli produkcję mebli w stylu klasycznym. W 1976 roku, dzięki udanemu wprowadzeniu na rynek, przenieśli się do większej fabryki, która obecnie dysponuje powierzchnią ponad 35 000 m².

W 1995 roku powstała firma Finamar, która mocno zaangażowała się w internacionalizację, dążąc do specjalizacji personelu i inwestując w najnowocześniejszy park maszynowy w celu ciągłego doskonalenia.

Muebles Panamar brał udział w najważniejszych targach międzynarodowych i zdołał umocnić swoją obecność w ponad 30 krajach.

W 2013 roku pomyślnie zakończył się proces sukcesji rodziny do drugiego pokolenia, zapewniając kontynuację ambitnego projektu biznesowego.

W 2019 roku Muebles Panamar & Finamar postanowiło wejść w świat wypoczynku tworząc nową markę KOALA BEDS, która dziś jest znana zarówno na rynku krajowym, jak i międzynarodowym.

Obecnie KOALA BEDS zatrudnia 70 pracowników. Wyposażone w najnowocześniejsze technologie i posiadające najlepszych fachowców. W magazynie posiadamy ponad 30 000 łóżek i produkujemy średnio 2000 sztuk tygodniowo, gwarantując naszym klientom najlepszą obsługę.

Na koniec należy zauważyć, że KOALA BEDS kontynuuje pracę nad utrzymaniem wiodącej pozycji w ciągłym doskonaleniu jakości, usług i uznanego wzornictwa.



INDICE / INDEX / SOMMAIRE / INDICE / INHALTSVERZEICHNIS / INDEKS

Amazonia.....	90
Base ART.....	104
Bech 110.....	152
Cliff.....	114
Comfort 3D.....	12
Comfort CONT.....	14
Comfort Drawer 3D.....	30
Comfort Drawer CONT.....	30
Comfort GAP 3D.....	24
Comfort GAP CONT.....	26
Comfort ML.....	20
Comfort Tapa ART.....	22
Comfort TOC.....	16
Comfort TP.....	18
Cool 3D.....	12
Cool CONT.....	14
Cool Drawer 3D.....	30
Cool Drawer CONT.....	30
Cool GAP 3D.....	24
Cool GAP CONT.....	26
Cool ML.....	20
Cool TOC.....	16
Cool TP.....	18
Cube 030.....	142
Desire.....	114
Dreams.....	112
Dune.....	96
Edem.....	84
Enjoy 3D.....	38
Enjoy CONT.....	38
Enjoy Drawer 3D.....	42
Enjoy Drawer CONT.....	42
Enjoy GAP 3D.....	40
Enjoy GAP CONT.....	40
Enjoy TOC.....	44
Enjoy XL 3D.....	38
Enjoy XL CONT.....	38
Enjoy XL Drawer 3D.....	42
Enjoy XL Drawer CONT.....	42
Enjoy XL GAP 3D.....	40
Enjoy XL GAP CONT.....	40
Enjoy XL TOC.....	44
Fade.....	109
Fade Soft.....	109
First.....	114
Flat.....	118

Frame.....	102
Frame + Luxe.....	102
Frame ART.....	104
Fresh.....	123
Genuine.....	108
Genuine Soft.....	108
Heaven.....	92
Infinity 3D.....	32
Infinity CONT.....	32
Kalm.....	122
Kubik.....	108
Kubik 040/050.....	144
Kubik 070.....	146
Kubik 100.....	148
Kubik 78/45.....	150
Kubik Soft.....	108
Limit.....	110
Limit Soft.....	110
Line 040/050.....	128
Line 070.....	130
line 100.....	132
Luxe 3D.....	100
Luxe CONT.....	100
Mode 040/050.....	135
Moon.....	113
Nice 3D.....	46
Nice CONT.....	46
Nice Drawer 3D.....	54
Nice Drawer CONT.....	54
Nice GAP 3D.....	48
Nice GAP CONT.....	48
Nice TOC.....	50
Nice XL 3D.....	46
Nice XL CONT.....	46
Nice XL Drawer 3D.....	54
Nice XL Drawer CONT.....	54
Nice XL GAP 3D.....	48
Nice XL GAP CONT.....	48
Nice XL TOC.....	50
Oasis.....	86
Original.....	121
Padded.....	124
Paradise.....	82
Polynesia.....	88
Premium CONT.....	58
Premium Drawer CONT.....	64

Premium TOC.....	60
Prime.....	111
Prime Soft.....	111
Real.....	118
Secret CONT.....	72
Secret Drawer CONT.....	78
Secret TOC.....	74
Secret XL TOC.....	74
Smart 3D.....	12
Smart CONT.....	14
Smart Drawer 3D.....	30
Smart Drawer CONT.....	30
Smart GAP 3D.....	24
Smart GAP CONT.....	26
Smart ML.....	20
Smart ART.....	22
Smart TOC.....	16
Smart TP.....	18
Space 3D.....	12
Space CONT.....	14
Space GAP 3D.....	24
Space GAP CONT.....	26
Space ML.....	20
Space ART.....	22
Space TOC.....	16
Space TP.....	18
Start.....	112
Top.....	122
Trend 040/050.....	134
True CONT.....	66
True Drawer CONT.....	70
True TOC.....	68
Unique.....	118
Utopia.....	117
Vision 3D.....	36
Vision CONT.....	36
Vision Gap 3D.....	36
Vision Gap CONT.....	36
Vogue 040/050.....	136
Vogue 070.....	138
Vogue 100.....	140
Wish.....	120
Wonder.....	116

## CANAPÉS MADERA

WOODEN STORAGE BEDS / LIT COFFRE EN BOIS / LETTO CONTENITORE IN LEGNO  
STAURAMBETT AUS HOLZ / RAMA DREWNIANE Z POJEMNIKIEM



Pag. 10-13 Pag. 14-15 Pag. 16-17 Pag. 18-19 Pag. 20-21 Pag. 22-23 Pag. 24-25



Pag. 26-27 Pag. 28-31 Pag. 32-33 Pag. 36-37 Pag. 38-39 Pag. 40-41 Pag. 42-43



Pag. 44-45 Pag. 46-47 Pag. 48-49 Pag. 50-51 Pag. 52-55

## CANAPÉS TAPIZADOS

UPHOLSTERED STORAGE BEDS / LITS COFFRES TAPISSIERS / LETTO CONTENITORE IMBOTTITO  
STAURAMBETT GEPOLSTERT / RAMA TAPICEROWANA Z POJEMNIKIEM



Pag. 58-59 Pag. 60-61 Pag. 62-65 Pag. 66-67 Pag. 68-69



Pag. 70-71 Pag. 72-73 Pag. 74-75 Pag. 76-79

## BANCADAS TAPIZADAS

UPHOLSTERED WOODEN FRAME BEDS / SOMMIERS TAPISSIERS / BANCADO IMBOTTITA  
BOXSPRINGBETT / RAMA TAPICEROWANA



Pag. 82-83 Pag. 84-85 Pag. 86-87 Pag. 88-89 Pag. 90-91 Pag. 92-93 Pag. 94-97

## BASES Y BAÑERAS

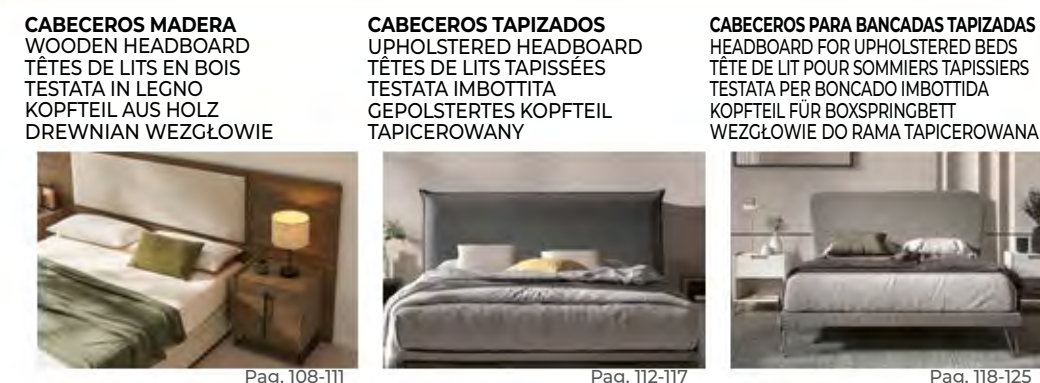
BASES & WOODEN FRAME BEDS / BASES ET CONTOURS / RETI E STRUTTURA LETTO  
UNTERSTELLUNGEN UND BETTRAHMEN / PODSTAWY I RAMA ŁÓŻKA



Pag. 100-101 Pag. 102-103 Pag. 104-105

## CABECEROS

HEADBOARDS / TÊTES DE LITS / TESTATA  
KOPFTEIL / WEZGŁOWIE



Pag. 108-111 Pag. 112-117 Pag. 118-125

## AUXILIARES

ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ACCESSORI / ZUBEHÖR / AKCESORIA



Pag. 128-129 Pag. 130-131 Pag. 132-133 Pag. 134 Pag. 135 Pag. 136-137 Pag. 138-139



Pag. 140-141 Pag. 142-143 Pag. 144-145 Pag. 146-147 Pag. 148-149 Pag. 150-151 Pag. 152-153



# CANAPÉS MADERA

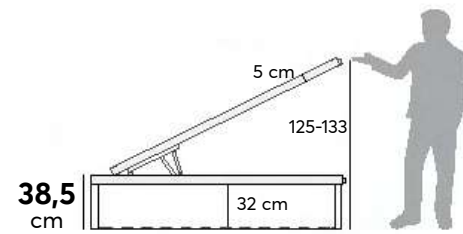
WOODEN STORAGE BEDS  
LIT COFFRE EN BOIS  
LETTO CONTENITORE IN LEGNO  
STAURAMBETT AUS HOLZ  
RAMA DREWNIANE Z POJEMNIKIEM



Detalle interior / Interior detail / Détail intérieur / Dettaglio interno / Innendetails / Szczegóły wnętrza - COMFORT 3D

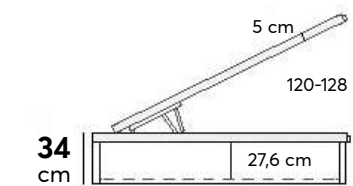


SPACE  
**COMFORT**  
SMART  
COOL | **3D**



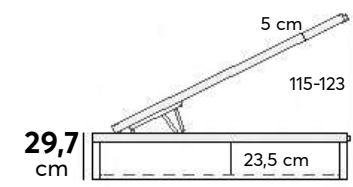
### REF. SPACE 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	553	583	641	921	961
200	572	604	661	953	995



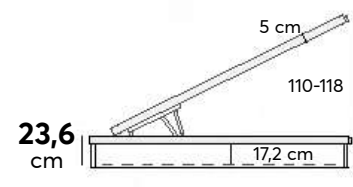
### REF. COMFORT 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	404	426	476	498	556	804	836	918
200	417	444	492	517	578	834	866	949



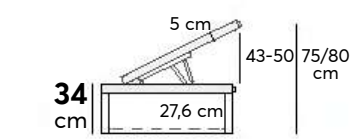
### REF. SMART 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	403	425	473	497	564	798	834
200	416	443	490	513	580	827	863



### REF. COOL 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	415	437	489	511	573	798	834
200	428	455	505	530	595	827	863



### REF. COMFORT 3D

#### Apertura lateral

	APERTURA LATERAL 90	APERTURA LATERAL 105
190	463	485
200	479	505

Apertura lateral / Side opening  
Ouverture latérale / Apertura laterale  
Seitliche Öffnung / Otwieranie boczne



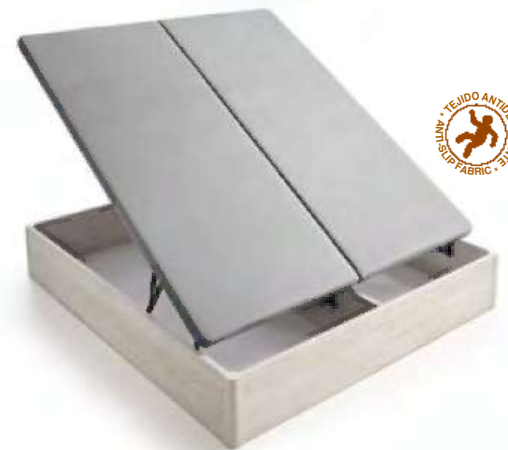
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Standard



Twin



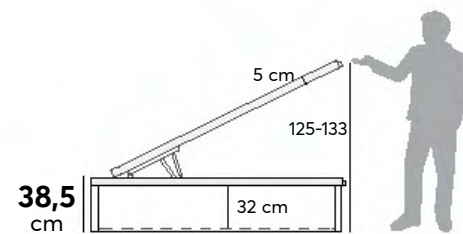
Tornillo de unión tapas Twin / Union screw Twin top / Vis union Twin plateau  
Vite di unione Twin top / Twin-Top mit Überwurfschraube / Śruba złączkowa Twin top



SPACE  
COMFORT  
SMART  
COOL

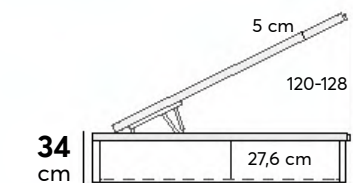
3D





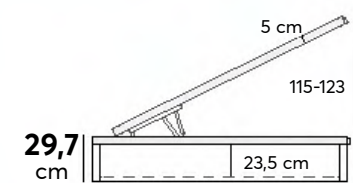
### REF. SPACE CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	618	651	717	1027	1072
200	639	674	740	1064	1110



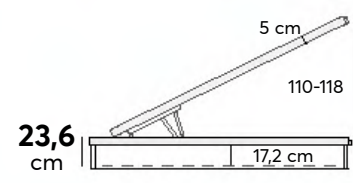
### REF. COMFORT CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	459	484	541	566	632	910	947	1040
200	474	504	559	587	657	945	981	1075



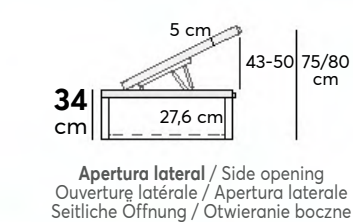
### REF. SMART CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	458	483	538	565	640	904	945
200	473	503	557	583	659	938	978



### REF. COOL CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	470	495	554	579	649	904	945
200	485	515	572	600	674	938	978



### REF. COMFORT CONT Apertura lateral

	APERTURA LATERAL 90	APERTURA LATERAL 105
190	518	543
200	536	565

Apertura lateral / Side opening  
Ouverture latérale / Apertura laterale  
Seitliche Öffnung / Otwieranie boczne



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

Standard

pag. 165



**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.

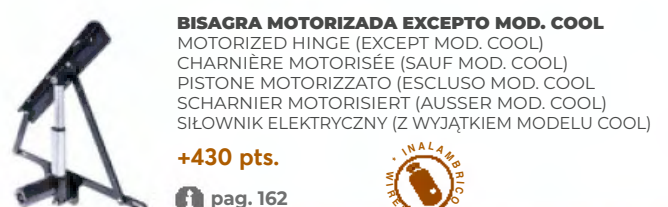
pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL**  
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)  
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)  
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)  
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

+430 pts.

pag. 162



### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%



Detalle tirador y tapizado inferior antimarcas / Handle and underneath upholstered anti damage / Poignée et dessous rembourrés anti-marque / Dettaglio della maniglia e del rivestimento inferiore antigraffio / Detail des Griffs und der unteren Anti-Kratz-Polsterung / Uchwyt i spód tapicerowane w celu zapobiegania uszkodzeniom

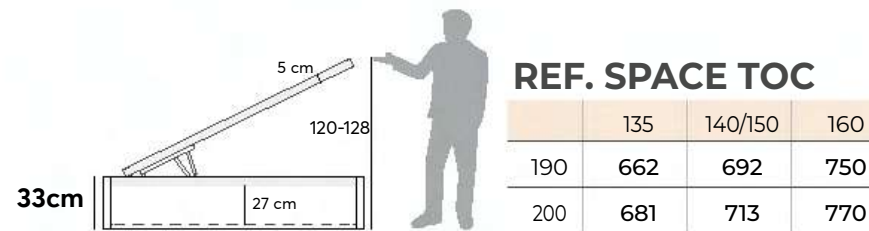


SPACE  
COMFORT  
SMART  
COOL

# CONT

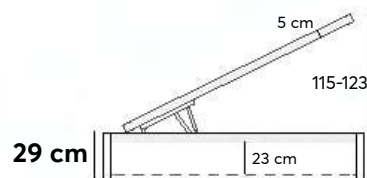


Space CONT 150 / Kubik Soft 150 / Kubik 050 + T12



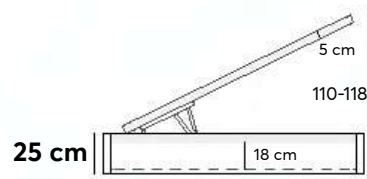
### REF. SPACE TOC

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	662	692	750	1073	1113
200	681	713	770	1105	1147



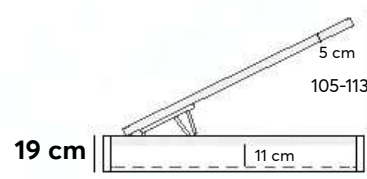
### REF. COMFORT TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	513	535	585	607	665	956	988	1074
200	526	553	601	626	687	986	1018	1104



### REF. SMART TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	512	534	582	606	673	950	986
200	525	552	599	622	689	979	1015



### REF. COOL TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	524	546	598	620	682	950	986
200	537	564	614	639	704	979	1015

Las medidas pueden variar +/- 1 cm. / Measurements may vary +/- 1 cm. / Les mesures peuvent varier de +/- 1 cm. / Die Maße können um +/- 1 cm variieren. / Wymiary mogą się różnić +/- 1 cm.

**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

**Standard**  
i pag. 165

**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
i pag. 165

**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

**+43 pts.**  
i pag. 162

**BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL**  
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)  
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)  
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)  
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

**+430 pts.**  
i pag. 162



### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**3D Carbón / Charcoal 3D**  
Charbon 3D / Carbone 3D  
Holzkohle 3D / Węgiel 3D



COMFORT TOC



COOL TOC TWIN

SPACE  
**COMFORT**  
SMART  
COOL

# TOC



Comfort TOC 180 / Kubik 180 / Line 050 + R35 / Line 100 + R40 / Kubik 045 / Bench 110

**REF. SPACE TP**

	135	140/150	160
190	701	731	795
200	720	752	815

**REF. SMART TP**

	135	140/150	160
190	621	645	718
200	638	661	734

**REF. COMFORT TP**

	135	140/150	160
190	624	646	710
200	640	665	732

**REF. COOL TP**

	135	140/150	160
190	637	659	727
200	653	678	749



TP pag. 159



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

**Standard**  
i pag. 165

**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
i pag. 165

**BISAGRA TAPA PARTIDA (DOBLE PISTÓN)**  
SPLIT TOP HINGE (DOUBLE SPRINGS HINGE)  
VERINS PLATEAU DIVISE HORIZONTAL (DOUBLE VERINS)  
PISTONE ORIZZONTALI A TAVOLA DIVISA (DOPPIO PISTONE)  
SCHARNIER GETEILTE PLATTE HORIZONTAL (DOPPELKOLBEN)  
SIŁOWNIKI POZIOME Z DZIELONYM STOLEM (PODWÓJNY SIŁOWNIK)

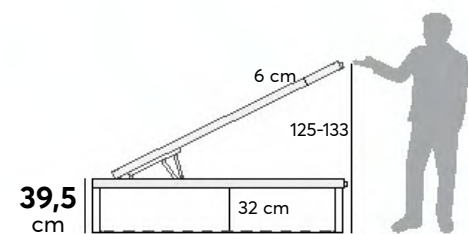
**Standard**  
i pag. 162

**Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie**

Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel
---	--	---	--------	--------	--	---

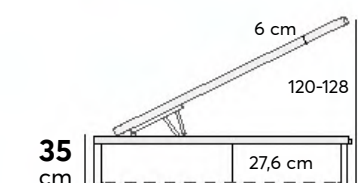
SPACE  
COMFORT  
SMART  
COOL  
**TP**





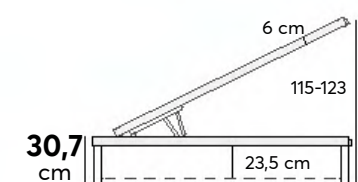
### REF. SPACE ML

	135	140/150	160
190	625	659	721
200	647	684	745



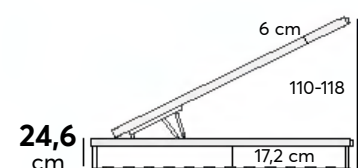
### REF. COMFORT ML

	135	140/150	160
190	548	574	636
200	567	597	662



### REF. SMART ML

	135	140/150	160
190	545	573	644
200	565	593	664



### REF. COOL ML

	135	140/150	160
190	561	587	653
200	580	610	679



ML pag. 159



Detalle rótulas de suspensión / Suspension ball joints details / Détail de joint de suspension  
 Dettaglio del giunto di sospensione / Detail der aufhängevorrichtung / Szczegół atacza zawieszania



**FONDO GOMA**  
 PROTECTION RUBBER  
 CAOUTCHOUC  
 GOMMA DI PROTEZIONE  
 SCHUTZGUMMI  
 GUMA OCHRONNA

**Standard**  
 pag. 165

**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
 FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
 BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
 BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
 FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
 PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
 pag. 165

**DOBLE PISTÓN**  
 DOUBLE SPRINGS  
 DOUBLE PISTON  
 DOPPIO PISTONE  
 DOPPELKOLBEN  
 PODWÓJNY SIŁOWNIK

**+43 pts.**  
 pag. 162

**BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL**  
 MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)  
 CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)  
 PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)  
 SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)  
 SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

**+430 pts.**  
 pag. 162



#### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc  
 Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique  
 Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne  
 Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

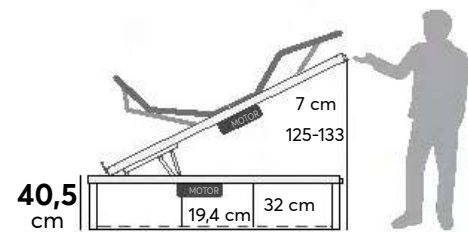
Nogal / Walnut / Noyer  
 Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon  
 Carbone / Holzkohle / Węgiel



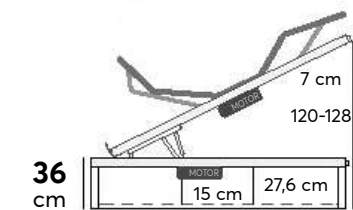
SPACE  
**COMFORT**  
 SMART  
 COOL

**ML**



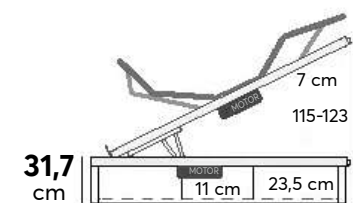
### REF. SPACE ART

	135 1 MOTOR	140 1 MOTOR	140/150 2 MOTORES	160 TWIN 2 MOTORES	180 TWIN 2 MOTORES
190	1232	1283	1588	2007	2077
200	1269	1323	1638	2067	2142



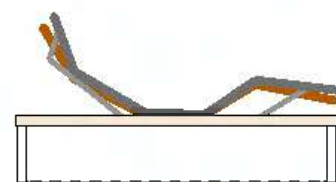
### REF. COMFORT ART

	90 1 MOTOR	105 1 MOTOR	135 1 MOTOR	140 1 MOTOR	140/150 2 MOTORES	160 TWIN 2 MOTORES	180 TWIN 2 MOTORES
190	990	1018	1162	1209	1514	1910	1980
200	1022	1053	1199	1249	1564	1970	2045



### REF. SMART ART

	90 1 MOTOR	105 1 MOTOR	135 1 MOTOR	140 1 MOTOR	140/150 2 MOTORES	160 TWIN 2 MOTORES	180 TWIN 2 MOTORES
190	985	1012	1148	1195	1500	1890	1960
200	1017	1047	1185	1235	1550	1950	2025



#### EXISTEN LIGERAS DIFERENCIAS EN EL TIEMPO DE RECORRIDO

THERE ARE SLIGHT DIFFERENCES IN TRAVEL TIME  
 IL Y A UN LÉGER TEMPS DE DÉCALAGE DE SYNCHRONISATION  
 CI SONO LEGGERE DIFFERENZE NEL POSIZIONAMENTO DELLE DUE POSTAZIONI  
 ES GIBT LEICHTE UNTERSCHIEDE IN DER POSITIONIERUNG DER BEIDEN LEIGENFLÄCHEN  
 ISTNIEJE NIEWIELKA RÓŻNICA POD CZAS RUCHU MECHANIZMU



**FONDO GOMA**  
 PROTECTION RUBBER  
 CAOUTCHOUC  
 GOMMA DI PROTEZIONE  
 SCHUTZGUMMI  
 GUMA OCHRONNA

**Standard**  
 pag. 165



**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
 FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
 BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
 BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
 FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
 PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
 pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
 DOUBLE SPRINGS  
 DOUBLE PISTON  
 DOPPIO PISTONE  
 DOPPELKOLBEN  
 PODWÓJNY SIŁOWNIK

**Standard**  
 pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA**  
 MOTORIZED HINGE  
 CHARNIÈRE MOTORISÉE  
 PISTONE MOTORIZZATO  
 SCHARNIER MOTORISIERT  
 SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY

**+430 pts.**  
 pag. 162



#### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**Blanco** / White / Blanc  
 Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
 Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
 Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

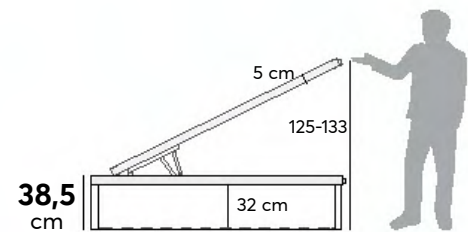
**Nogal** / Walnut / Noyer  
 Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
 Carbone / Holzkohle / Węgiel



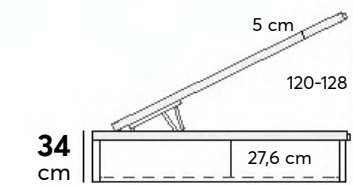
SPACE  
 COMFORT  
 SMART

ART



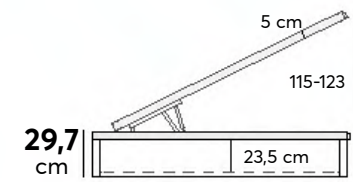
### REF. SPACE GAP 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	584	614	672	956	996
200	603	635	692	988	1030



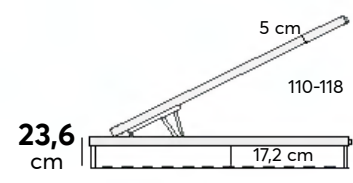
### REF. COMFORT GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	435	457	507	529	587	839	871	953
200	448	475	523	548	609	869	901	984



### REF. SMART GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	434	456	504	528	595	833	869
200	447	474	521	544	611	862	898



### REF. COOL GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	446	468	520	542	604	833	869
200	459	486	536	561	626	862	898



SPACE GAP  
COMFORT GAP  
SMART GAP  
COOL GAP

# 3D



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

Standard  
pag. 165



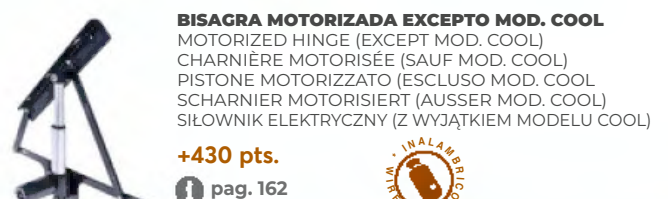
**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.  
pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWOJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL**  
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)  
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)  
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)  
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

+430 pts.  
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**Tirador Níquel**  
Nickel handle  
Poignée nickel  
Maniglia nickel  
Griff aus Nickel  
Nikielowany uchwyt



**Tirador antracita**  
Anthracite handle  
Poignée anthracite  
Maniglia antracite  
Griff Anthrazitfarbener  
Antracytowy uchwyt



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

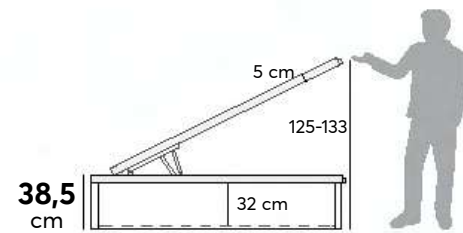
**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

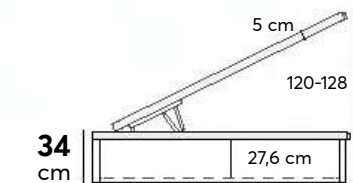
**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel



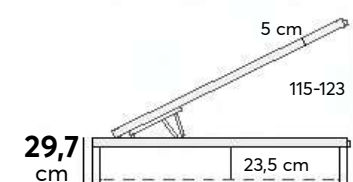
### REF. SPACE GAP CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	649	682	748	1062	1107
200	670	705	771	1099	1145



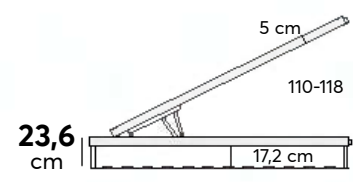
### REF. COMFORT GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	490	515	572	597	663	945	982	1075
200	505	535	590	618	688	980	1016	1110



### REF. SMART GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	489	514	569	596	671	939	980
200	504	534	588	614	690	973	1013



### REF. COOL GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	501	526	585	610	680	939	980
200	516	546	603	631	705	973	1013



COOL GAP CONT TWIN



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

Standard  
pag. 165



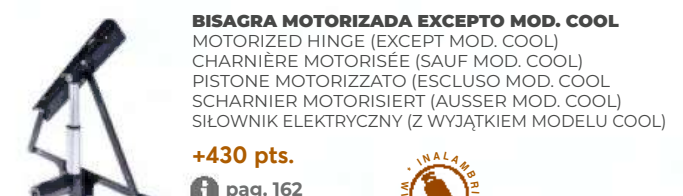
**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.  
pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL**  
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)  
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)  
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)  
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

+430 pts.  
pag. 162

### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFS SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%



**Tirador Níquel**  
Nickel handle  
Poignée nickel  
Maniglia nichel  
Griff aus Nickel  
Niklowany uchwyt



**Tirador antracita**  
Anthracite handle  
Poignée anthracite  
Maniglia antracite  
Griff Anthrazitfärbener  
Antracytowy uchwyt



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały  
**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki  
**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb  
**Origen**  
**Nature**  
**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech  
**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

# SPACE GAP COMFORT GAP SMART GAP COOL GAP

# CONT



Cool GAP CONT Twin 160 / Kubik 160 / Line 050 / Kubik 45



COMFORT DRAWER  
SMART DRAWER  
COOL DRAWER

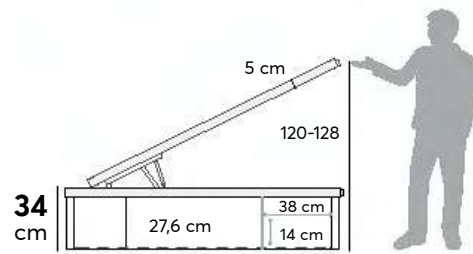
3D  
CONT

Comfort drawer 3D 150 / Fade soft 150 / Vogue 050 + R35 / Kubik 45 / Bench 110



Vogue 050 + R35 / Black eco-marble top



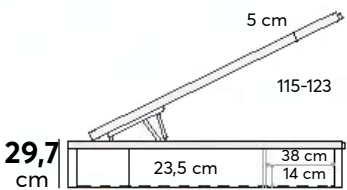


**REF. COMFORT DRAWER 3D**

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	746	778	868	1116	1157
200	760	801	891	1140	1182

**REF. COMFORT DRAWER CONT**

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	811	846	944	1222	1268
200	827	871	970	1251	1297

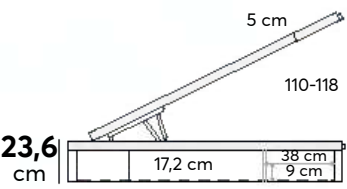


**REF. SMART DRAWER 3D**

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	743	777	876	1110	1155
200	758	797	893	1133	1179

**REF. SMART DRAWER CONT**

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	808	845	952	1216	1266
200	825	867	972	1244	1294



**REF. COOL DRAWER 3D**

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	759	791	885	1110	1155
200	773	814	901	1133	1179

**REF. COOL DRAWER CONT**

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	824	859	961	1216	1266
200	840	884	980	1244	1294



Comfort drawer 3D



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

Standard

pag. 165



**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.

pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL**  
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)  
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)  
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)  
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

+430 pts.

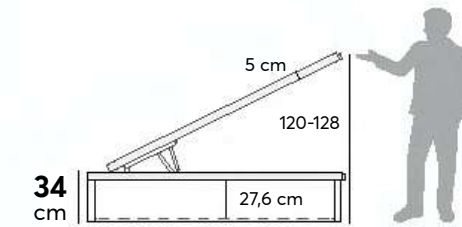
pag. 162



**Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie**

**TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%**  
**TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%**  
**TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%**

 <b>Polipiel blanca</b> White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 <b>Polipiel ceniza</b> Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 <b>Polipiel beige</b> Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 <b>Polipiel chocolate</b> Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 <b>Polipiel negra</b> Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra		
 <b>Tirador Niquel</b> Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt	 <b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwyt					
 <b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 <b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 <b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 <b>Origen</b>	 <b>Nature</b>	 <b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 <b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel



### REF. INFINITY 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	497	519	577	830	862
200	513	538	599	860	892

### REF. INFINITY CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	562	587	653	936	973
200	580	608	678	971	1007



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

**Standard**  
i pag. 165

**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
i pag. 165

**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

**+43 pts.**  
i pag. 162

**BISAGRA MOTORIZADA**  
MOTORIZED HINGE  
CHARNIÈRE MOTORISÉE  
PISTONE MOTORIZZATO  
SCHARNIER MOTORISIERT  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY

**+430 pts.**  
i pag. 162

### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

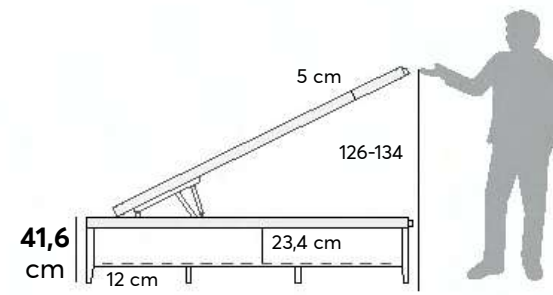
**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel



# INFINITY 3D CONT





### REF. VISION 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	436	458	597	829	860
200	452	477	619	858	890

### REF. VISION GAP 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	467	489	628	864	895
200	483	508	650	893	925

### REF. VISION CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	501	526	673	935	971
200	519	547	698	969	1005

### REF. VISION GAP CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	532	557	704	970	1006
200	550	578	729	1004	1040



Vision Gap CONT



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

Standard  
i pag. 165



**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.  
i pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
i pag. 162







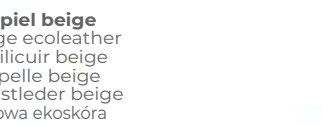




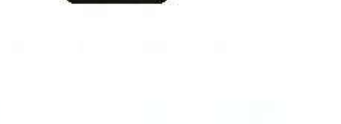




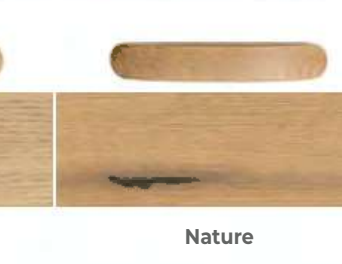


**BISAGRA MOTORIZADA**  
MOTORIZED HINGE  
CHARNIÈRE MOTORISÉE  
PISTONE MOTORIZZATO  
SCHARNIER MOTORISIERT  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY

+430 pts.  
i pag. 162



### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

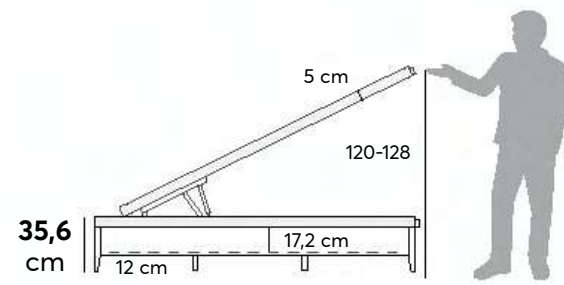
 Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra
 Tirador Níquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt	 Tirador antracita Anthracyte handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwyt			
 Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 Origen	 Nature
 Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel			

# VISION VISION GAP

3D  
CONT

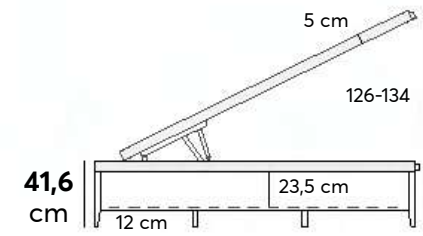


Vision 3D 150 / Wonder 150 / Mode 040 + C12 / Vogue 100 / Kubik 78



### REF. ENJOY 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	459	481	530	553	616	914	946
200	472	499	547	570	633	944	977



### REF. ENJOY XL 3D

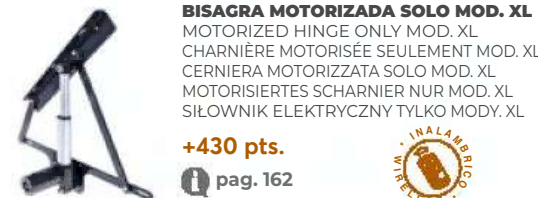
	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	480	502	556	579	651	950	986
200	493	520	573	596	668	980	1016

### REF. ENJOY CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	514	539	595	621	692	1020	1057
200	529	559	614	640	712	1055	1092

### REF. ENJOY XL CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	535	560	621	647	727	1056	1097
200	550	580	640	666	747	1091	1131



### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

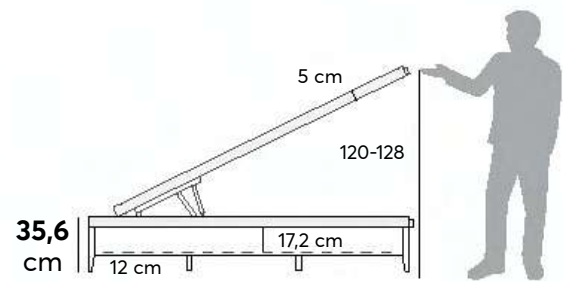
TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature
Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

ENJOY  
ENJOY XL  
**3D**  
CONT

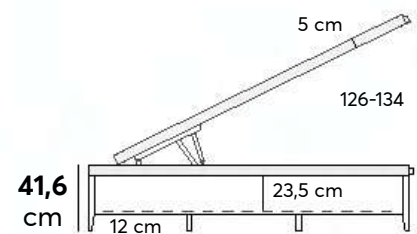


Enjoy 3D 150 / Moon 150 / Cube 030 / Kubik 100 + C12



### REF. ENJOY GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	479	501	550	573	647	946	978
200	492	519	567	590	664	976	1008



### REF. ENJOY XL GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	500	522	576	599	682	982	1017
200	513	540	593	616	699	1011	1048

### REF. ENJOY GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	534	559	615	641	723	1052	1089
200	549	579	634	660	743	1087	1123

### REF. ENJOY XL GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	555	580	641	667	758	1088	1128
200	570	600	660	686	778	1122	1163



Enjoy Gap CONT



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL**  
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL  
CHARNIÈRE MOTORISÉE SEULEMENT MOD. XL  
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL  
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL

+430 pts.  
pag. 162



#### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

**Polipiel blanca**  
White ecoleather  
Similicuir blanc  
Ecopelle bianca  
Kunstleder Weißes  
Biała ekoskóra

**Polipiel ceniza**  
Ash ecoleather  
Similicuir cendre  
Ecopelle cenere  
Kunstleder cenere  
Jesionowa ekoskóra

**Polipiel beige**  
Beige ecoleather  
Similicuir beige  
Ecopelle beige  
Kunstleder beige  
Beżowa ekoskóra

**Polipiel chocolate**  
Chocolate ecoleather  
Similicuir chocolat  
Ecopelle cioccolato  
Kunstleder Schokolade  
Czekoladowa Ekoskóra

**Polipiel negra**  
Black ecoleather  
Similicuir noir  
Ecopelle nera  
Kunstleder Schwarz  
Czarna ekoskóra

**Tirador Níquel**  
Nickel handle  
Poignée nickel  
Maniglia nichel  
Griff aus Nickel  
Niklowany uchwył

**Tirador antracita**  
Antracite handle  
Poignée anthracite  
Maniglia antracite  
Griff Anthrazitfärbener  
Antracytowy uchwył



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

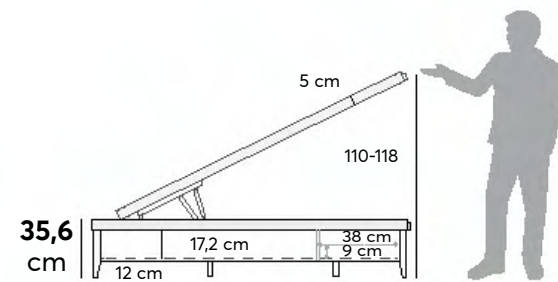
**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

## ENJOY GAP 3D ENJOY XL GAP CONT

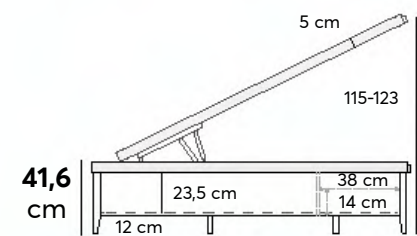


Enjoy Gap CONT Twin 160 / Desire 160 / Kubik 050 + C12



### REF. ENJOY DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	800	833	928	1226	1267
200	815	854	946	1250	1293



### REF. ENJOY XL DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	826	859	963	1262	1307
200	841	880	981	1286	1332

### REF. ENJOY DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	865	901	1004	1332	1378
200	882	924	1025	1361	1408

### REF. ENJOY XL DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	891	927	1039	1368	1418
200	908	950	1060	1397	1447






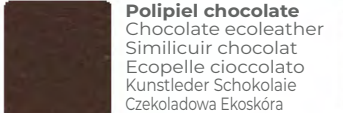










**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK  
**+43 pts.**  
i pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL**  
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL  
CHARNIÈRE MOTORISÉE SEULEMENT MOD. XL  
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL  
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL  
**+430 pts.**  
i pag. 162

#### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4 : +2% · SÉRIE 5 : +4% · SÉRIE 6 : +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

 <b>Polipiel blanca</b> White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 <b>Polipiel ceniza</b> Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 <b>Polipiel beige</b> Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 <b>Polipiel chocolate</b> Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 <b>Polipiel negra</b> Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra		
 <b>Tirador Níquel</b> Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwył	 <b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwył					
 <b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 <b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 <b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 <b>Origen</b>	 <b>Nature</b>	 <b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 <b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

## ENJOY DRAWER 3D CONT



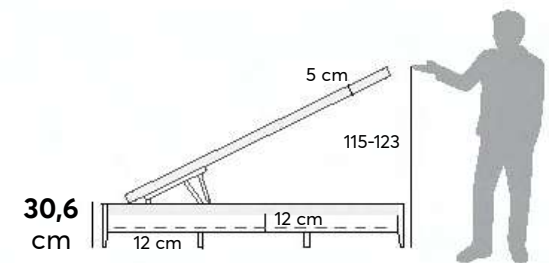
Enjoy Drawer CONT 150 / Genuine soft 150 / Line 050 + C12



ENJOY TOC TWIN

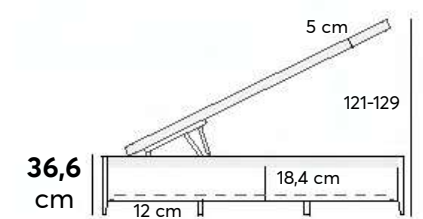


ENJOY TOC



REF. ENJOY TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	568	590	639	662	725	1066	1098
200	581	608	656	679	742	1096	1129



REF. ENJOY XL TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	589	611	665	688	760	1102	1138
200	602	629	682	705	777	1132	1168



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**3D Carbón** / Charcoal 3D  
Charbon 3D / Carbone 3D  
Holzkohle 3D / Węgiel 3D



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

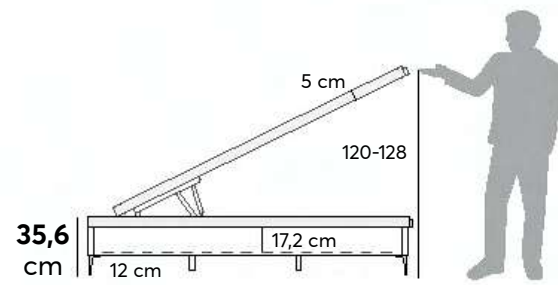
**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

ENJOY  
ENJOY XL  
**TOC**

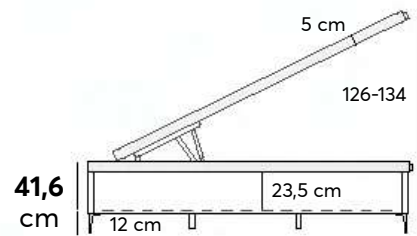
Enjoy TOC 150 / Moon 150 / Line 050 + R35 / Bench 110





### REF. NICE 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	459	481	530	553	616	914	946
200	472	499	547	570	633	944	977



### REF. NICE XL 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	480	502	556	579	651	950	986
200	493	520	573	596	668	980	1016



### REF. NICE CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	514	539	595	621	692	1020	1057
200	529	559	614	640	712	1055	1092

### REF. NICE XL CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	535	560	621	647	727	1056	1097
200	550	580	640	666	747	1091	1131

## NICE NICE XL 3D CONT



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL**  
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL  
CHARNIÈRE MOTORISÉE SEULEMENT MOD. XL  
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL  
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL

+430 pts.  
pag. 162



### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

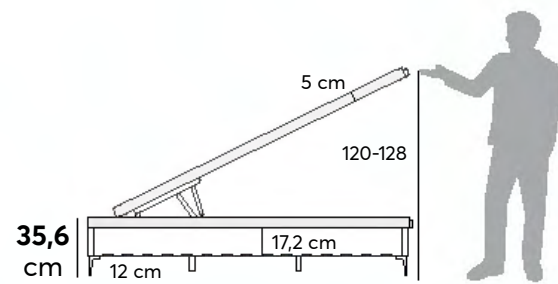
**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

### PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



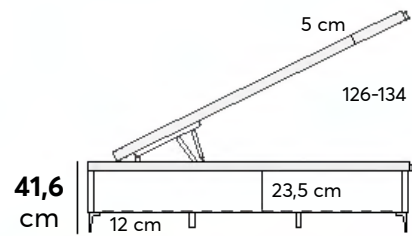
**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIĄGNĄĆ.

Nice 3D 150 + C12 / Prime Soft 150 / KubiK 050 + C12



### REF. NICE GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	490	512	561	584	647	949	981
200	503	530	578	601	664	979	1012



### REF. NICE XL GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	511	533	587	610	682	985	1021
200	524	551	604	627	699	1015	1051

### REF. NICE GAP CONT

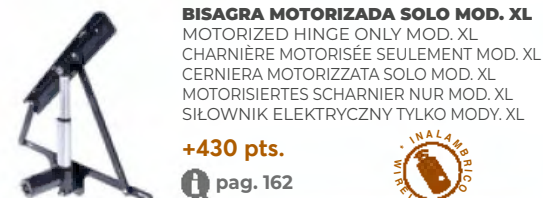
	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	545	570	626	652	723	1055	1092
200	560	590	645	671	743	1090	1127

### REF. NICE XL GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	566	591	652	678	758	1091	1132
200	581	611	671	697	778	1126	1166


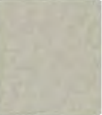











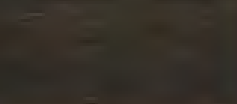


NICE GAP CONT



#### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

 <b>Polipiel blanca</b> White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 <b>Polipiel ceniza</b> Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 <b>Polipiel beige</b> Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 <b>Polipiel chocolate</b> Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 <b>Polipiel negra</b> Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra		
 <b>Tirador Niquel</b> Nickel handle Poignée nickel Maniglia nickel Griff aus Nickel Niklowany uchwył	 <b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwył					
 <b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 <b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 <b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 <b>Origen</b>	 <b>Nature</b>	 <b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 <b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

#### PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

 <b>T12</b> Niquel Nickel Nickel Nickel Niklowy	 <b>T12</b> Antracite Antracite Antracite Antracite Antracyt	 <b>V12</b> Niquel Nickel Nickel Nickel Niklowy	 <b>V12</b> Antracite Antracite Antracite Antracite Antracyt
---	---	--	---

#### PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

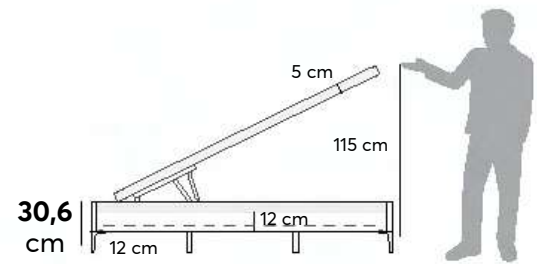
 <b>C12 Blanco</b> White Blanc Bianco Weiß Biały	 <b>C12</b> Origen	 <b>C12 Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	 <b>C12 Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel
---	---	--	---

**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIĄGNĄĆ.

## NICE GAP 3D NICE XL GAP | CONT

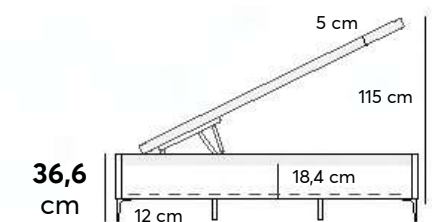


Nice Gap CONT Twin 160 / Kubik Soft 160 / Line 050 + T12 / Line 070 + T12



REF. NICE TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	568	590	639	662	725	1066	1098
200	581	608	656	679	742	1096	1129



REF. NICE XL TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	589	611	665	688	760	1102	1138
200	602	629	682	705	777	1132	1168



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
i pag. 162



NICE TOC

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**3D Carbón** / Charcoal 3D  
Charbon 3D / Carbone 3D  
Holzkohle 3D / Węgiel 3D



**Tirador tapa oculta** / Handle hidden top  
Poignée plateau intégré / Maniglia superiore nascosta  
Griff oben versteckt / Uchwyt ukryty u góry



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



**T12**  
Níquel  
Nickel  
Nickel  
Nickel  
Niklowy

**T12**  
Antracita  
Antracite  
Anthracite  
Anthracite  
Anthraxit  
Antracyt

**V12**  
Níquel  
Nickel  
Nickel  
Nickel  
Niklowy

**V12**  
Antracita  
Antracite  
Anthracite  
Anthracite  
Anthraxit  
Antracyt

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



**C12**  
Blanco  
White  
Blanc  
Bianco  
Weiß  
Biały

**C12**  
Origen

**C12**  
Nogal  
Walnut  
Noyer  
Noce  
Nussbaum  
Orzech

**C12**  
Carbón  
Charcoal  
Charbon  
Carbone  
Holzkohle  
Węgiel

**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.

NICE  
NICE XL | **TOC**

CANAPÉS MADERA



Nice XL TOC 150 + T12 / Kubik 150 + T12 / Kubik 050 / Kubik 100 + T12 / Kubik 45



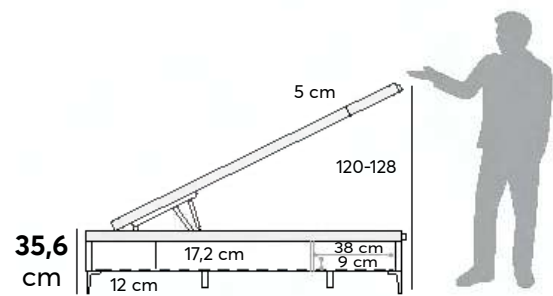
Nice drawer CONT V12 150 / Utopia 150 / Cube 030



NICE DRAWER  
NICE XL DRAWER

3D  
CONT

Nice drawer CONT V12 150 / Utopia 150 / Vogue 050 + V12 / Vogue 070 + V12

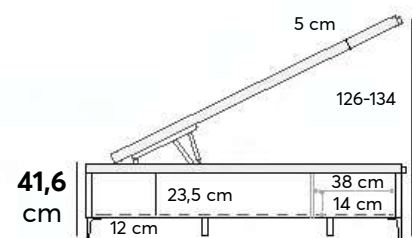


### REF. NICE DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	800	833	928	1226	1267
200	815	854	946	1250	1293

### REF. NICE DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	865	901	1004	1332	1378
200	882	924	1025	1361	1408



### REF. NICE XL DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	826	859	963	1262	1307
200	841	880	981	1286	1332

### REF. NICE XL DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	891	927	1039	1368	1418
200	908	950	1060	1397	1447



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPEL KOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
pag. 162



**BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL**  
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL  
CHARNIERE MOTORISÉE SEULEMENT MOD. XL  
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL  
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL  
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL

+430 pts.  
pag. 162



#### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%



Tirador Níquel  
Nickel handle  
Poignée nickel  
Maniglia nickel  
Griff aus Nickel  
Nikielowany uchwyt



Tirador antracita  
Antracite handle  
Poignée anthracite  
Maniglia antracite  
Griff Anthrazitfarbener  
Antracytowy uchwyt



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

#### PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



#### PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.



Nice drawer\_CONT V12 150 / Utopia 150



## Canapés tapizados

UPHOLSTERED STORAGE BEDS  
LITS COFFRES TAPISSIERS  
LETTO CONTENITORE IMBOTTITO  
STAURAUMBETT GEPOLSTERT  
RAMA TAPICEROWANA Z POJEMNIKIEM



PREMIUM CONT + ZÓCALO



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

**Standard**  
pag. 165



**FONDO FILTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

**+43 pts.**  
pag. 162

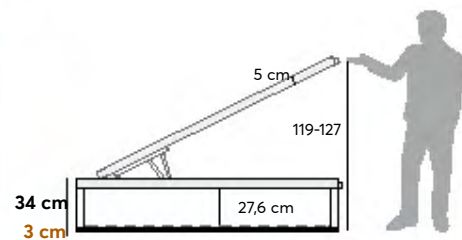


**ZÓCALO FILTRO**  
FELT PLINTH  
SOCLE FEUTRE  
ZOCCHOLO IN FELTRO  
SOCKEL AUS FILZ  
ZACOLO FILCOWY

**+ Ptos.**  
pag. 165



**Interior resistente y fácil limpieza**  
Durable interior and easy cleaning  
Intérieur durable et nettoyage facile  
Interni resistenti e facile da pulire  
Langlebiger Innenraum und einfache Reinigung  
Trwałe wnętrze i łatwe czyszczenie



**REF. PREMIUM CONT**

		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	466	490	557	585	654	912	940
	200	484	510	581	608	680	947	977
SERIE 2	190	475	500	569	596	667	929	957
	200	494	520	592	621	694	967	997
SERIE 3	190	483	509	579	607	681	949	978
	200	500	527	600	629	706	985	1.014
SERIE 4	190	509	536	610	640	716	997	1.028
	200	530	558	636	667	744	1.037	1.069
SERIE 5	190	538	566	644	676	755	1.053	1.085
	200	560	589	671	703	786	1.095	1.129
SERIE 6	190	581	611	695	730	815	1.137	1.171
	200	605	636	725	759	849	1.183	1.219
ZÓCALO NO INCLUIDO Plinth not include Socle non inclus Zoccolo non incluso Sockel nicht im Zacolo nie wliczona	x1	+126	+127	+132	+132	+139	+139	+155
	x2	+252	+254	+264	+264	+278	+278	+310



**Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie**



**ZÓCALO**  
PLINTH  
SOCLE  
ZOCCHOLO  
SOCKEL  
ZACOLO

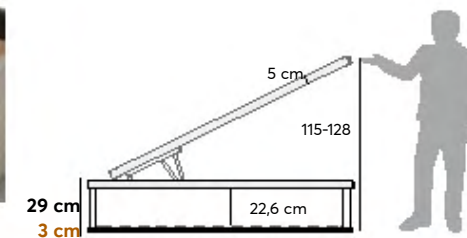


**PREMIUM CONT**





**Detalle divisoria, fondo y costado interior textil**  
 Dividing detail, bottom and interior textile side  
 Détail de séparation, fond et côté textile intérieur  
 Dettaglio divisorio, fondo e lato interno tessile  
 Teilungsdetail, Boden und Innenseite aus Textil  
 Detal dzielący, spód i wewnętrzna strona tekstylna



**REF. PREMIUM TOC**

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	
SERIE 1	190	532	556	625	652	722	1034	1061
	200	550	576	648	676	747	1068	1098
SERIE 2	190	541	566	636	663	734	1050	1079
	200	560	586	659	688	761	1089	1118
SERIE 3	190	549	575	646	675	748	1070	1099
	200	566	593	668	696	774	1106	1136
SERIE 4	190	575	602	678	707	783	1118	1149
	200	596	624	703	734	811	1158	1191
SERIE 5	190	604	632	711	743	823	1175	1206
	200	626	655	738	771	853	1216	1250
SERIE 6	190	647	677	762	797	883	1258	1293
	200	671	702	792	827	916	1304	1341
ZÓCALO NO INCLUIDO Plinth not include Socle non inclus Zoccolo non incluso Sockel nicht im Zacolo nie wliczona	x1	+126	+127	+132	+132	+139	+139	+155
	x2	+252	+254	+264	+264	+278	+278	+310

**PREMIUM TOC + ZÓCALO**



**FONDO GOMA**  
 PROTECTION RUBBER  
 CAOUTCHOUC  
 GOMMA DI PROTEZIONE  
 SCHUTZGUMMI  
 GUMA OCHRONNA

**Standard**  
 pag. 165



**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
 FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
 BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
 BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
 FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
 PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
 pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
 DOUBLE SPRINGS  
 DOUBLE PISTON  
 DOPPIO PISTONE  
 DOPPELKOLBEN  
 PODWÓJNY SIŁOWNIK

**+43 pts.**  
 pag. 162



**ZÓCALO FIELTRO**  
 FELT PLINTH  
 SOCLE FEUTRE  
 ZOCCOLO IN FELTRO  
 SOCKEL AUS FILZ  
 ZACOLO FILCOWY

**+ Ptos.**  
 pag. 165

**Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie**



**Blanco** / White / Blanc  
 Bianco / Weiß / Biały



**Origen**



**Carbón** / Charcoal / Charbon  
 Carbone / Holzkohle / Węgiel



**ZÓCALO**  
 PLINTH  
 SOCLE  
 ZOCCOLO  
 SOCKEL  
 ZACOLO

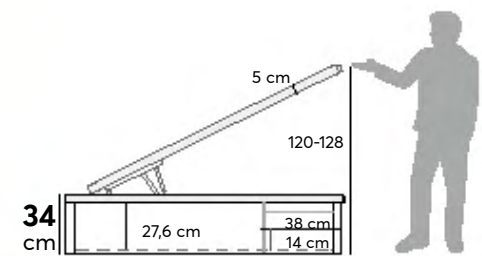


**PREMIUM TOC**





PREMIUM DRAWER | **CONT**



REF. PREMIUM DRAWER CONT

		135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	827	865	966	1224	1261
	200	849	892	993	1253	1293
SERIE 2	190	839	876	979	1241	1278
	200	860	905	1007	1273	1313
SERIE 3	190	849	887	993	1261	1299
	200	868	913	1019	1291	1330
SERIE 4	190	880	920	1028	1309	1349
	200	904	951	1057	1343	1385
SERIE 5	190	914	956	1067	1365	1406
	200	939	987	1099	1401	1445
SERIE 6	190	965	1010	1127	1449	1492
	200	993	1043	1162	1489	1535



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

**Standard**  
pag. 165



**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FELTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

**+43 pts.**  
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**Bianco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Origen**

**Carbon** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PREMIUM DRAWER **CONT**

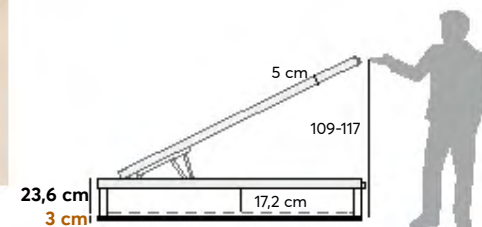


CANAPÉS TAPIZADOS

Premium Drawer CONT 150 / Start 150 / Vogue 050 + C12



TRUE CONT + ZÓCALO



REF. TRUE CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	
SERIE 1	190	443	466	532	556	621	862	890
	200	461	485	553	579	646	898	926
SERIE 2	190	449	473	539	564	629	874	901
	200	467	491	560	586	654	909	937
SERIE 3	190	460	484	552	578	645	896	925
	200	479	504	575	601	672	934	961
SERIE 4	190	471	496	566	592	661	920	947
	200	490	515	588	616	687	954	985
SERIE 5	190	491	517	590	618	689	957	988
	200	512	539	615	643	718	997	1.029
SERIE 6	190	521	548	626	654	731	1.015	1.047
	200	542	571	651	682	760	1.057	1.090
ZÓCALO NO INCLUIDO Plinth not include Socle non inclus Zoccolo non incluso Sockel nicht im Zacolo nie wliczona	x1	+126	+127	+132	+132	+139	+139	+155
	x2	+252	+254	+264	+264	+278	+278	+310



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

**Standard**  
pag. 165

**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
pag. 165

**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWOJNY SIŁOWNIK

**+43 pts.**  
pag. 162

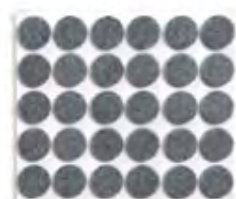
**ZÓCALO FIELTRO**  
FELT PLINTH  
SOCLE FEUTRE  
ZOCZOLO IN FELTRO  
SOCKEL AUS FILZ  
ZACOLO FILCOWY

**+ Ptos.**  
pag. 165

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



ZÓCALO  
PLINTH  
SOCLE  
ZOCZOLO  
SOCKEL  
ZACOLO



TRUE CONT



True CONT + Zocalo 150 / Limit Soft 150 + Limit 60 / Line 050 + R35



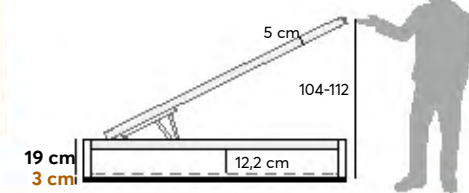
1 ZÓCALO (3 cm)  
1 PLINTH  
1 SOCLE  
1 ZOCCOLO  
1 SOCKEL  
1 ZACOLO



x2 ZÓCALOS (3+3 cm)  
x2 PLINTH (3+3 cm)  
x2 SOCLE (3+3 cm)  
x2 ZOCCOLO (3+3 cm)  
x2 SOCKEL (3+3 cm)  
x2 ZACOLO (3+3 cm)



REF. TRUE TOC



	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	
SERIE 1	190	509	532	599	624	688	984	1.011
	200	527	551	621	646	713	1.019	1.047
SERIE 2	190	515	539	606	631	696	995	1.023
	200	533	557	628	653	722	1.031	1.058
SERIE 3	190	526	550	620	645	712	1.017	1.046
	200	545	570	642	669	739	1.055	1.083
SERIE 4	190	537	562	633	659	729	1.041	1.068
	200	556	581	655	683	754	1.076	1.106
SERIE 5	190	557	583	657	685	756	1.079	1.109
	200	578	605	682	710	785	1.118	1.150
SERIE 6	190	587	614	693	722	798	1.137	1.168
	200	608	637	719	749	828	1.179	1.211
ZÓCALO NO INCLUIDO Plinth not include Socle non inclus Zoccolo non incluso Sockel nicht im Zacolo nie wliczona	x1	+126	+127	+132	+132	+139	+139	+155
	x2	+252	+254	+264	+264	+278	+278	+310



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

Standard  
1 pag. 165



**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.  
1 pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWOJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
1 pag. 162



**ZÓCALO FIELTRO**  
FELT PLINTH  
SOCLE FEUTRE  
ZOCCOLO IN FELTRO  
SOCKEL AUS FILZ  
ZACOLO FILCOWY

+ Ptos.  
1 pag. 165

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały



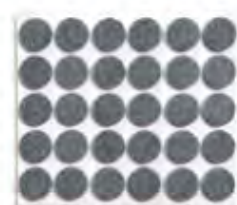
Origen



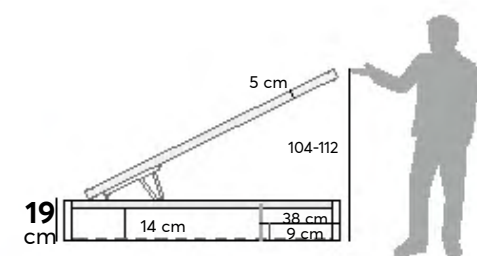
Carbón / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel



1 ZÓCALO  
1 PLINTH  
1 SOCLE  
1 ZOCCOLO  
1 SOCKEL  
1 ZACOLO



TRUE TOC



### REF. TRUE DRAWER CONT

		135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	802	836	933	1174	1202
	200	821	863	959	1204	1242
SERIE 2	190	809	844	941	1186	1213
	200	828	870	967	1215	1253
SERIE 3	190	822	858	957	1208	1237
	200	843	885	985	1240	1277
SERIE 4	190	836	872	973	1232	1259
	200	856	900	1000	1260	1301
SERIE 5	190	860	898	1001	1269	1300
	200	883	927	1031	1303	1345
SERIE 6	190	896	934	1043	1327	1359
	200	919	966	1073	1363	1406



**FONDO GOMA**  
PROTECTION RUBBER  
CAOUTCHOUC  
GOMMA DI PROTEZIONE  
SCHUTZGUMMI  
GUMA OCHRONNA

**Standard**  
pag. 165



**FONDO FIELTRO (SIN GOMA)**  
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)  
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)  
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)  
FILZBASIS (OHNE GUMMI)  
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

**-60 pts.**  
pag. 165



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

**+43 pts.**  
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

Origen

Carbón / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

# TRUE DRAWER CONT



True Drawer CONT 150 / Start 150 / Vogue 050 + C12



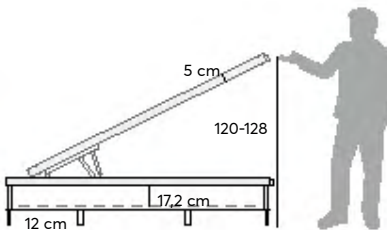
Secret



Secret twin

REF. **SECRET CONT**

35,6  
cm



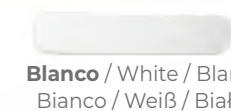
		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	513	537	602	627	691	973	1.000
	200	532	556	624	649	717	1.008	1.036
SERIE 2	190	519	543	609	634	699	984	1.011
	200	538	562	631	656	725	1.019	1.047
SERIE 3	190	531	555	623	648	716	1.006	1.035
	200	550	575	645	672	742	1.044	1.071
SERIE 4	190	542	567	636	662	732	1.030	1.057
	200	561	587	658	686	757	1.064	1.095
SERIE 5	190	563	589	660	688	759	1.067	1.098
	200	584	611	685	713	788	1.107	1.139
SERIE 6	190	593	620	696	725	801	1.126	1.157
	200	614	643	722	752	831	1.167	1.200



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK  
**+43 pts.**  
pag. 162

**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIĄGAĆ.

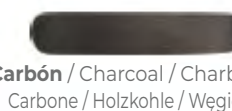
**Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie**



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały



**Origen**



**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

**PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA**



**C12 Blanco**  
White  
Blanc  
Bianco  
Weiß  
Biały



**C12 Origen**



**C12 Carbón**  
Charcoal  
Charbon  
Carbone  
Holzkohle  
Węgiel

**PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA**



**T12 Níquel**  
Nickel  
Nichel  
Nickel  
Niklowy



**V12 Níquel**  
Nickel  
Nichel  
Nickel  
Niklowy



**T12 Antracita**  
Antracite  
Anthracite  
Antracite  
Anthrazit  
Antracyt

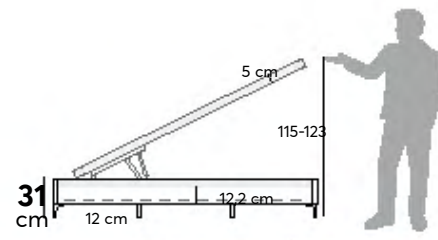


**V12 Antracita**  
Antracite  
Anthracite  
Antracite  
Anthrazit  
Antracyt

SECRET **CONT**

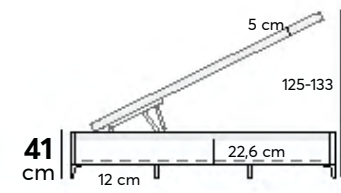


REF. SECRET TOC



	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	
SERIE 1	190	579	603	670	694	758	1.094	1.121
	200	598	622	691	717	784	1.130	1.157
SERIE 2	190	585	609	677	701	767	1.105	1.133
	200	604	628	698	724	792	1.141	1.168
SERIE 3	190	597	621	690	716	783	1.128	1.156
	200	616	641	712	739	809	1.165	1.193
SERIE 4	190	608	633	703	730	799	1.151	1.179
	200	627	653	726	753	825	1.186	1.216
SERIE 5	190	629	655	728	755	827	1.189	1.219
	200	650	677	752	781	855	1.229	1.260
SERIE 6	190	659	686	763	792	869	1.247	1.279
	200	680	709	789	820	898	1.289	1.321

REF. SECRET XL TOC



	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	
SERIE 1	190	602	627	695	723	792	1.144	1.171
	200	621	647	719	746	818	1.179	1.208
SERIE 2	190	612	637	706	734	804	1.160	1.189
	200	631	657	730	758	832	1.199	1.229
SERIE 3	190	620	646	717	745	819	1.181	1.209
	200	637	664	738	767	844	1.216	1.246
SERIE 4	190	646	673	748	778	853	1.229	1.259
	200	668	695	774	804	882	1.268	1.301
SERIE 5	190	676	703	782	813	893	1.285	1.316
	200	698	727	808	841	924	1.326	1.360
SERIE 6	190	719	749	833	867	953	1.368	1.403
	200	743	774	862	897	987	1.414	1.451

SECRET SECRET XL TOC



SECRET TOC



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.  
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**3D Carbón** / Charcoal 3D  
Charbon 3D / Carbone 3D  
Holzkohle 3D / Węgiel 3D

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



**C12 Blanco**  
White  
Blanc  
Bianco  
Weiß  
Biały



**C12 Origen**



**C12 Carbón**  
Charcoal  
Charbon  
Carbone  
Holzkohle  
Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



**T12 Níquel**  
Nickel  
Nickel  
Nickel  
Niklowy



**V12 Níquel**  
Nickel  
Nickel  
Nickel  
Niklowy



**T12 Antracita**  
Antracite  
Anthracite  
Antracite  
Anthraxit  
Antracyt



**V12 Antracita**  
Antracite  
Anthracite  
Antracite  
Anthraxit  
Antracyt

**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIAGNAĆ.



Secret



Secret twin



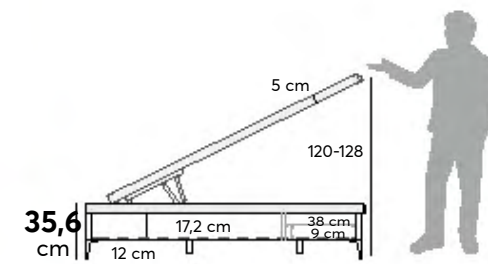
Secret XL TOC.150 + T12 / Desire 150 / Line 040 + T12

BEDS & MORE ...

SECRET DRAWER | **CONT**







REF. SECRET DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	873	908	1.004	1.284
	200	893	934	1.031	1.321
SERIE 2	190	881	915	1.012	1.296
	200	900	941	1.039	1.332
SERIE 3	190	894	929	1.029	1.318
	200	914	957	1.056	1.357
SERIE 4	190	907	943	1.045	1.341
	200	927	971	1.071	1.377
SERIE 5	190	931	969	1.072	1.379
	200	954	998	1.102	1.419
SERIE 6	190	967	1.005	1.114	1.437
	200	990	1.037	1.144	1.479



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



**C12 Blanco**  
White  
Blanc  
Bianco  
Weiß  
Biały



**C12 Origen**



**C12 Carbón**  
Charcoal  
Charbon  
Carbone  
Holzkohle  
Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



**T12 Niquel**  
Nickel  
Nickel  
Nickelowy



**V12 Niquel**  
Nickel  
Nickel  
Nickelowy



**T12 Antracita**  
Antracite  
Antracite  
Antracite  
Anthraxit  
Antracyt



**V12 Antracita**  
Antracite  
Antracite  
Antracite  
Anthraxit  
Antracyt



**DOBLE PISTÓN**  
DOUBLE SPRINGS  
DOUBLE PISTON  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK

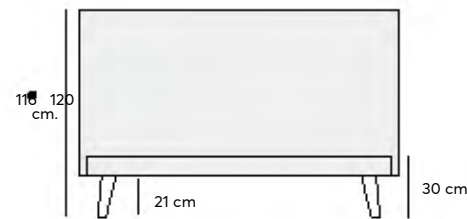
**+43 pts.**  
i pag. 162

**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.



## Bancadas tapizadas

UPHOLSTERED WOODEN FRAME BEDS  
SOMMIERS TAPISSIERS  
BANCADO IMBOTTIDA  
BOXSPRINGBETT  
RAMA TAPICEROWANA



## REF. PARADISE

	90	100/105	135	140/150	160	
<b>SERIE 1</b>	190	333	354	378	384	443
<b>SERIE 2</b>	200	345	366	392	398	457
<b>SERIE 2</b>	190	348	368	392	398	461
<b>SERIE 2</b>	200	363	384	408	413	475
<b>SERIE 3</b>	190	360	380	403	413	478
<b>SERIE 3</b>	200	375	396	419	431	496
<b>SERIE 4</b>	190	370	391	417	427	507
<b>SERIE 4</b>	200	385	406	433	444	527
<b>SERIE 5</b>	190	382	402	428	444	535
<b>SERIE 5</b>	200	397	418	445	462	556
<b>SERIE 6</b>	190	401	422	449	466	562
<b>SERIE 6</b>	200	417	439	467	485	584



**Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos**  
 Joint plates 2 units: + 14 points  
 Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
 Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
 Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
 Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
 NOTE: DO NOT PULL.  
 REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
 NOTA: NON TIRARE.  
 HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
 UWAGA: NIE CIAGNĄĆ.

**PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA**



**C21**  
**Blanco**  
 White  
 Blanc  
 Bianco  
 Weiß  
 Biały



**C21**  
**Origen**



**C21**  
**Nogal**  
 Walnut  
 Noyer  
 Noce  
 Nussbaum  
 Orzech



**C21**  
**Carbón**  
 Charcoal  
 Charbon  
 Carbone  
 Holzkohle  
 Węgiel

**PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA**



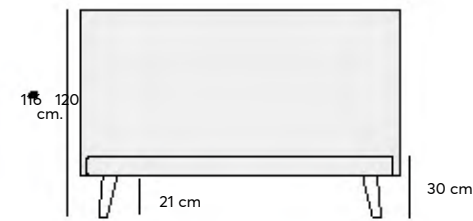
**V21**  
 Níquel  
 Nickel  
 Nichel  
 Nickel  
 Niklowy



**V21**  
 Antracita  
 Anthracite  
 Anthracite  
 Anthracite  
 Anthrazit  
 Antracyt



# PARADISE



## REF. EDEM

	90	100/105	135	140/150	160	
SERIE 1	190	380	404	431	438	505
	200	393	417	447	454	521
SERIE 2	190	386	408	435	442	512
	200	403	426	453	458	527
SERIE 3	190	396	418	443	454	526
	200	413	436	461	474	546
SERIE 4	190	400	422	450	461	548
	200	416	438	468	480	569
SERIE 5	190	409	430	458	475	572
	200	425	447	476	494	595
SERIE 6	190	425	447	476	494	596
	200	442	465	495	514	619



**Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos**  
 Joint plates 2 units: + 14 points  
 Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
 Piastré di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
 Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
 Plyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

### PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



**C21 Blanco**  
White  
Blanc  
Bianco  
Weiß  
Biały

**C21 Origen**

**C21 Nogal**  
Walnut  
Noyer  
Noce  
Nussbaum  
Orzech

**C21 Carbón**  
Charcoal  
Charbon  
Carbone  
Holzkohle  
Węgiel

**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.

### PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

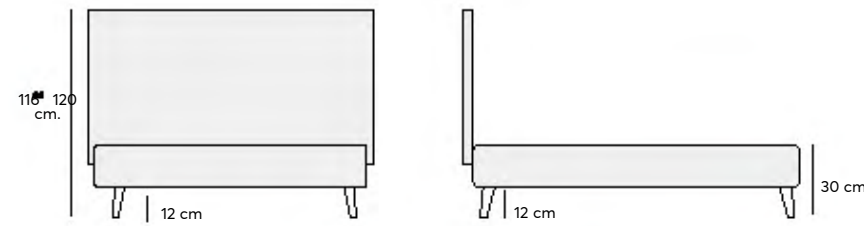


**V21 Niquel**  
Nickel  
Nichel  
Nickel  
Niklowy

**V21 Antracita**  
Antracite  
Anthracite  
Antracite  
Anthrazit  
Antracyt

# EDEM





**REF. OASIS**

	90	100/105	135	140/150	160	
SERIE 1	190	389	411	437	447	517
	200	404	427	454	464	539
SERIE 2	190	392	415	441	451	522
	200	408	432	458	469	544
SERIE 3	190	395	417	444	454	526
	200	411	435	461	472	547
SERIE 4	190	407	431	457	467	542
	200	423	448	475	487	563
SERIE 5	190	418	443	470	481	558
	200	436	460	489	501	580
SERIE 6	190	440	465	494	505	585
	200	457	484	513	525	609



**Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos**  
 Joint plates 2 units: + 14 points  
 Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
 Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
 Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
 Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów



**PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA**



**PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA**



**OASIS**



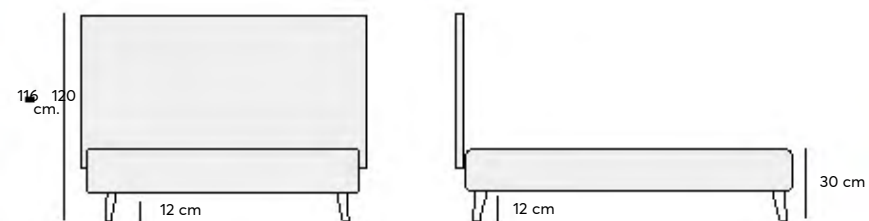
BANCADAS TAPIZADAS



# POLYNESIA

## REF. POLYNESIA

	90	100/105	135	140/150	160	
SERIE 1	190	436	461	490	501	580
	200	453	479	509	520	603
SERIE 2	190	431	456	485	495	573
	200	448	475	503	515	597
SERIE 3	190	431	455	485	496	574
	200	449	475	503	516	597
SERIE 4	190	437	463	491	502	583
	200	454	481	510	523	606
SERIE 5	190	445	472	500	513	596
	200	464	490	521	534	619
SERIE 6	190	465	491	521	533	619
	200	483	511	542	555	645



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos  
 Joint plates 2 units: + 14 points  
 Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
 Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
 Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
 Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

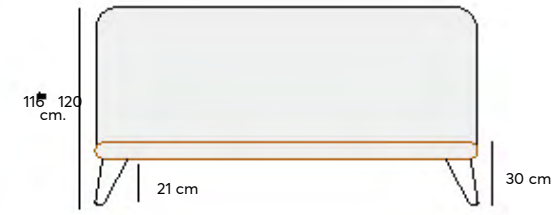


PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA





Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość  
+6 cm.

### REF. AMAZONIA

	90 (96 cm)	100/105 (106/111 cm)	135 (141 cm)	140/150 (146/156 cm)	160 (166 cm)	
<b>SERIE 1</b>	190	376	396	418	424	479
<b>SERIE 2</b>	200	387	407	431	437	492
<b>SERIE 3</b>	190	390	409	431	437	496
<b>SERIE 4</b>	200	404	424	446	451	509
<b>SERIE 5</b>	190	401	420	442	451	512
<b>SERIE 6</b>	200	415	435	457	468	529
<b>SERIE 7</b>	190	411	430	455	464	539
<b>SERIE 8</b>	200	425	445	470	480	558
<b>SERIE 9</b>	190	422	441	465	480	565
<b>SERIE 10</b>	200	436	456	481	497	585
<b>SERIE 11</b>	190	439	459	484	499	588
<b>SERIE 12</b>	200	454	474	500	516	608



**Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos**  
 Joint plates 2 units: + 14 points  
 Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
 Piastré di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
 Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
 Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

#### PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
 NOTE: DO NOT PULL.  
 REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
 NOTA: NON TIRARE.  
 HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
 UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.

#### PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA





Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość  
+6 cm.

### REF. HEAVEN

	90 (96 cm)	100/105 (106/111 cm)	135 (141 cm)	140/150 (146/156 cm)	160 (166 cm)	
SERIE 1	190	418	444	475	482	556
	200	433	459	492	500	574
SERIE 2	190	425	450	479	486	563
	200	444	469	499	505	580
SERIE 3	190	436	460	488	500	579
	200	454	480	507	522	601
SERIE 4	190	440	465	496	508	603
	200	458	483	515	528	627
SERIE 5	190	450	474	504	523	630
	200	468	492	524	544	655
SERIE 6	190	468	493	524	544	656
	200	487	512	545	566	681



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos  
Joint plates 2 units: + 14 points  
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

#### PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



**NOTA: NO ARRASTRAR.**  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIAGNAĆ.

#### PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



V21 Antracita  
Antracite  
Anthracite  
Anthraxit  
Antracyt



# HEAVEN





**DUNE** |

## **DUNE** tapizado desenfundable

Dune removable cover / Dune tissu déhoussable / Dune tessuto sfoderabile  
Dune stoffbezug sfoderabile / Dune zdejmowany pokrowiec



Tapizado desenfundable / Removable cover / Tissu déhoussable  
Tessuto sfoderabile / Stoffbezug sfoderabile / Zdejmowany pokrowiec

## REF. DUNE

	90	100/105	135	140/150	160	
SERIE 1	190	434	461	503	516	587
	200	447	473	517	530	601
SERIE 2	190	450	476	517	530	605
	200	465	492	534	546	620
SERIE 3	190	462	488	529	546	623
	200	478	504	545	564	641
SERIE 4	190	473	499	543	560	653
	200	488	515	559	578	673
SERIE 5	190	485	511	554	578	682
	200	500	527	572	596	703
SERIE 6	190	505	531	576	600	709
	200	521	549	595	620	732

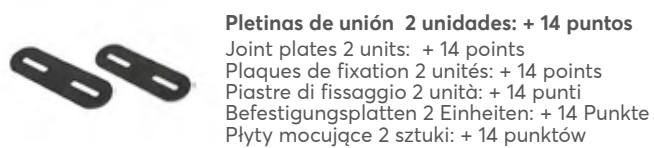
## REF. FUNDA DUNE

(Cover/ Housse de sommier/ Copertina / Abdeckung/ Zdejmowany pokrowiec)

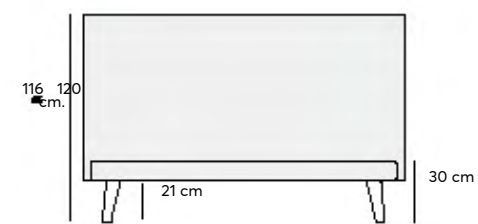
	90	100/105	135	140/150	160	
SERIE 1	190	96	101	111	113	129
	200	98	104	114	117	132
SERIE 2	190	104	109	119	122	139
	200	107	113	123	125	143
SERIE 3	190	111	117	127	131	150
	200	115	121	131	135	154
SERIE 4	190	133	140	152	157	183
	200	137	144	157	162	189
SERIE 5	190	150	158	172	179	212
	200	155	163	177	185	218
SERIE 6	190	172	180	196	204	241
	200	177	187	202	211	249



### PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos  
Joint plates 2 units: + 14 points  
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów



NOTA: NO ARRASTRAR.  
NOTE: DO NOT PULL.  
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.  
NOTA: NON TIRARE.  
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.  
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.

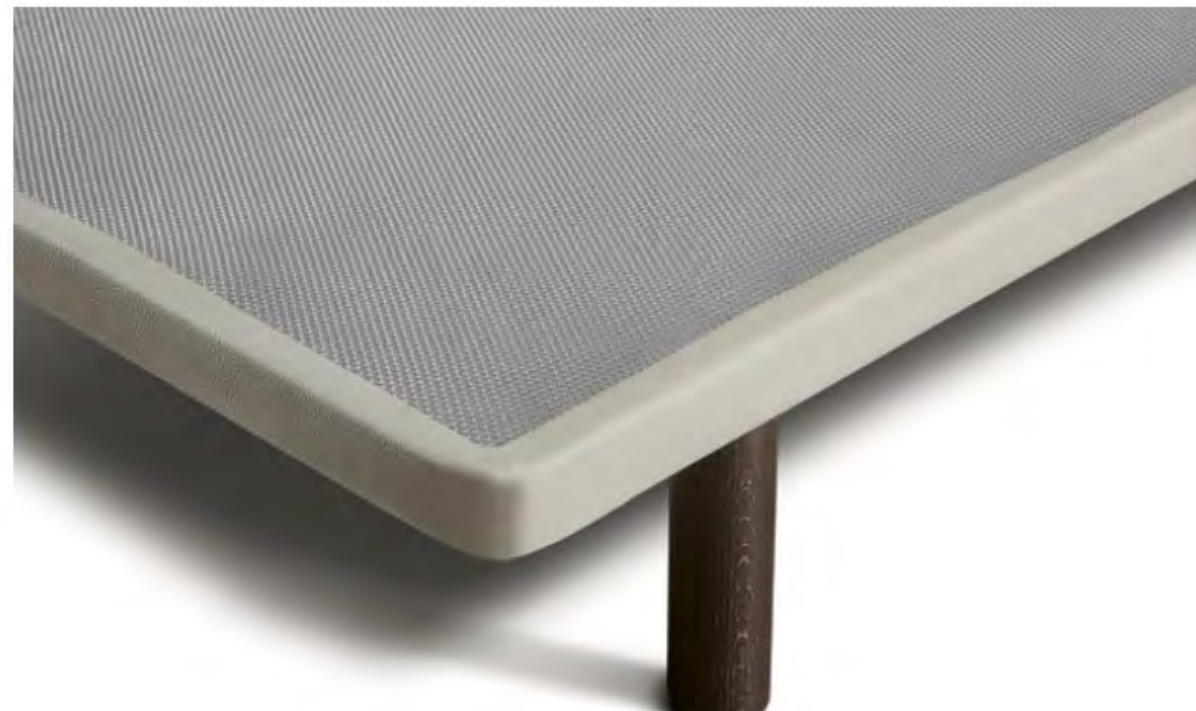
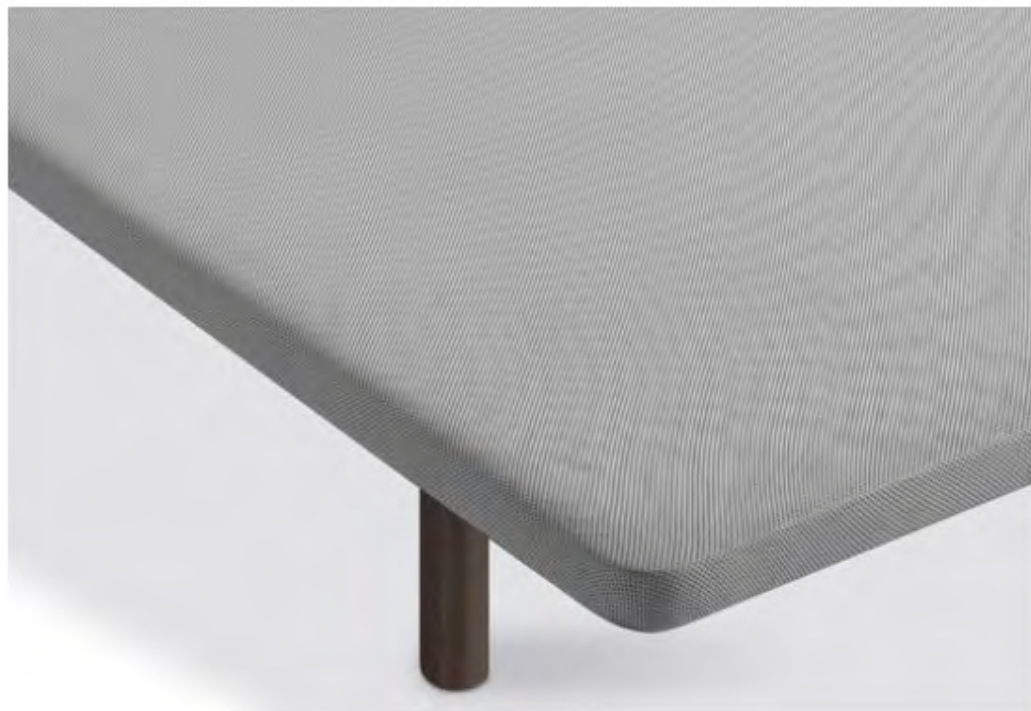


# DUNE



## Bases y Bañeras

BASES & WOODEN FRAME BEDS  
BASES ET CONTOURS  
RETI E STRUTTURA LETTO  
UNTERSTELLUNGEN UND BETTRAHMEN  
PODSTAWY I RAMA ŁÓŻKA



### REF. LUXE 3D

	80/90	105	135	140/150	160
190	128	135	153	164	179
200	134	142	161	172	187

### REF. LUXE CONT

	80/90	105	135	140/150	160
190	192	203	227	234	260
200	200	212	237	243	270



### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

#### 3D



3D Plata  
Silver 3D  
Argent 3D  
Argento 3D  
Silber 3D  
Srebrny 3D

#### OLA 25



25 cm  
+ 5 ptos/ud

**Blanco**  
White  
Blanc  
Bianco  
Weiß  
Biały

**Carbón**  
Charcoal  
Charbon  
Carbone  
Holzkohle  
Węgiel

**Metálico**  
Metallic  
Métallique  
Metallica  
Metallisch  
Metaliczny

+ 5 ptos/ud

+ 4 ptos/ud

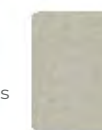
**Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos**  
Joint plates 2 units: + 14 points  
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

#### CONT

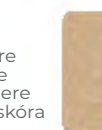
**TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%**  
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4 : +2% · SÉRIE 5 : +4% · SÉRIE 6 : +6%/ TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%



**Polipiel blanca**  
White ecoleather  
Similicuir blanc  
Ecopelle bianca  
Kunstleder Weißes  
Biała ekoskóra



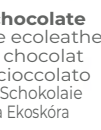
**Polipiel ceniza**  
Ash ecoleather  
Similicuir cendre  
Ecopelle cenere  
Kunstleder cenere  
Jesionowa ekoskóra



**Polipiel beige**  
Beige ecoleather  
Similicuir beige  
Ecopelle beige  
Kunstleder beige  
Beżowa ekoskóra



**Polipiel chocolate**  
Chocolate ecoleather  
Similicuir chocolat  
Ecopelle cioccolato  
Kunstleder Schokolade  
Czekoladowa Ekoskóra



**Polipiel negra**  
Black ecoleather  
Similicuir noir  
Ecopelle nera  
Kunstleder Schwarz  
Czarna ekoskóra

Bases 90 y 105 preparadas para 6 patas. Bases 135, 140, 150 y 160 preparadas para 7 patas.  
**Patas no incluidas en el precio**

Bases 90 and 105 prepared for 6 legs. Bases 135, 140, 150 and 160 prepared for 7 legs  
**Legs not included in the price**

Bases 90 et 105 préparées pour 6 pieds. Bases 135, 140, 150 et 160 préparées pour 7 pieds  
**Pieds non compris dans le prix**

Basi 90 e 105 predisposte per 6 piedi. Basi 135, 140, 150 e 160 predisposte per 7 piedi  
**Piedi non incluse nel prezzo**

Sockel 90 und 105 vorbereitet für 6 Beine. Sockel 135, 140, 150 und 160, vorbereitet für 7 Beine  
**Beine nicht im Preis inbegriffen**

Podstawy 90 i 105 przygotowane na 6 noga Podstawy 135, 140, 150 i 160 przygotowane na 7 noga  
**Nogi nie są wliczone w cenę**

**En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte en la península Ibérica.**

Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services on the Iberian peninsula.

Pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport en péninsule ibérique.

Gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti per i servizi di trasporto nella penisola Iberica

Aufträge mit einem Wert von weniger als 300 Punkten erhalten einen Aufschlag von 25 Punkten auf das Konzept der Transportleistungen auf der Iberischen Halbinsel

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają wzrost o 25 punktów w koncepcji usług transportowych na półwyspie Iberyjskim

LUXE | 3D CONT





### REF. FRAME + BASE LUXE 3D

	80/90 (86/96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140/150 (146/156 cm)	160 (166 cm)
190 (196 cm)	297	315	343	361	392
200 (206 cm)	327	347	371	386	423



### REF. FRAME

	80/90 (86/96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140/150 (146/156 cm)	160 (166 cm)
190 (196 cm)	169	180	190	197	213
200 (206 cm)	193	205	210	214	236

**Estructura diseñada para nuestros productos.**  
 Wooden frame designed for our products.  
 Cadre en bois conçu pour nos produits.  
 Struttura in legno progettata per i nostri prodotti.  
 Holzrahmen für unsere Produkte.  
 Drewniana rama przeznaczona do naszych produktów.



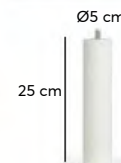
### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

#### 3D



3D Plata  
Silver 3D  
Argent 3D  
Argento 3D  
Silber 3D  
Srebrny 3D

#### OLA 25



+ 5 ptsos/ud



+ 5 ptsos/ud



+ 4 ptsos/ud



**Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos**  
 Joint plates 2 units: + 14 points  
 Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
 Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
 Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
 Plyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

**Bases 90 y 105 preparadas para 6 patas. Bases 135, 140, 150 y 160 preparadas para 7 patas.**  
**Patas no incluidas en el precio**

Bases 90 and 105 prepared for 6 legs. Bases 135, 140, 150 and 160 prepared for 7 legs  
**Legs not included in the price**

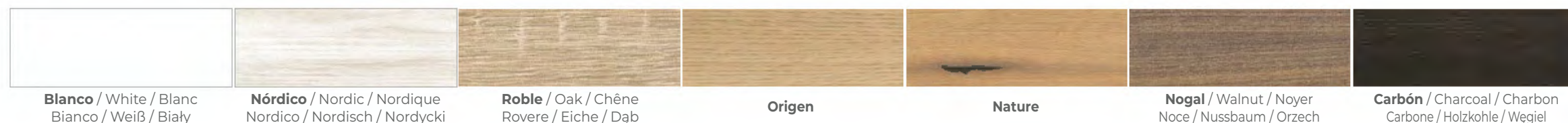
Bases 90 et 105 préparées pour 6 pieds. Bases 135, 140, 150 et 160 préparées pour 7 pieds  
**Pieds non compris dans le prix**

Basi 90 e 105 predisposte per 6 piedi. Basi 135, 140, 150 e 160 predisposte per 7 piedi  
**Piedi non incluse nel prezzo**

Sockel 90 und 105 vorbereitet für 6 Beine. Sockel 135, 140, 150 und 160, vorbereitet für 7 Beine  
**Beine nicht im Preis inbegriffen**

Podstawy 90 i 105 przygotowane na 6 nóg. Podstawy 135, 140, 150 i 160 przygotowane na 7 nóg  
**Nogi nie są wliczone w cenę**

#### CONT



Blanco / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

**En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte en la península Ibérica.**

Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services on the Iberian peninsula.

Pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport en péninsule ibérique.

Gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti per i servizi di trasporto nella penisola Iberica

Aufträge mit einem Wert von weniger als 300 Punkten erhalten einen Aufschlag von 25 Punkten auf das Konzept der Transportleistungen auf der Iberischen Halbinsel

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają wzrost o 25 punktów w koncepcji usług transportowych na półwyspie Iberyjskim

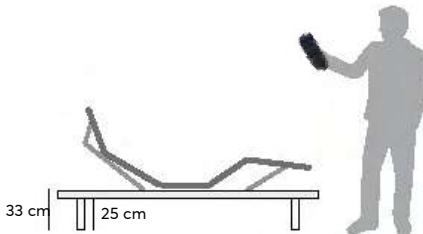
# FRAME LUXE 3D





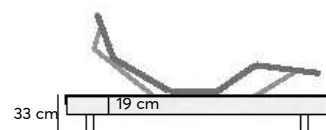
REF. BASE ART

	80/90	105	135 1 MOTOR	135 2 MOTORES	140/150 2 MOTORES	160 2 MOTORES
190	665	677	760	1.265	1302	1349
200	688	702	784	1.283	1325	1360



REF. FRAME ART

	80/90 (86/96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm) 1 MOTOR	135 (141 cm) 2 MOTORES	140 (146 cm) 150 (156 cm) 2 MOTORES	160 (166 cm) 2 MOTORES
190 (196 cm)	834	857	950	1.454	1499	1562
200 (206 cm)	881	907	997	1.497	1539	1598



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

Metálico  
Metallic  
Métallique  
Metallica  
Metallisch  
Metaliczny



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos  
Joint plates 2 units: + 14 points  
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points  
Piastrę di fissaggio 2 unità: + 14 punti  
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte  
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów



Blanco / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

FRAME  
BASE ART



BASES Y BAÑERAS

Frame ART 150 / Woder 150 / Mode 050 + R35 / Vogue 100 +R40



# Cabeceros

HEADBOARDS - TÊTES DE LITS - TESTATA  
KOPFTEIL - WEZGŁOWIE

# CABECEROS MADERA

WOODEN HEADBOARD  
TÊTES DE LITS EN BOIS  
TESTATA IN LEGNO  
KOPFTEIL AUS HOLZ  
DREWNIAN WEZGŁOWIE

## REF. KUBIK

	90 (100 cm)	105 (115 cm)	135 (145 cm)	140 (150 cm)	150 (160 cm)	160 (170 cm)	180 (190 cm)	200 (210 cm)
<b>SERIE 1</b>	176	179	209	226	234	273	355	383

## REF. KUBIK SOFT

	90 (100 cm)	105 (115 cm)	135 (145 cm)	140 (150 cm)	150 (160 cm)	160 (170 cm)	180 (190 cm)	200 (210 cm)
<b>SERIE 1</b>	286	311	333	347	355	369	454	534
<b>SERIE 2</b>	306	330	355	369	380	394	482	567
<b>SERIE 3</b>	322	347	372	385	396	413	504	594
<b>SERIE 4</b>	338	364	389	401	412	432	526	621
<b>SERIE 5</b>	352	379	404	415	426	449	546	645
<b>SERIE 6</b>	380	409	436	448	460	485	590	697

## REF. GENUINE

	90 (112 cm)	105 (127 cm)	135 (157 cm)	140 (162 cm)	150 (172 cm)	160 (182 cm)	180 (202 cm)	200 (222 cm)
<b>SERIE 1</b>	189	193	224	243	251	293	381	411

## REF. GENUINE SOFT

	90 (112 cm)	105 (127 cm)	135 (157 cm)	140 (162 cm)	150 (172 cm)	160 (182 cm)	180 (202 cm)	200 (222 cm)
<b>SERIE 1</b>	299	325	348	364	372	389	480	562
<b>SERIE 2</b>	319	344	370	386	397	414	508	595
<b>SERIE 3</b>	335	361	387	402	413	433	530	622
<b>SERIE 4</b>	351	378	404	418	429	452	552	649
<b>SERIE 5</b>	365	393	419	432	443	469	572	673
<b>SERIE 6</b>	394	424	452	466	478	507	618	727



**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany

**Kit sujeción cabecero a canapé: +39 pto.**  
Headboard to storage bed fixing kit: +39 pto.  
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre: +39 pto.  
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.  
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.  
Zestaw do mocowania wezglowie do rama: +39 pkt.



Genuine Soft S.5

## REF. FADE

	90 (100 cm)	105 (115 cm)	135 (145 cm)	140 (150 cm)	150 (160 cm)	160 (170 cm)	180 (190 cm)	200 (210 cm)
<b>SERIE 1</b>	183	187	218	236	244	285	370	398

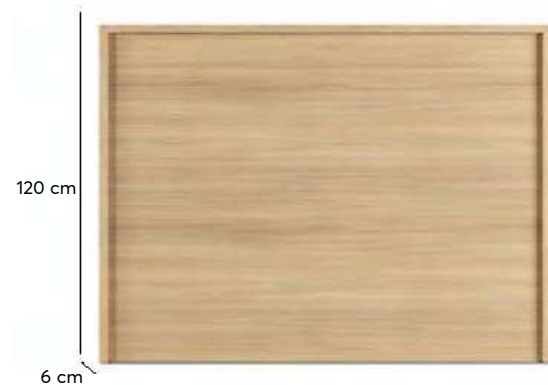
## REF. FADE SOFT

	90 (100 cm)	105 (115 cm)	135 (145 cm)	140 (150 cm)	150 (160 cm)	160 (170 cm)	180 (190 cm)	200 (210 cm)
<b>SERIE 1</b>	293	319	342	357	365	381	469	549
<b>SERIE 2</b>	313	338	364	379	390	406	497	582
<b>SERIE 3</b>	329	355	381	395	406	425	519	609
<b>SERIE 4</b>	345	372	398	411	422	444	541	636
<b>SERIE 5</b>	359	387	413	425	436	461	561	660
<b>SERIE 6</b>	388	418	447	460	471	499	607	714



**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany

**Kit sujeción cabecero a canapé: +39 pto.**  
Headboard to storage bed fixing kit: +39 pto.  
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre: +39 pto.  
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.  
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.  
Zestaw do mocowania wezglowie do rama: +39 pkt.



### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

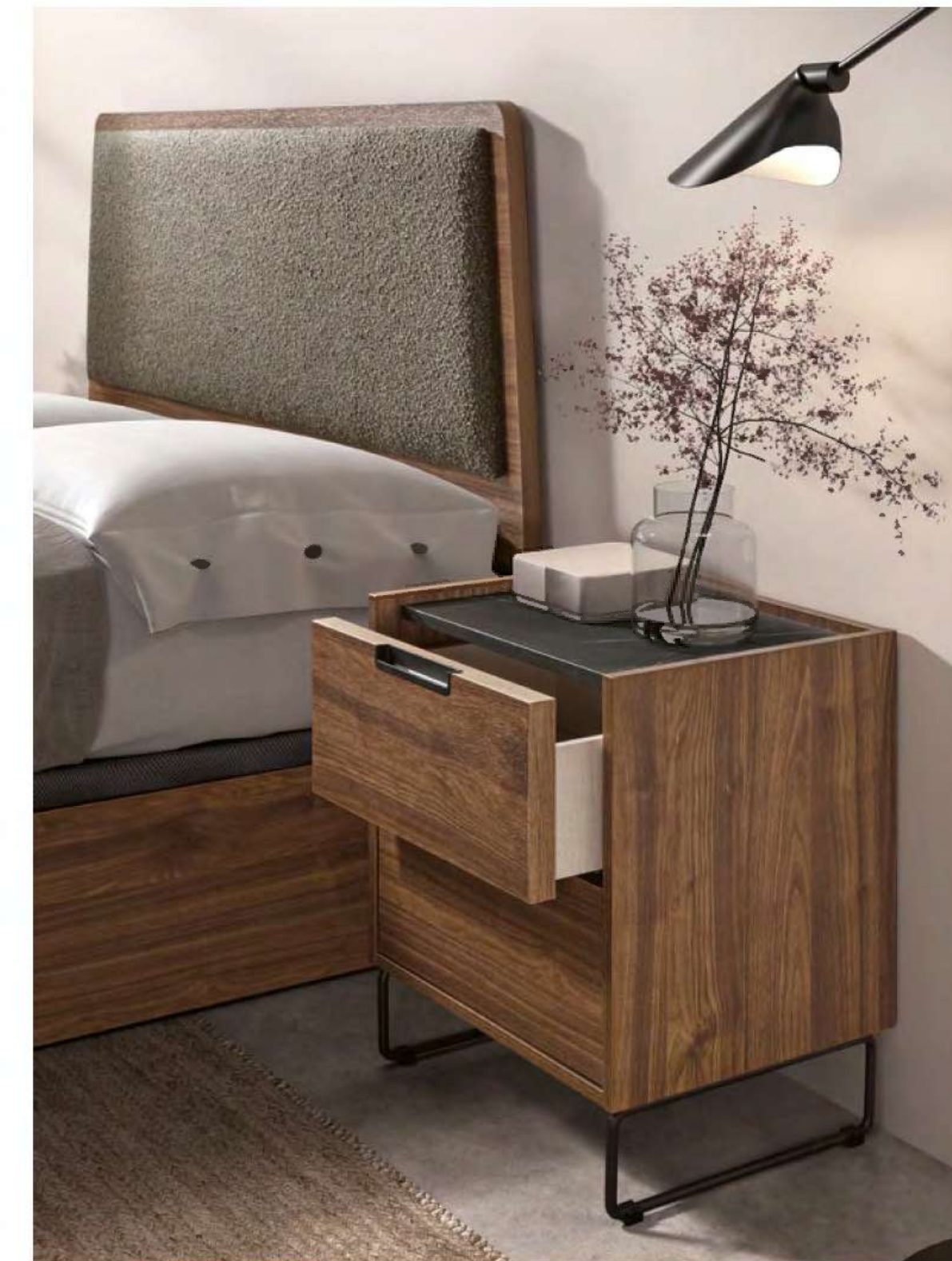
**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

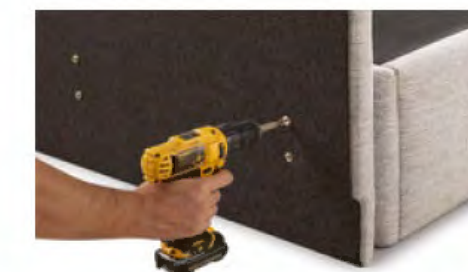






## CABECEROS MADERA

WOODEN HEADBOARD  
TÊTES DE LITS EN BOIS  
TESTATA IN LEGNO  
KOPFTEIL AUS HOLZ  
DREWNIAN WEZGŁOWIE



**Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.**  
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.  
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.  
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.  
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.  
Zestaw do mocowania wezglowie do rama: +39 pkt.

**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany



### REF. LIMIT

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
<b>SERIE 1</b>	152	155	180	195	202	236	307	331

### REF. LIMIT SOFT

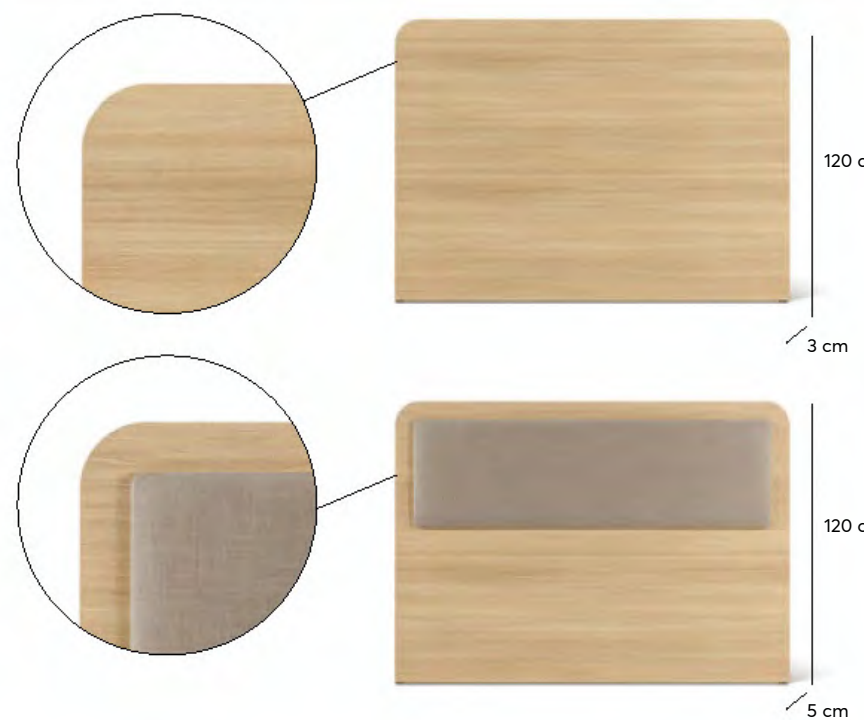
	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
<b>SERIE 1</b>	251	274	292	304	311	322	396	467
<b>SERIE 2</b>	269	291	312	324	333	345	421	496
<b>SERIE 3</b>	283	306	327	339	348	362	441	521
<b>SERIE 4</b>	298	322	342	353	362	379	461	545
<b>SERIE 5</b>	310	335	356	366	375	394	479	567
<b>SERIE 6</b>	335	362	384	395	405	426	517	612



**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany

**Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.**  
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.  
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.  
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.  
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.  
Zestaw do mocowania wezglowie do rama: +39 pkt.

**2 PANELES LATERALES DE 60 CM. +202 ptos. / 2 Lateral panels of 60 cm. +202 ptos. / 2 Panneau Latéral de 60 cm +202 ptos.**  
**2 Pannelli laterali da 60 cm. +202 punti. / 2 Seitenteile 60 cm. +202 Punkte / 2 panele boczne 60 cm. +202 punkty**



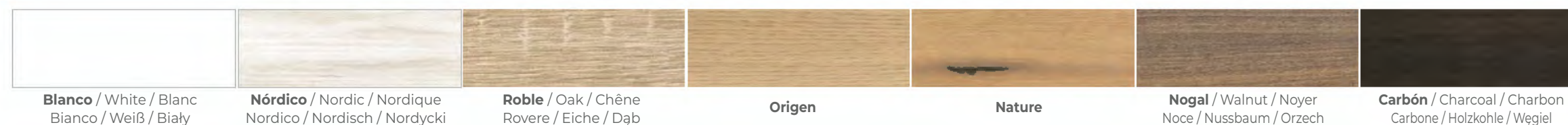
### REF. PRIME

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
<b>SERIE 1</b>	183	187	218	236	244	285	370	398

### REF. PRIME SOFT

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
<b>SERIE 1</b>	293	319	342	357	365	381	469	549
<b>SERIE 2</b>	313	338	364	379	390	406	497	582
<b>SERIE 3</b>	329	355	381	395	406	425	519	609
<b>SERIE 4</b>	345	372	398	411	422	444	541	636
<b>SERIE 5</b>	359	387	413	425	436	461	561	660
<b>SERIE 6</b>	388	418	447	460	471	499	607	714

### Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

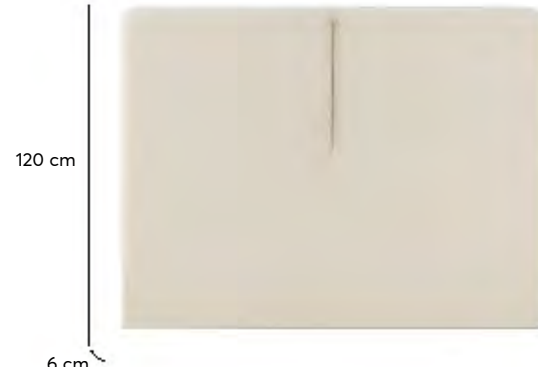
Carbón / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel



## REF. DREAMS

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
<b>SERIE 1</b>	187	231	244	255	261	277	332	386
<b>SERIE 2</b>	191	235	249	259	266	282	337	393
<b>SERIE 3</b>	193	238	252	262	269	285	342	398
<b>SERIE 4</b>	202	249	264	275	282	299	358	417
<b>SERIE 5</b>	211	259	274	286	293	311	372	434
<b>SERIE 6</b>	224	275	290	303	311	330	394	460

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



## REF. START

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
<b>SERIE 1</b>	252	311	330	343	351	369	446	494
<b>SERIE 2</b>	256	314	334	346	355	372	450	496
<b>SERIE 3</b>	258	316	336	349	358	375	453	501
<b>SERIE 4</b>	267	327	348	362	371	389	469	520
<b>SERIE 5</b>	277	339	360	374	384	403	486	538
<b>SERIE 6</b>	290	354	376	391	401	421	508	563

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



## REF. MOON

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
<b>SERIE 1</b>	265	324	343	356	364	384	514	563
<b>SERIE 2</b>	269	327	347	359	368	387	516	567
<b>SERIE 3</b>	271	329	349	362	371	390	521	570
<b>SERIE 4</b>	280	340	361	375	384	404	540	586
<b>SERIE 5</b>	290	352	373	387	397	418	558	603
<b>SERIE 6</b>	303	367	389	404	414	436	583	625

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany

**Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.**  
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.  
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.  
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.  
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.  
Zestaw do mocowania wezglowie do rama: +39 pkt.



**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany



**Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.**  
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.  
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.  
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.  
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.  
Zestaw do mocowania wezglowie do rama: +39 pkt.

## CABECEROS TAPIZADOS

UPHOLSTERED HEADBOARD  
TÊTES DE LITS TAPISSÉES  
TESTATA IMBOTTITA  
GEPOLSTERTES KOPFTEIL  
TAPICEROWANY WEZGŁOWIE





## REF. FIRST

pag. 11

	90 (112 cm)	105 (127 cm)	135 (157 cm)	140 (162 cm)	150 (172 cm)	160 (182 cm)	180 (202 cm)	200 (222 cm)
<b>SERIE 1</b>	247	305	323	337	345	366	439	510
<b>SERIE 2</b>	251	308	327	340	349	370	442	516
<b>SERIE 3</b>	252	311	329	342	351	372	446	519
<b>SERIE 4</b>	261	321	341	355	364	386	462	538
<b>SERIE 5</b>	271	333	353	368	377	400	479	558
<b>SERIE 6</b>	283	347	368	384	393	417	499	582

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

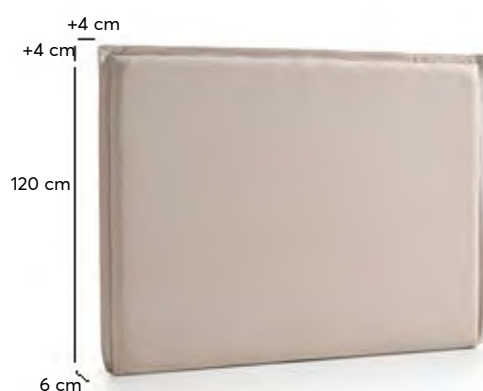


## REF. CLIFF

pag. 77

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
<b>SERIE 1</b>	187	231	244	255	261	277	332	386
<b>SERIE 2</b>	191	235	249	259	266	282	337	393
<b>SERIE 3</b>	193	238	252	262	269	285	342	398
<b>SERIE 4</b>	202	249	264	275	282	299	358	417
<b>SERIE 5</b>	211	259	274	286	293	311	372	434
<b>SERIE 6</b>	224	275	290	303	311	330	394	460

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



## REF. DESIRE

pag. 41 / 75

	90 (96 +4+4cm)	105 (111 +4+4cm)	135 (141 +4+4cm)	140 (146 +4+4cm)	150 (156 +4+4cm)	160 (166 +4+4cm)	180 (186 +4+4cm)	200 (206 +4+4cm)
<b>SERIE 1</b>	215	265	281	292	299	314	380	421
<b>SERIE 2</b>	220	270	287	297	305	320	387	426
<b>SERIE 3</b>	223	274	291	302	310	325	392	434
<b>SERIE 4</b>	233	286	304	316	324	340	410	454
<b>SERIE 5</b>	245	300	319	331	340	357	430	476
<b>SERIE 6</b>	260	318	338	351	360	378	456	505

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany

**Kit sujeción cabecero a canapé: +39 pto.**  
Headboard to storage bed fixing kit: +39 pto.  
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 pto.  
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.  
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.  
Zestaw do mocowania wezgiow do rama: +39 pkt.

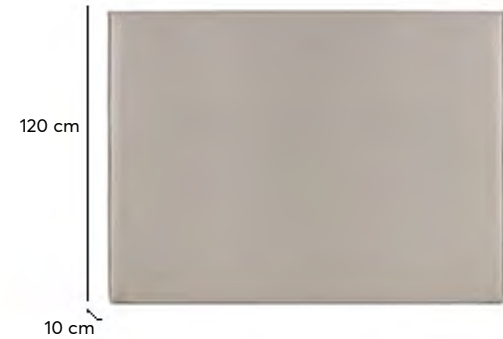
## CABECEROS TAPIZADOS

UPHOLSTERED HEADBOARD  
TÊTES DE LITS TAPISSÉES  
TESTATA IMBOTTITA  
GEPOLSTERTES KOPFTEIL  
TAPICEROWANY WEZGIOWIE



## REF. WONDER

pag. 37 / 69



	90 (94 cm)	105 (109 cm)	135 (139 cm)	140 (144 cm)	150 (154 cm)	160 (164 cm)	180 (184 cm)	200 (204 cm)
<b>SERIE 1</b>	330	361	381	397	407	433	521	595
<b>SERIE 2</b>	335	364	385	399	411	435	521	597
<b>SERIE 3</b>	336	367	387	401	414	437	525	602
<b>SERIE 4</b>	346	381	401	416	429	452	544	624
<b>SERIE 5</b>	354	389	410	426	439	463	557	638
<b>SERIE 6</b>	364	403	423	440	455	480	575	660

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany

**No disponible Kit sujeción cabecero a canapé**  
No available headboard to storage bed fixing kit  
Non disponible kit de fixation tête de lit sur lit coffre  
Non disponibile kit fissaggio testiera a letto contenitore  
Nicht verfügbar befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett  
Niedostępne zestaw do mocowania wezgotwia do



## REF. UTOPIA

pag. 53

	90 (110 cm)	105 (125 cm)	135 (155 cm)	140 (160 cm)	150 (170 cm)	160 (180 cm)	180 (200 cm)	200 (220 cm)
<b>SERIE 1</b>	313	331	351	367	375	397	469	534
<b>SERIE 2</b>	321	340	360	377	385	408	482	548
<b>SERIE 3</b>	325	344	364	381	389	412	487	554
<b>SERIE 4</b>	342	362	383	401	409	433	512	582
<b>SERIE 5</b>	364	385	408	427	436	462	545	621
<b>SERIE 6</b>	388	411	435	456	465	493	582	662

## REF. FUNDA UTOPIA

(Cover/ Housse de sommier/ Copertina / Abdeckung/ Zdejmowany pokrowiec)

pag. 53

	90 (110 cm)	105 (125 cm)	135 (155 cm)	140 (160 cm)	150 (170 cm)	160 (180 cm)	180 (200 cm)	200 (220 cm)
<b>SERIE 1</b>	100	106	112	118	120	127	150	171
<b>SERIE 2</b>	106	112	119	125	127	135	159	181
<b>SERIE 3</b>	110	117	124	130	132	140	165	188
<b>SERIE 4</b>	130	137	145	152	155	165	194	221
<b>SERIE 5</b>	149	158	167	175	179	189	224	255
<b>SERIE 6</b>	173	183	194	203	207	219	259	295

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



**Sistema de fijación a pared incluido**  
Fastening system to the wall included  
Système de fixation au mur inclus  
Sistema di fissaggio a muro incluso  
Befestigungssystem an der Wand inklusive  
W zestawie system mocowania do ściany

**No disponible Kit sujeción cabecero a canapé**  
No available headboard to storage bed fixing kit  
Non disponible kit de fixation tête de lit sur lit coffre  
Non disponibile kit fissaggio testiera a letto contenitore  
Nicht verfügbar befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett  
Niedostępne zestaw do mocowania wezgotwia do

## CABECEROS TAPIZADOS

UPHOLSTERED HEADBOARD  
TÊTES DE LITS TAPISSÉES  
TESTATA IMBOTTITA  
GEPOLSTERTES KOPFTEIL  
TAPICEROWANY WEZGŁOWIE



**Tapizado desenfundable**  
Removable cover  
Tissu déhoussable  
Tessuto sfoderabile  
Stoffbezug sfoderabile  
Zdejmowany poakrowiec

## REF. FLAT

pag. 87




	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
<b>SERIE 1</b>	238	259	276	287	294	307
<b>SERIE 2</b>	244	265	283	295	301	316
<b>SERIE 3</b>	247	268	287	299	305	320
<b>SERIE 4</b>	262	284	305	317	323	340
<b>SERIE 5</b>	278	302	323	336	343	361
<b>SERIE 6</b>	300	326	349	363	370	389

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

## REF. UNIQUE

pag. 91



	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
<b>SERIE 1</b>	313	336	356	368	376	397
<b>SERIE 2</b>	318	340	361	373	381	403
<b>SERIE 3</b>	319	343	364	376	385	408
<b>SERIE 4</b>	335	360	382	395	405	429
<b>SERIE 5</b>	352	378	401	415	425	450
<b>SERIE 6</b>	372	400	423	438	449	475

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

## REF. REAL

pag. 87



	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
<b>SERIE 1</b>	300	323	343	355	363	382
<b>SERIE 2</b>	305	327	348	360	368	388
<b>SERIE 3</b>	306	330	351	363	372	393
<b>SERIE 4</b>	322	347	369	382	392	414
<b>SERIE 5</b>	339	365	388	402	412	435
<b>SERIE 6</b>	359	387	410	425	436	460

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



**Detalle anclaje sistema fijación**  
Anchoring fixing system detail  
Détail ancrage système fixation  
Particolare del sistema di fissaggio  
Detail des Verankerungssysteme  
Szczegóły systemu kotwiczącego

## CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS  
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS  
TESTATA PER BONCADO IMBOTTITA  
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT  
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA

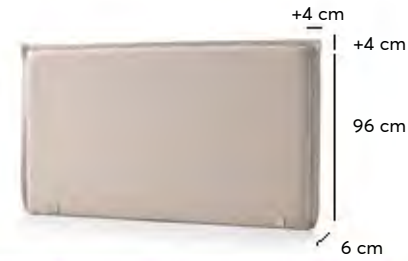


## REF. WISH

pag. 63/89

	90 (96+4+4 cm)	105 (111+4+4 cm)	135 (141+4+4 cm)	140 (146+4+4 cm)	150 (156+4+4 cm)	160 (166+4+4 cm)
SERIE 1	271	292	310	322	330	347
SERIE 2	277	297	316	328	336	353
SERIE 3	279	301	320	332	341	358
SERIE 4	298	321	341	354	363	381
SERIE 5	316	340	361	375	385	404
SERIE 6	338	364	386	401	412	432

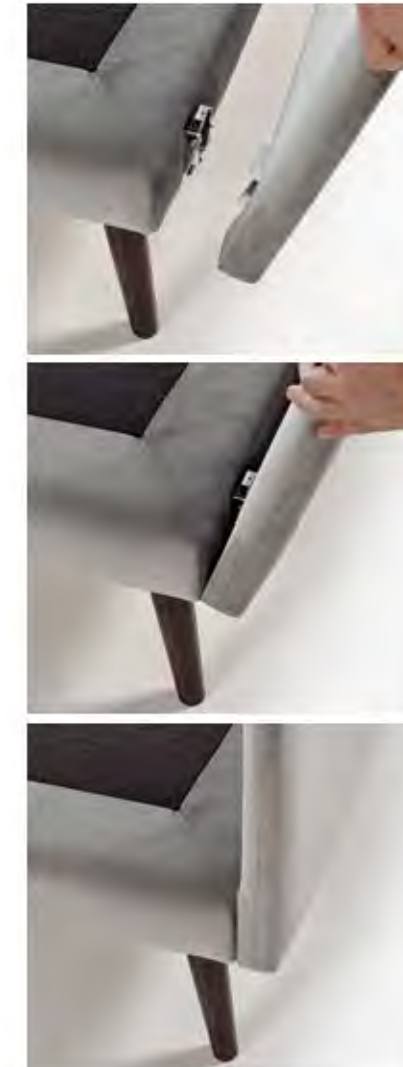
\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



## REF. ORIGINAL

	90 (112 cm)	105 (127 cm)	135 (157 cm)	140 (162 cm)	150 (172 cm)	160 (182 cm)
SERIE 1	271	335	355	369	378	397
SERIE 2	277	340	361	374	384	402
SERIE 3	280	343	365	379	389	407
SERIE 4	296	362	386	401	411	431
SERIE 5	312	382	406	422	433	454
SERIE 6	333	407	432	450	461	484

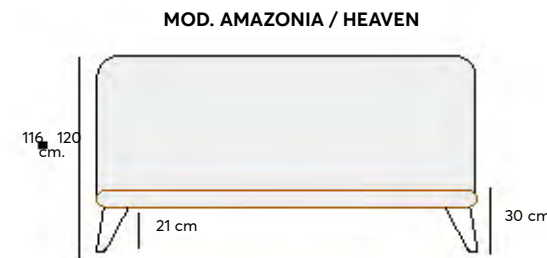
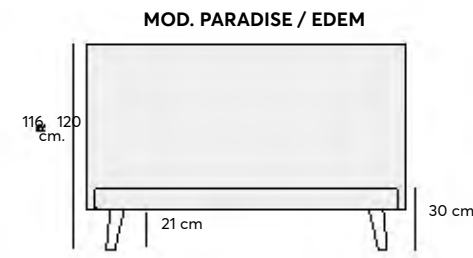
\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



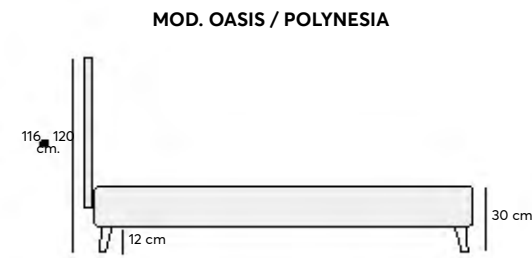
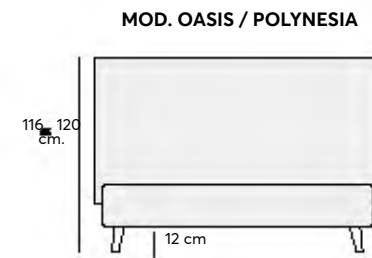
**Detalle anclaje sistema fijación**  
Anchoring fixing system detail  
Détail ancrage système fixation  
Particolare del sistema di fissaggio  
Detail des Verankerungs systems  
Szczegóły systemu kotwiczącego

## CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS  
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS  
TESTATA PER BONCADO IMBOTTIDA  
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT  
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA



Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość  
**+6 cm.**



## REF. TOP

pag. 83



	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
<b>SERIE 1</b>	238	259	276	287	294	307
<b>SERIE 2</b>	244	265	283	295	301	316
<b>SERIE 3</b>	247	268	287	299	305	320
<b>SERIE 4</b>	262	284	305	317	323	340
<b>SERIE 5</b>	278	302	323	336	343	361
<b>SERIE 6</b>	300	326	349	363	370	389

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



TOP

## REF. KALM

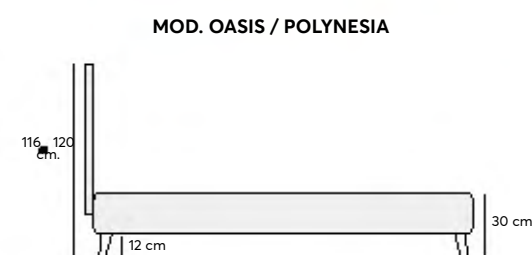
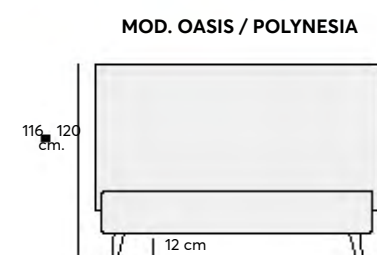
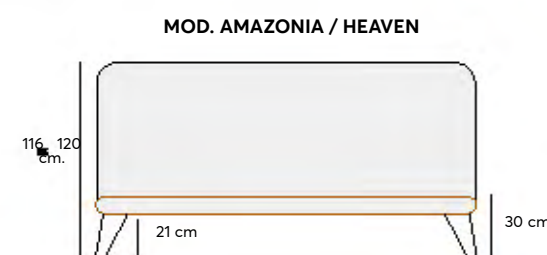
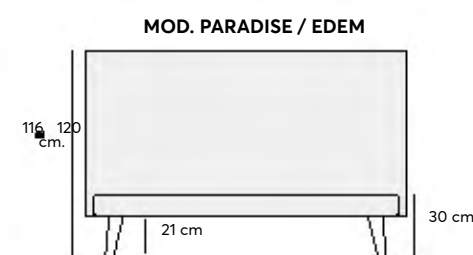
pag. 89



	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
<b>SERIE 1</b>	336	363	386	402	412	434
<b>SERIE 2</b>	342	368	392	407	418	439
<b>SERIE 3</b>	343	371	395	410	421	443
<b>SERIE 4</b>	360	388	413	429	441	463
<b>SERIE 5</b>	375	404	430	447	459	482
<b>SERIE 6</b>	394	425	452	470	483	507



KALM



Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość  
**+6 cm.**

## CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS  
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS  
TESTATA PER BONCADO IMBOTTITA  
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT  
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA

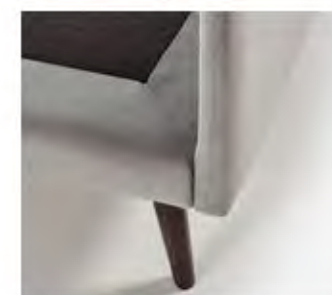
## REF. FRESH

pag. 93



	90 (108 cm)	105 (123 cm)	135 (153 cm)	140 (158 cm)	150 (168 cm)	160 (178 cm)
<b>SERIE 1</b>	350	378	402	418	429	452
<b>SERIE 2</b>	357	383	408	424	435	458
<b>SERIE 3</b>	357	386	411	427	439	461
<b>SERIE 4</b>	375	405	431	447	459	482
<b>SERIE 5</b>	390	421	448	465	478	502
<b>SERIE 6</b>	411	443	471	489	503	528

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



**Detalle anclaje sistema fijación**  
Anchoring fixing system detail  
Détail ancrage système fixation  
Particolare del sistema di fissaggio  
Detail des Verankerungs systems  
Szczegóły systemu kotwiczącego





### REF. PADDED

pag. 97

	90 (108 cm)	105 (123 cm)	135 (153 cm)	140 (158 cm)	150 (168 cm)	160 (178 cm)
<b>SERIE 1</b>	392	424	451	469	480	506
<b>SERIE 2</b>	399	429	457	475	487	512
<b>SERIE 3</b>	400	433	461	478	492	517
<b>SERIE 4</b>	420	453	482	501	514	540
<b>SERIE 5</b>	437	471	501	521	535	562
<b>SERIE 6</b>	460	496	527	548	563	591

### REF. FUNDA PADDED

(Cover/ Housse de sommier/ Copertina / Abdeckung/ Zdemowany pokrowiec)

pag. 97

	90 (108 cm)	105 (123 cm)	135 (153 cm)	140 (158 cm)	150 (168 cm)	160 (178 cm)
<b>SERIE 1</b>	124	133	142	148	151	159
<b>SERIE 2</b>	130	140	149	155	159	167
<b>SERIE 3</b>	134	144	154	160	164	173
<b>SERIE 4</b>	157	169	180	187	192	201
<b>SERIE 5</b>	177	191	203	211	217	228
<b>SERIE 6</b>	203	219	233	242	249	261

\* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus  
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

## CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS  
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS  
TESTATA PER BONCADO IMBOTTITA  
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT  
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA







# Auxiliares

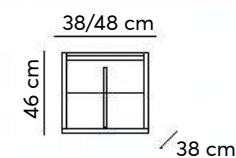
ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ACCESSORI  
ZUBEHÖR / AKCESORIA



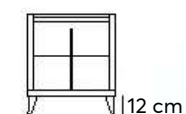
# LINE 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
LINE 040	183	215
LINE 050	202	234



SIN PATA  
WITHOUT LEG  
SANS PIED  
SENZA PIEDI  
OHNE BEIN  
BEZ NOGA



C12



T12



V12



R35



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

**Tirador Níquel**  
Nickel handle  
Poignée nickel  
Maniglia nichel  
Griff aus Nickel  
Niklowany uchwyt

**Tirador antracita**  
Antracite handle  
Poignée anthracite  
Maniglia antracite  
Anthraxitfarbener Griff  
Antracytowy uchwyt



**Tapa eco-mármol blanco**  
White eco-marble top  
Plateau eco-marbre blanc  
Piano in ecomarmo bianco  
Weiße Öko-Marmorplatte  
Blat z białego eko-marmuru  
**+43 pts.**



**Tapa eco-mármol negro**  
Black eco-marble top  
Plateau eco-marbre noir  
Piano in ecomarmo nero  
Schwarz Öko-Marmorplatte  
Blat z białego eko-marmuru  
**+43 pts.**



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

## PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



C12

**Blanco**  
White  
Blanc  
Bianco  
Weiß  
Biały

**Origen**

**Nogal**  
Walnut  
Noyer  
Noce  
Nussbaum  
Orzech

**Carbón**  
Charcoal  
Charbon  
Carbone  
Holzkohle  
Węgiel

T12

**Níquel**  
Nickel  
Nichel  
Nickel  
Niklowy

**Antracita**  
Antracite  
Anthraxite  
Antracite  
Anthraxit  
Antracyt

V12

**Níquel**  
Nickel  
Nichel  
Nickel  
Niklowy

**Antracita**  
Antracite  
Anthraxite  
Antracite  
Anthraxit  
Antracyt

R35

**Níquel**  
Nickel  
Nichel  
Nickel  
Niklowy

**Antracita**  
Antracite  
Anthraxite  
Antracite  
Anthraxit  
Antracyt

## PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



**Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte**

Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services

Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport

Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto

Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

# LINE 040 / 050



**Tapa eco-mármol blanco**  
White eco-marble top  
Plateau eco-marbre blanc  
Piano in ecomarmo bianco  
Weiße Öko-Marmorplatte  
Blat z białego eko-marmuru  
**+43 pts.**



**Tapa eco-mármol negro**  
Black eco-marble top  
Plateau eco-marbre noir  
Piano in ecomarmo nero  
Schwarz Öko-Marmorplatte  
Blat z białego eko-marmuru  
**+43 pts.**

# LINE 070

Sinfonier / Chest of drawer / Chiffonier / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
LINE 070	452	484
	<p>SIN PATA WITHOUT LEG SANS PIED SENZA PIEDI OHNE BEIN BEZ NOGA</p>	



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

<p><b>Tirador Níquel</b> Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwył</p>	<p><b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthrazitfarbener Griff Antracytowy uchwył</p>	<p><b>Tapa eco-mármol blanco</b> White eco-marble top Plateau eco-marbre blanc Piano in ecomarmo bianco Weiße Öko-Marmorplatte Blat z białego eko-marmuru <b>+65 pts.</b></p>	<p><b>Tapa eco-mármol negro</b> Black eco-marble top Plateau eco-marbre noir Piano in ecomarmo nero Schwarz Öko-Marmorplatte Czarny z białego eko-marmuru <b>+65 pts.</b></p>			
<p><b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały</p>	<p><b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki</p>	<p><b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb</p>	<p><b>Origen</b></p>	<p><b>Nature</b></p>	<p><b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech</p>	<p><b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel</p>

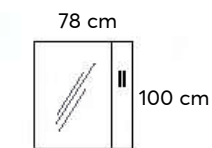
PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA			PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA									
<p><b>Blanco</b> White Blanc Bianco Weiß Biały</p>	<p><b>Origen</b></p>	<p><b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech</p>	<p><b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel</p>	<p><b>T12</b></p>	<p><b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy</p>	<p><b>Antracita</b> Antracite Anthraxit Antracyt</p>	<p><b>V12</b></p>	<p><b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy</p>	<p><b>Antracita</b> Antracite Anthraxit Antracyt</p>	<p><b>R40</b></p>	<p><b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy</p>	<p><b>Antracita</b> Antracite Anthraxit Antracyt</p>

# LINE 070



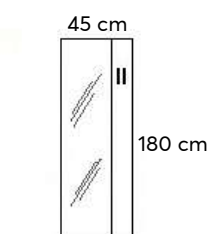
## REF. KUBIK 78

ESPEJO/MIRROR/MIROIR  
SPECCHIO/SPIEGEL/LUSTRO  
184



## REF. KUBIK 45

ESPEJO/MIRROR/MIROIR  
SPECCHIO/SPIEGEL/LUSTRO  
198



# LINE 100

**Cómoda** / Chest of drawer / Commode / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda



	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
<b>LINE 100</b>	454	486
	<p>SIN PATA WITHOUT LEG SANS PIED SENZA PIEDI OHNE BEIN BEZ NOGA</p>	<p>C12      T12      V12      R40</p>



**Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie**

<p><b>Tirador Níquel</b> Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyty</p>	<p><b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthrazitfarbener Griff Antracytowy uchwyty</p>	<p><b>Tapa eco-mármol blanco</b> White eco-marble top Plateau eco-marbre blanc Plano in ecomarmo bianco Weiße Öko-Marmorplatte Białe z białego eko-marmuru</p> <p><b>+65 pts.</b></p>	<p><b>Tapa eco-mármol negro</b> Black eco-marble top Plateau eco-marbre noir Plano in ecomarmo nero Schwarz Öko-Marmorplatte Czarny z białego eko-marmuru</p> <p><b>+65 pts.</b></p>			
<p><b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały</p>	<p><b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki</p>	<p><b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb</p>	<p><b>Origen</b></p>	<p><b>Nature</b></p>	<p><b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech</p>	<p><b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel</p>

**PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA**

<p><b>Blanco</b> White Blanc Bianco Weiß Biały</p>	<p><b>Origen</b></p>	<p><b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech</p>	<p><b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel</p>
--	----------------------	---	--

**PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA**

<p><b>C12</b></p> <p><b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy</p>	<p><b>Antracita</b> Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt</p>	<p><b>V12</b></p> <p><b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy</p>	<p><b>Antracita</b> Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt</p>	<p><b>R40</b></p> <p><b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy</p>	<p><b>Antracita</b> Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt</p>
---	---	---	---	---	---

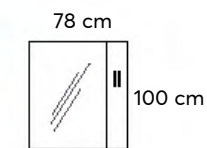


# KUBIK

**Marco** / Mirror / Miroir / Specchio / Spiegel / Lustro

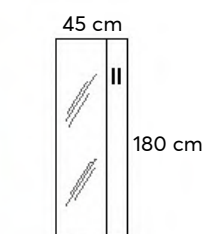
**REF. KUBIK 78**

ESPEJO/MIRROR/MIROIR  
SPECCHIO/SPIEGEL/LUSTRO  
184



**REF. KUBIK 45**

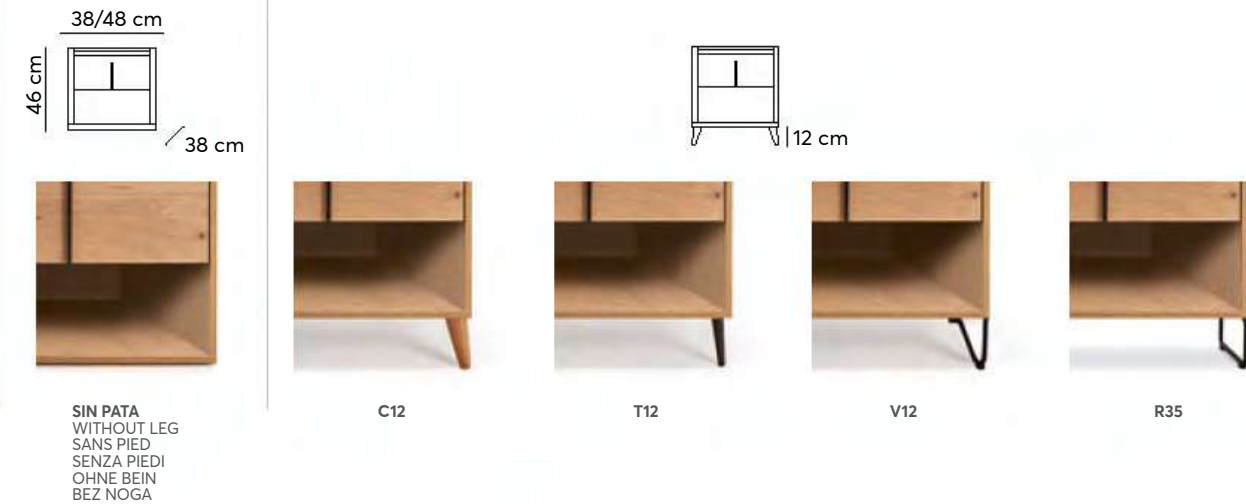
ESPEJO/MIRROR/MIROIR  
SPECCHIO/SPIEGEL/LUSTRO  
198



# TREND 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
TREND 040	159	191
TREND 050	174	206



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

<b>Tirador Níquel</b> Antracite handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt	<b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthraxitfarbener Griff Antracytowy uchwyt	<b>Tapa eco-mármol blanco</b> White eco-marble top Plateau eco-marbre blanc Piano in ecomarmo bianco Weiße Öko-Marmorplatte Blat z białego eko-marmuru <b>+43 pts.</b>	<b>Tapa eco-mármol negro</b> Black eco-marble top Plateau eco-marbre noir Piano in ecomarmo nero Schwarz Öko-Marmorplatte Czarny z białego eko-marmuru <b>+43 pts.</b>			
<b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	<b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	<b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	<b>Origen</b>	<b>Nature</b>	<b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	<b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

## PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

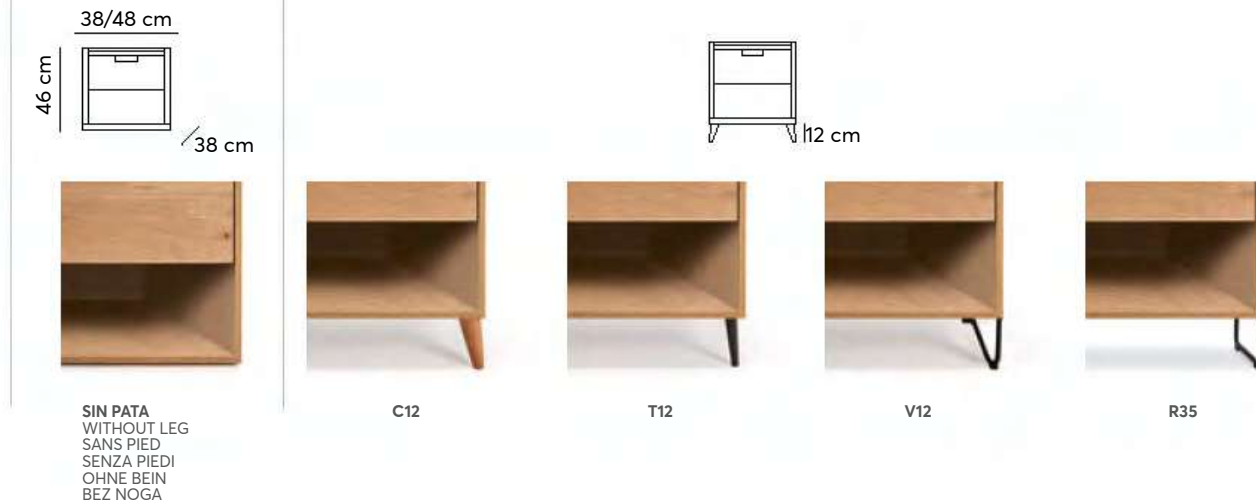
<b>C12</b>	<b>Origen</b>	<b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	<b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	<b>T12</b>	<b>Níquel</b> Nickel Nickel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Antracite Anthraxite Antracite Anthraxit Antracyt	<b>V12</b>	<b>Níquel</b> Nickel Nickel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Antracite Anthraxite Antracite Anthraxit Antracyt	<b>R35</b>	<b>Níquel</b> Nickel Nickel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Antracite Anthraxite Antracite Anthraxit Antracyt
------------	---------------	---	--	------------	--	---	------------	--	---	------------	--	---

**Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte**  
 Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services  
 Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport  
 Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto  
 Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen  
 Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

# MODE 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
MODE 040	174	206
MODE 050	189	221



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

<b>Tirador Níquel</b> / Nickel handle / Poignée nickel Maniglia nichel / Griff aus Nickel / Niklowany uchwyt	<b>Tirador antracita</b> / Antracite handle / Poignée anthracite Maniglia antracite / Anthraxitfarbener Griff / Antracytowy uchwyt	<b>Tapa eco-mármol blanco</b> White eco-marble top Plateau eco-marbre blanc Piano in ecomarmo bianco Weiße Öko-Marmorplatte Blat z białego eko-marmuru <b>+43 pts.</b>	<b>Tapa eco-mármol negro</b> Black eco-marble top Plateau eco-marbre noir Piano in ecomarmo nero Schwarz Öko-Marmorplatte Czarny z białego eko-marmuru <b>+43 pts.</b>			
<b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	<b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	<b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	<b>Origen</b>	<b>Nature</b>	<b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	<b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

## PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

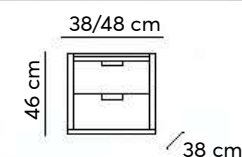
<b>C12</b>	<b>Origen</b>	<b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	<b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	<b>T12</b>	<b>Níquel</b> Nickel Nickel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Antracite Anthraxite Antracite Anthraxit Antracyt	<b>V12</b>	<b>Níquel</b> Nickel Nickel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Antracite Anthraxite Antracite Anthraxit Antracyt	<b>R35</b>	<b>Níquel</b> Nickel Nickel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Antracite Anthraxite Antracite Anthraxit Antracyt
------------	---------------	---	--	------------	--	---	------------	--	---	------------	--	---

**Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte**  
 Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services  
 Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport  
 Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto  
 Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen  
 Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

# VOGUE 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
VOGUE 040	204	236
VOGUE 050	223	255



SIN PATA  
WITHOUT LEG  
SANS PIED  
SENZA PIEDI  
OHNE BEIN  
BEZ NOGA



C12 T12 V12 R35



# VOGUE 040/050



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

 <b>Tirador Níquel</b> / Nickel handle / Poignée nickel Maniglia nichel / Griff aus Nickel / Niklowany uchwyt	 <b>Tirador antracita</b> / Antracite handle / Poignée anthracite Maniglia antracite / Anthrazitfarbener Griff / Antracytowy uchwyt	 <b>Tapa eco-mármol blanco</b> White eco-marble top Plateau eco-marbre blanc Piano in ecomarmo bianco Weiße Öko-Marmorplatte Biał z białego eko-marmuru <b>+43 pts.</b>	 <b>Tapa eco-mármol negro</b> Black eco-marble top Plateau eco-marbre noir Piano in ecomarmo nero Schwarz Öko-Marmorplatte Czarny z białego eko-marmuru <b>+43 pts.</b>			
 <b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 <b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 <b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 <b>Origen</b>	 <b>Nature</b>	 <b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 <b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA				PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA							
 <b>C12</b>	 <b>Origen</b>	 <b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	 <b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	 <b>T12</b>	 <b>Antracita</b> Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt	 <b>V12</b>	 <b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	 <b>Antracita</b> Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt	 <b>R35</b>	 <b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	 <b>Antracita</b> Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt

**Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte**  
 Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services  
 Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport  
 Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto  
 Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen  
 Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

**Tapa eco-mármol negro**  
Black eco-marble top  
Plateau eco-marbre noir  
Piano in ecomarmo nero  
Schwarz Öko-Marmorplatte  
Czarny z białego eko-marmuru  
**+43 pts.**

**Tapa eco-mármol blanco**  
White eco-marble top  
Plateau eco-marbre blanc  
Piano in ecomarmo bianco  
Weiße Öko-Marmorplatte  
Biał z białego eko-marmuru  
**+43 pts.**

# VOGUE 070

Sinfonier / Chest of drawer / Chiffonier / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda



	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
VOGUE 070	506	538
	<p>SIN PATA WITHOUT LEG SANS PIED SENZA PIEDI OHNE BEIN BEZ NOGA</p>	



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**Tirador Níquel** / Nickel handle / Poignée nickel  
Maniglia nichel / Griff aus Nickel / Niklowany uchwyt



**Tirador antracita** / Anthracite handle / Poignée anthracite  
Maniglia antracite / Anthrazitfarbener Griff / Antracytowy uchwyt



<b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	<b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	<b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	<b>Origen</b>	<b>Nature</b>	<b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	<b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

## PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

C12		Nogal		Carbón	
<b>Blanco</b> White Blanc Bianco Weiß Biały	<b>Origen</b>	<b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech		<b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	

## PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

T12		V12		R40	
<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Anthracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt	<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Anthracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt	<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Anthracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt



# VOGUE 100

Cómoda / Chest of drawer / Commode / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda



	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
VOGUE 100	497	529
	<p>SIN PATA WITHOUT LEG SANS PIED SENZA PIEDI OHNE BEIN BEZ NOGA</p>	



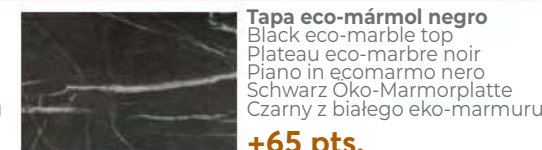
## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**Tirador Níquel** / Nickel handle / Poignée nickel  
Maniglia nichel / Griff aus Nickel / Niklowany uchwyt



**Tirador antracita** / Anthracite handle / Poignée anthracite  
Maniglia antracite / Anthrazitfarbener Griff / Antracytowy uchwyt



<b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	<b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	<b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	<b>Origen</b>	<b>Nature</b>	<b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	<b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

## PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

<b>Blanco</b> White Blanc Bianco Weiß Biały	<b>Origen</b>	<b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	<b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel

## PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

<b>C12</b>	<b>T12</b>	<b>V12</b>	<b>R40</b>
<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Anthracite Antracite Anthracite Anthrazit Antracyt	<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	<b>Antracita</b> Anthracite Antracite Anthracite Anthrazit Antracyt

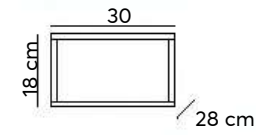




# CUBE 030

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

CUBE 030 148 x2 unidades / x2 units / x2 unités / x2 unità / x2 Einheiten / x2 jednostki



**Sistema de fijación a pared y cama incluido**  
Fastening system to the wall and bed included  
Système de fixation au mur et lit inclus  
Sistema di fissaggio a muro e letto incluso  
Befestigungssystem an der Wand und Bett inklusive  
W zestawie system mocowania do ściana i łóżko



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



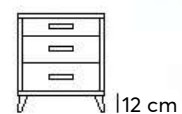
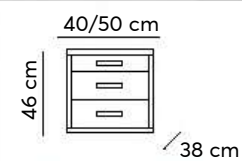
**Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte**  
Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services  
Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport  
Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto  
Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen  
Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

# CUBE 030

# KUBIK 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
KUBIK 040	229	261
KUBIK 050	245	277



SIN PATA  
WITHOUT LEG  
SANS PIED  
SENZA PIEDI  
OHNE BEIN  
BEZ NOGA



C12



T12



V12



R35



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



**Tirador Níquel**  
Nickel handle  
Poignée nickel  
Maniglia nichel  
Griff aus Nickel  
Niklowany uchwyty



**Tirador antracita**  
Anthracite handle  
Poignée anthracite  
Maniglia antracite  
Anthraxitfarbener Griff  
Antracytowy uchwyty



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb

**Origen**

**Nature**

**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



**C12**

**T12**

**V12**

**R35**

**Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte**

Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services

Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport

Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto

Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych



# KUBIK 070

Sinfonier / Chest of drawer / Chiffonier / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda

SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA		CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA	
KUBIK 070	476	508	
SIN PATA WITHOUT LEG SANS PIED SENZA PIEDI OHNE BEIN BEZ NOGA		C12	T12
		V12	R40



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

	<b>Tirador Níquel</b> Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt		<b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthräzitifarbener Griff Antracytowy uchwyt
	<b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały		<b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki
	<b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb		<b>Origen</b>
	<b>Nature</b>		<b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech
	<b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel		

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA			
	<b>Blanco</b> White Blanc Bianco Weiß Biały		<b>Origen</b>
	<b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech		<b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel
	<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy		<b>Antracita</b> Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt
	<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy		<b>Antracita</b> Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt
	<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy		<b>Antracita</b> Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt



# KUBIK 100

**Cómoda** / Chest of drawer / Commode / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
<b>KUBIK 100</b>	509	541
	<p>SIN PATA WITHOUT LEG SANS PIED SENZA PIEDI OHNE BEIN BEZ NOGA</p>	<p>C12      T12      V12      R40</p>



**DETALLE CAJÓN, GUÍA OCULTA DE EXTRACCIÓN TOTAL Y CIERRE AMORTIGUADO**  
FULL EXTRACTION DRAWER WITH HIDDEN SLIDING METAL SYSTEM AND SOFT CLOSING  
TIROIR À EXTRACTION COMPLÈTE AVEC SYSTÈME MÉTALLIQUE COULISSANT CACHÉ ET FERMETURE EN DOUCEUR  
CASSETTO AD ESTRAZIONE TOTALE CON SISTEMA DI SCORREVOLE IN METALLO NASCOSTO E CHIUSURA AMMORTIZZATA  
VOLLSTÄNDIGE AUSZUGSSCHUBLADE MIT VERSTECKTEM METALLSCHIEBESYSTEM UND SOFT-CLOSING  
SZUFLADA Z PEŁNYM WYSUWANIEM Z UKRYTYM METALOWYM SYSTEMEM PRZESUWANIA I CICHYM DOMYKANIEM



## Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

	<b>Tirador Níquel</b> Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt		<b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthrazitfarbener Griff Antracytowy uchwyt
	<b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały		<b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki
	<b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb		<b>Origen</b>
	<b>Nature</b>		<b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech
	<b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel		

## PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

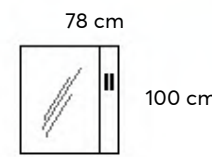
PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA		PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA	
	<b>C12</b>		<b>T12</b>
	<b>Blanco</b> White Blanc Bianco Weiß Biały		<b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech
	<b>Origen</b>		<b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel
	<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy		<b>Antracita</b> Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt
	<b>V12</b>		<b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy
	<b>R40</b>		<b>Antracita</b> Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt





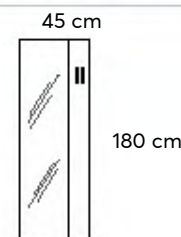
**REF. KUBIK 78**

ESPEJO/MIRROR/MIROIR  
SPECCHIO/SPIEGEL / LUSTRO  
184



**REF. KUBIK 45**

ESPEJO/MIRROR/MIROIR  
SPECCHIO/SPIEGEL / LUSTRO  
198



**Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie**



**Blanco** / White / Blanc  
Bianco / Weiß / Biały

**Nórdico** / Nordic / Nordique  
Nordico / Nordisch / Nordycki

**Roble** / Oak / Chêne  
Rovere / Eiche / Dąb


**Origen**

**Nature**

**Nogal** / Walnut / Noyer  
Noce / Nussbaum / Orzech

**Carbón** / Charcoal / Charbon  
Carbone / Holzkohle / Węgiel

 Gancho Níquel  
Nickel hook  
Accrocher en nickel  
Gancio in nichel  
Nickelhaken  
Niklowy Hak

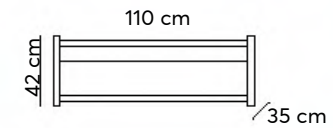
 Gancho antracita  
Antracite hook  
Accrocher anthracite  
Gancio antracite  
Anthrazitfarbener Haken  
Antracytowy hak



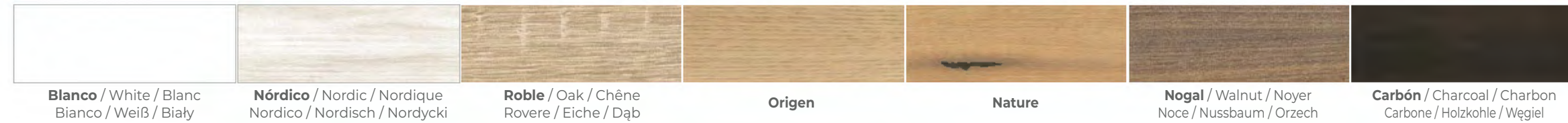


**REF. BENCH 110**

BANQUETA / BENCH/ BANC  
PANCA / BANK / ŁAWKA  
173



**Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie**



**Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte**

Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services

Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport

Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto

Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych





## DATOS TÉCNICOS

TECHNICAL INFORMATION  
DONNÉES TECHNIQUES  
INFORMAZIONI TECNICHE  
TECHNISCHE INFORMATION  
SPECYFIKACJA

## CANAPÉS A SUELO

STORAGE BED ON THE FLOOR / LIT COFFRE AU SOL / LETTO CONTENITORE AL SUELO  
STAURAUMBETT FU BBODEN / RAMA DREWNIANE DOZIEMI



### Características / Characteristics / Caractéristiques / Caratteristiche / Merkmale / Charakterystyka

- Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante  
180 grams 3D fabric with anti slip treatment  
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant  
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo  
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung  
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym
- Poliuretano de 6 mm foamizado al 3D  
3D foam 6 mm polyurethane  
Polyuréthane 6 mm mousse 3D  
Schiuma 3D da 6 mm in poliuretano  
3D-Schaumstoff 6 mm Polyurethan  
Pianka 3D poliuretanowa 6 mm
- MDF de 6 mm multiperforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier  
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base  
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère  
MDF multioratado da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto  
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind  
Perforowana płyta MDF 6 mm z 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.
- Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón  
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress  
Sommier métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas  
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso  
Metalischer Federrahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken  
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca
- MDF de 6 mm grapado al metal  
6 mm MDF stapled to metal  
MDF 6 mm agraffé sur métal  
MDF da 6 mm pinzato su metallo  
6 mm MDF, auf Metall geklammert  
Płyta MDF 6 mm połączona zszywkami z metalem
- Tapizado, disponible en 6 series  
Upholstered in 6 different series  
Tapisé en 6 séries différentes  
Rivestito in 6 serie diverse  
Gepolstert in 6 verschiedenen Serien  
Tapicerowane w 6 różnych seriach
- Costado de 30 mm de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm  
30 mm side made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC  
Côte melaminé haute résistance 30 mm bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm  
Lato 30 mm in melamina ad alta resistenza, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.  
30 mm starke Seite aus hochwertigem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet  
Bok 30 mm wykonany z melaminy o wysokiej odporności, obramowany na obu krawędziach 8 mm PCV
- Fondo de partículas de 12 mm de melamina textil  
12 mm particle board base of textile melamine  
Fond de panneau de particules de mélamine textile de 12 mm  
Base in truciolato di 12 mm di melamina tessile  
12 mm starke Spanplatte aus Textil-Melamin  
Podstawa z płyty wiórowej 12 mm z tekstylnej melaminy
- Goma de protección grapado al fondo, anti polvo, anti ralladuras y antihumedad  
Protection rubber stapled to the board base, anti-dust, anti-scratch and anti humidity  
Caoutchouc de protection agraffé au fond anti-poussière, anti-rayures et anti-humidité  
Gomma di protezione fissata alla base della scheda, anti-dus, anti-graffio e anti-umidità  
Schutzgummi an der Unterseite der Platine geheftet, Anti-staub, Anti-Scratch und Anti-Feuchtigkeit  
Osłona gumowa przymocowana zszywkami do płyty bazowej, odporna na kurz, zarysowania i wilgoć
- Fondo sujetado con 26 tornillos (ancho 150 cm)  
Board base fastened with 26 screws (width 150 cm)  
Fond fixé avec 26 vis (large 150 cm)  
Base del pannello fissata con 26 viti (larghezza 150 cm)  
Bretterboden mit 26 Schrauben befestigt (Breite 150 cm)  
Podstawa z płyty przymocowana 26 wkrętami (szerokość 150 cm)

## CANAPÉS CON PATAS DE MADERA

STORAGE BED WITH WOODEN LEGS / LIT COFFRE AVEC PIEDS EN BOIS / LETTO CONTENITORE CON  
PIEDI IN LEGNO / STAURAUMBETT MIT HOLZFÜßEN / RAMA Z DREWNIANA NOGA

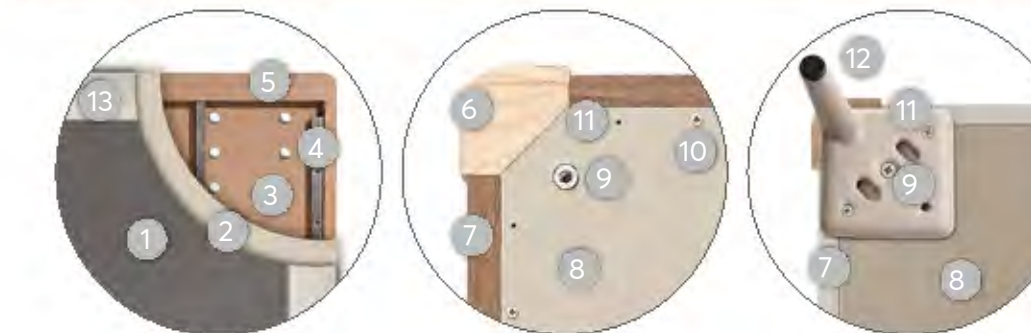


### Características / Characteristics / Caractéristiques / Caratteristiche / Merkmale / Charakterystyka

- Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante  
180 grams 3D fabric with anti slip treatment  
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant  
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo  
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung  
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym
- Poliuretano de 6 mm foamizado al 3D  
3D foam 6 mm polyurethane  
Polyuréthane 6 mm mousse 3D  
Schiuma 3D da 6 mm in poliuretano  
3D-Schaumstoff 6 mm Polyurethan  
Pianka 3D poliuretanowa 6 mm
- MDF de 6 mm multiperforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier  
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base  
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère  
MDF multioratado da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto  
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind  
Perforowana płyta MDF 6 mm z 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.
- Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón  
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress  
Sommier métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas  
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso  
Metalischer Federrahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken  
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca
- MDF de 6 mm grapado al metal  
6 mm MDF stapled to metal  
MDF 6 mm agraffé sur métal  
MDF da 6 mm pinzato su metallo  
6 mm MDF, auf Metall geklammert  
Płyta MDF 6 mm połączona zszywkami z metalem
- Costado de 30 mm de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm  
30 mm side made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC  
Côte melaminé haute résistance 30 mm bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm  
Lato 30 mm in melamina ad alta resistencia, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.  
30 mm starke Seite aus hochwertigem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet  
Bok 30 mm wykonany z melaminy o wysokiej odporności, obramowany na obu krawędziach 8 mm PCV
- Fondo de partículas de 12 mm de melamina textil  
12 mm particle board base of textile melamine  
Fond de panneau de particules de mélamine textile de 12 mm  
Base in truciolato di 12 mm di melamina tessile  
12 mm starke Spanplatte aus Textil-Melamin  
Podstawa z płyty wiórowej 12 mm z tekstylnej melaminy
- Tuercas de embutir de alta resistencia para facilitar el montaje de las patas  
Heavy-duty cage nuts for easy leg mounting  
Ecrous cage robustes pour un montage facile des pieds  
Dadi a gabbia per impieghi gravosi per facilitare il montaggio delle gambe  
Hochbelastbare Käfigmuttern für einfache Beinmontage  
Wytrzymałe nakrętki klatkowe ułatwiające montaż nóg
- Fondo sujetado con 26 tornillos (ancho 150 cm)  
Board base fastened with 26 screws (width 150 cm)  
Fond fixé avec 26 vis (large 150 cm)  
Base del pannello fissata con 26 viti (larghezza 150 cm)  
Bretterboden mit 26 Schrauben befestigt (Breite 150 cm)  
Podstawa z płyty przymocowana 26 wkrętami (szerokość 150 cm)
- Contorno tapizado, disponible en 6 series  
Contour upholstered in 6 different series  
Contour tapisé en 6 séries différentes  
Contour imbottito in 6 serie diverse  
Kontur gepolstert in 6 verschiedenen Serien  
Kontur tapicerowany w 6 różnych seriach

## CANAPÉS CON PATAS METÁLICAS

STORAGE BED WITH METALIC LEGS / LIT COFFRE AVEC PIEDS METALLIQUES / LETTO CONTENITORE CON  
PIEDI METALLO / STAURAUMBETT MIT METALLFÜßEN / RAMA Z METALOWA NOGA

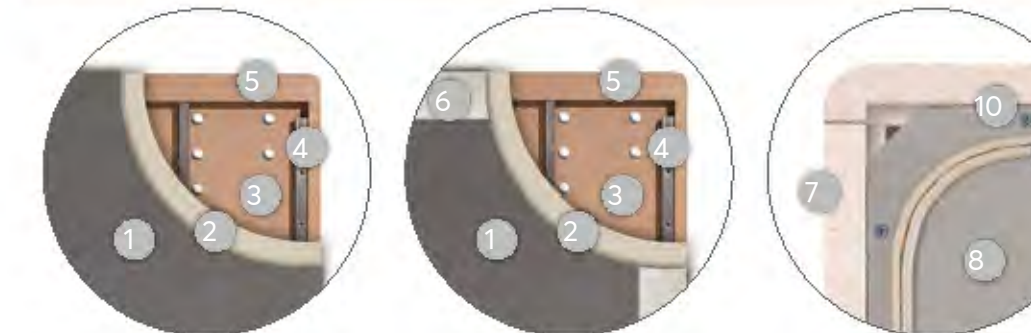


### Características / Characteristics / Caractéristiques / Caratteristiche / Merkmale / Charakterystyka

- Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante  
180 grams 3D fabric with anti slip treatment  
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant  
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo  
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung  
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym
- Poliuretano de 6 mm foamizado al 3D  
3D foam 6 mm polyurethane  
Polyuréthane 6 mm mousse 3D  
Schiuma 3D da 6 mm in poliuretano  
3D-Schaumstoff 6 mm Polyurethan  
Pianka 3D poliuretanowa 6 mm
- MDF de 6 mm multiperforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier  
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base  
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère  
MDF multioratado da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto  
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind  
Perforowana płyta MDF 6 mm z 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.
- Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón  
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress  
Piètement métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas  
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso  
Metalischer Federrahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken  
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca
- MDF de 6 mm grapado al metal  
6 mm MDF stapled to metal  
MDF 6 mm agraffé sur métal  
MDF da 6 mm pinzato su metallo  
6 mm MDF, auf Metall geklammert  
Płyta MDF 6 mm połączona zszywkami z metalem
- Pata madera maciza acabada a juego del costado, con radio adaptado al colchón  
Solid wood leg matching the side of the storage bed, with radius adapted to the mattress  
Pied en bois massif fini pour correspondre au côté avec rayon adaptable au matelas  
Gamba in legno massiccio abbinata al lato del letto contenitore, con raggio adattato al materasso  
Massivholzbein passend zur Seite des Stauraumbettes, mit Radius angepasst an die Matratze  
Noga z litego drewna dopasowana do boku łóżka, o promieniu dopasowanym do materaca
- Costado de 30 mm de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm  
30 mm side made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC  
Côte melaminé haute résistance 30 mm bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm  
Lato 30 mm in melamina ad alta resistencia, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.  
30 mm starke Seite aus hochwertigem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet  
Bok 30 mm wykonany z melaminy o wysokiej odporności, obramowany na obu krawędziach 8 mm PCV
- Fondo de partículas de 12 mm de melamina textil  
12 mm particle board base of textile melamine  
Fond de panneau de particules de mélamine textile de 12 mm  
Base in truciolato di 12 mm di melamina tessile  
12 mm starke Spanplatte aus Textil-Melamin  
Podstawa z płyty wiórowej 12 mm z tekstylnej melaminy
- Tuercas de embutir de alta resistencia para facilitar el montaje de las patas  
Heavy-duty cage nuts for easy leg mounting  
Ecrous cage robustes pour un montage facile des pieds  
Dadi a gabbia per impieghi gravosi per facilitare il montaggio delle gambe  
Hochbelastbare Käfigmuttern für einfache Beinmontage  
Wytrzymałe nakrętki klatkowe ułatwiające montaż nóg
- Fondo sujetado con 26 tornillos (ancho 150 cm)  
Board base fastened with 26 screws (width 150 cm)  
Fond fixé avec 26 vis (large 150 cm)  
Base del pannello fissata con 26 viti (larghezza 150 cm)  
Bretterboden mit 26 Schrauben befestigt (Breite 150 cm)  
Podstawa z płyty przymocowana 26 wkrętami (szerokość 150 cm)
- Taladro guía para tornillo rosca madera  
Guide drill for wood thread screw  
Pas de vis pour tiges filetes  
Trapano guida per vite a filettatura per legno  
Führungsbohrer für Holzgewindeschraube  
Wierto prowadzące do wkrętów do drewna
- Pata metálica  
Metallic leg  
Pieds métallique  
Gamba metallica  
Metalliches Bein  
Noga metalowa
- Contorno tapizado, disponible en 6 series  
Contour upholstered in 6 different series  
Contour tapisé en 6 séries différentes  
Contour imbottito in 6 serie diverse  
Kontur gepolstert in 6 verschiedenen Serien  
Kontur tapicerowany w 6 różnych seriach

## CANAPÉS TAPIZADOS

UPHOLSTERED STORAGE BEDS / LITS COFFRES TAPISSIERS / LETTO CONTENITORE  
IMBOTTITO / STAURAUMBETT GEPOLSTERT / RAMA TAPICEROWANA Z POJEMNIKIEM



### Características / Characteristics / Caractéristiques / Caratteristiche / Merkmale / Charakterystyka

- Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante  
180 grams 3D fabric with anti slip treatment  
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant  
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo  
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung  
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym
- Poliuretano de 6 mm foamizado al 3D  
3D foam 6 mm polyurethane  
Polyuréthane 6 mm mousse 3D  
Schiuma 3D da 6 mm in poliuretano  
3D-Schaumstoff 6 mm Polyurethan  
Pianka 3D poliuretanowa 6 mm
- MDF de 6 mm multiperforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier  
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base  
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère  
MDF multioratado da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto  
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind  
Perforowana płyta MDF 6 mm z 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.
- Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón  
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress  
Piètement métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas  
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso  
Metalischer Federrahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken  
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca
- MDF de 6 mm grapado al metal  
6 mm MDF stapled to metal  
MDF 6 mm agraffé sur métal  
MDF da 6 mm pinzato su metallo  
6 mm MDF, auf Metall geklammert  
Płyta MDF 6 mm połączona zszywkami z metalem
- Tapizado, disponible en 6 series  
Upholstered in 6 different series  
Tapisé en 6 séries différentes  
Rivestito in 6 serie diverse  
Gepolstert in 6 verschiedenen Serien  
Tapicerowane w 6 różnych seriach
- Costado de 30 mm de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm  
30 mm side made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC  
Côte melaminé haute résistance 30 mm bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm  
Lato 30 mm in melamina ad alta resistencia, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.  
30 mm starke Seite aus hochwertigem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet  
Bok 30 mm wykonany z melaminy o wysokiej odporności, obramowany na obu krawędziach 8 mm PCV
- Fondo de partículas de 12 mm de melamina textil  
12 mm particle board base of textile melamine  
Fond de panneau de particules de mélamine textile de 12 mm  
Base in truciolato di 12 mm di melamina tessile  
12 mm starke Spanplatte aus Textil-Melamin  
Podstawa z płyty wiórowej 12 mm z tekstylnej melaminy
- Goma de protección grapado al fondo, anti polvo, anti ralladuras y antihumedad  
Protection rubber stapled to the board base, anti-dust, anti-scratch and anti humidity  
Caoutchouc de protection agraffé au fond anti-poussière, anti-rayures et anti-humidité  
Gomma di protezione fissata alla base della scheda, anti-dus, anti-graffio e anti-umidità  
Schutzgummi an der Unterseite der Platine geheftet, Anti-staub, Anti-Scratch und Anti-Feuchtigkeit  
Osłona gumowa przymocowana zszywkami do płyty bazowej, odporna na kurz, zarysowania i wilgoć
- Fondo sujetado con 26 tornillos (ancho 150 cm)  
Board base fastened with 26 screws (width 150 cm)  
Fond fixé avec 26 vis (large 150 cm)  
Base del pannello fissata con 26 viti (larghezza 150 cm)  
Bretterboden mit 26 Schrauben befestigt (Breite 150 cm)  
Podstawa z płyty przymocowana 26 wkrętami (szerokość 150 cm)



## TAPAS DM / TOPS MDF / PLATEAU MDF / PIANI MDF / OBERTEILE AUS MDF / BLATY MDF

### Sistema multiventilación / Multi-ventilation system / Système de ventilation multiple / Sistema di ventilazione multipla / Multi-Belüftungssystem System wielokrotnej wentylacji

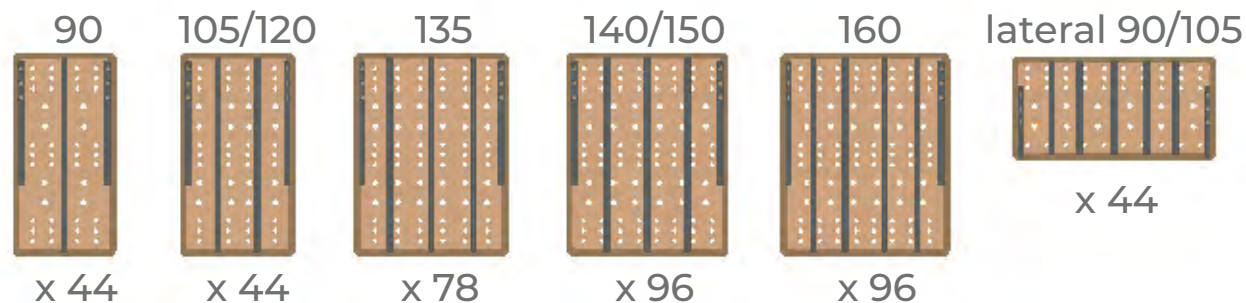
**Tapas con sistema de multiventilación interior con 5 zonas de transpiración diferenciadas**  
 Top with interior multi-ventilation system with 5 differentiated breathability zones  
 Plateau avec système de ventilation interne multiple avec 5 zones de respirabilité différenciées.  
 Top con sistema interno di multiventilazione a 5 zone di traspirazione differenziate  
 Oberteil mit innenliegendem Multi-Belüftungssystem mit 5 differenzierten Atmungszonen  
 Góra z wewnętrznym systemem wielokrotnej wentylacji z 5 zróżnicowanymi strefami oddychalności

#### Standard



**Refuerzo bisagra 120 cm**  
 Hinge reinforcement 120 cm  
 Renfort de charnière 120 cm  
 Rinforzo della cerniera 120 cm  
 Scharnierverstärkung 120 cm  
 Wzmocnienie zawiasów 120 cm

**Sistema multiventilación**  
 Multi-ventilation system  
 Système de ventilation multiple  
 Sistema di ventilazione multipla  
 Multi-Belüftungssystem  
 System wielokrotnej wentylacji



#### Twin



**Refuerzo bisagra 120 cm**  
 Hinge reinforcement 120 cm  
 Renfort de charnière 120 cm  
 Rinforzo della cerniera 120 cm  
 Scharnierverstärkung 120 cm  
 Wzmocnienie zawiasów 120 cm

**Sistema multiventilación**  
 Multi-ventilation system  
 Système de ventilation multiple  
 Sistema di ventilazione multipla  
 Multi-Belüftungssystem  
 System wielokrotnej wentylacji

#### TP



**Doble refuerzo bisagra / Double hinge reinforcement**  
 Double renfort de charnière / Doppio rinforzo a cerniera  
 Doppelte Scharnierverstärkung / Podwójnie wzmocnione zawiasy

**Sistema multiventilación tapa partida / Multi-ventilation system split top**  
 Système de ventilation multiple horizontaux haut fendu / Sistema di ventilazione multipla split top  
 Multilüftungssystem oben geteilt / System wielokrotnej wentylacji dzielonej pokrywki

**16 tornillos de sujeción / 16 fixing screws**  
 16 vis de fixations / 16 viti di fissaggio  
 16 Befestigungsschrauben / 16 wkrętów mocujących

#### Luxe

Bases 90 y 105 preparadas para 6 patas. Bases 135, 140, 150 y 160 preparadas para 7 patas.  
**Patas no incluidas en el precio**

Bases 90 and 105 prepared for 6 legs. Bases 135, 140, 150 and 160 prepared for 7 legs  
**Legs not included in the price**

Bases 90 et 105 préparées pour 6 pieds. Bases 135, 140, 150 et 160 préparées pour 7 pieds  
**Pieds non compris dans le prix**

Basi 90 e 105 predisposte per 6 piedi. Basi 135, 140, 150 e 160 predisposte per 7 piedi  
**Piedi non incluse nel prezzo**

Sockel 90 und 105 vorbereitet für 6 Beine. Sockel 135, 140, 150 und 160, vorbereitet für 7 Beine  
**Beine nicht im Preis inbegriffen**

Podstawy 90 i 105 przygotowane na 6 nóg. Podstawy 135, 140, 150 i 160 przygotowane na 7 nóg  
**Nogi nie są wliczone w cenę**

#### Características / Characteristics / Caractéristiques

Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante  
 180 grams 3D fabric with anti slip treatment  
 Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant  
 180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo  
 180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung  
 Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym

Poliuretano de 6/4 mm foamizado al 3D  
 3D foam 6/4 mm polyurethane  
 Polyuréthane 6/4 mm mousse 3D  
 piedi in legno massiccio  
 3D-Schaumstoff 6/4 mm Polyurethan  
 Pianka 3D poliuretanowa 6/4 mm

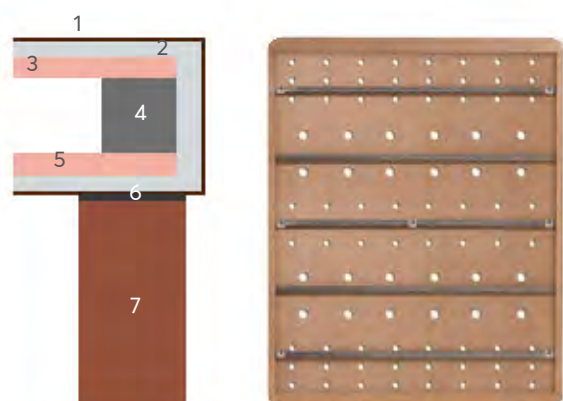
MDF de 6 mm multiperforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier  
 6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base  
 MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère  
 MDF multiferato da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto  
 6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind  
 Plyta MDF o grubości 6 mm z wieloma perforacjami i 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.

Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón  
 Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress  
 Piètement métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas  
 Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso  
 Metallischer Federrahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken  
 Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca

Agglomerado de 8 mm grapado al metal  
 8 mm agglomerate stapled to metal  
 Agglomérer 8 mm agraffé sur métal  
 Agglomerato da 8 mm pinzato su metallo  
 8 mm Agglomerat, auf Metall geklammert  
 Plyta Aglomerat 8 mm zszyta z metalem

Arandela de plástico  
 Plastic washer  
 Rondelle en plastique  
 Rondella di plastica  
 Kunststoff-Scheibe  
 Podkładka z tworzywa sztucznego

Pata madera maciza  
 Solid wood leg  
 Pied en bois massif  
 piedi in legno massiccio  
 Bein aus Massivholz  
 Noga z litego drewna



## TAPAS TAPIZADAS / UPHOLSTERED TOPS / PLATEAU TAPISSIER / PIANI IMBOTTITI



#### 3D

Tejido 3D a juego del acabado del canapé  
 Matching 3D fabric of the storage bed finish  
 Tissu 3D assorti à la finition du lit coffre  
 Finitura tessuto 3D in tinta con il letto contenitore  
 Passender 3D-Stoff der Bettkastenausführung  
 Dopasowana tkanina 3D do wykończenia łóżka ze szafka



#### TOC

Tejido 3D acabado carbón  
 Charcoal 3D fabric  
 Tissu 3D charbon  
 Tessuto 3D carbone  
 Anthrazitfarbener 3D-Stoff  
 Tkanina 3D w kolorze węgla drzewnego



#### CONT

Contorno recomendado en polipiel serie 2. Otras series ver muestrario  
 Recommended contour in faux leather series 2 other series see sample  
 Contour recommandé en similicuir série 2 autres séries voir échantillons  
 Profilo consigliato in ecopelle serie 2 altre serie vedi campione  
 Empfohlene Kontur in Kunstleder Serie 2 weitere Serien siehe Muster  
 Polecany kontur ze sztucznej skóry seria 2 inne serie zobacz próbkę



Tejido 3D con tratamiento antideslizante T2112, no es tóxico, peligroso ni inflamable  
 T2112 anti-slip treatment, it is not toxic, dangerous or flammable  
 Traitement antidérapant T2112, il n'est pas toxique, dangereux ou inflammable  
 Trattamento antiscivolo T2112, non è tossico, pericoloso o infiammabile  
 T2112 Anti-Rutsch-Behandlung, es ist weder giftig, gefährlich noch brennbar  
 Powłoka antypoślizgowa T2112, nie jest toksyczna, niebezpieczna ani łatwopalna

**TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%**  
 RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%  
 TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4 : +2% · SÉRIE 5 : +4% · SÉRIE 6 : +6%  
 TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
 TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%  
 CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

## TAPA PARTIDA / SPLIT TOPS / PLATEAUX DIVISÉS / TOP DIVISO / GETEILTES OBERTEIL / GÓRNA CZĘŚĆ DZIELONA

#### TP



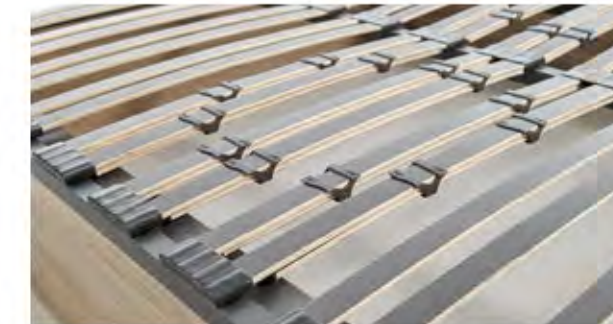
#### SUPLEMENTO TP

	135	140/150	160
190	148	148	154
200	148	148	154

**MOD. SPACE (GAP), COMFORT (GAP), SMART (GAP), COOL (GAP), INFINITY (GAP), VISION (GAP), ENJOY (GAP), ENJOY XL(GAP), NICE (GAP), NICE XL (GAP)**

## TAPA MULTILÁMINAS / SLATTED FRAME TOPS / PLATEAU À LAMES / RETE A DOGHE / LATTENRAHMEN / RAMKA LISTWOWA

#### ML



#### SUPLEMENTO ML

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	56	68	72	76	80	106	112	136
200	59	71	75	80	84	111	117	142

**MOD. SPACE, COMFORT, SMART, COOL, INFINITY, VISION, ENJOY, ENJOY XL, NICE, NICE XL**

# ART TWINMOT T5



## INSTRUCCIONES DE USO (ES)

### Para su seguridad:

Por favor,lea atentamente estas instrucciones. El motor sólo se puede utilizar en lugares secos. No esta permitido el uso del motor en el ámbito medicinal. El sistema de transmisión permite como máximo 5 ciclos por minuto. No utilice el motor continuamente por más de 2 minutos, de lo contrario se pueden producir daños, para los cuales el fabricante no se hace responsable. El propietario o el usuario asumen toda responsabilidad sobre el producto,cuando el motor no se pone en marcha adecuadamente o es reparado inadecuadamente. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal autorizado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o una persona igualmente cualificada,a fin de evitar peligro. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el mal uso de estas instrucciones. Las pilas usadas deben desecharse adecuadamente.

### Puesta en marcha:

Asegurese de que el motor esté fijado firmemente al somier. Asegúrese de que el bastidor del motor tiene una distancia uniforme al somier. Compruebe si las especificaciones coinciden con las de su hogar (voltage de funcionamiento). Los cables deben colocarse de forma que se eviten posibles daños. Desenchufar inmediatamente si un cable está dañado. El bastidor del motor está diseñado únicamente para un cambio en la posición con una persona estrirada. Por favor no sentarse ni ponerse de pie en los extremos de la cama.

### Instrucciones de montaje:

Si el motor no está en la posición correcta para la instalación,conecte el enchufe y pulse el boton 6 del mando. Los motores se moverán a la posición adecuada para la instalación. Por razones de seguridad,vuelva a sacar el enchufe de la toma de corriente. Para facilitar la instalación coloque el somier patas arriba a fin de posicionar los tubos de acero hacia arriba. Presione firmemente el motor a través de los salientes en forma de U hasta que los tubos queden en el hueco en forma de "U". Asegúrese de que el simbolo del respaldo en el motor indique hacia la parte cabecera del somier. En el T5 los huecos de la parte superior del motor se cierran sobre los tubos con patas deslizantes, que se acoplan en el centro de la ranura. Coloque ahora el somier en el armazón de la cama o sobre las patas y conecte el enchufe, para que se pueda cargar el acumulador de energia interno. Después coloque la batería.

### Puesta a cero (emergencia):

Para poner el somier en posición horizontal,el motor tiene dos baterías alcalinas integradas de 9V,que se activan automáticamente al presionar el botón6. A pesar de que las baterías pueden aguantar varias bajadas de emergencia,le recomendamos cambiar las baterías después de cada bajada, o como máximo después de 3 años,debido al deterioro de las mismas.

### Mando (funciones):

- 1-Cabeza arriba.
- 2-Pies arriba
- 3-Cabeza abajo.
- 4-Pies abajo.
- 5-Cabeza y pies arriba.
- 6-Cabeza y pies abajo.
- 7-Luz.
- 8-Luz de led.



### Sincronización:

Cuando reciba el motor T5, el motor está codificado con su mando.Para volver a sincronizar el motor con su mando pulse los botones 2 y 3 juntos por dos segundos,luego el motor y el mando estarán sincronizados de nuevo.Puede usar un mismo mando para sincronizar varios motores,pero solo el ultimo motor sincronizado puede funcionar con él.

El motor dispone de un sistema Bluetooth para sincronizarlo con su móvil. Descargue la APP en [www.germanymotions.com](http://www.germanymotions.com).

### Datos técnicos:

Conexión de fuente de alimentación eléctrica 110-240 Volt AC 50/60 Hz. El motor trabaja con una tensión de corriente continua de 24 V DC. Máximo tiempo de conexión 15% con funcionamiento continuo es de 2 minutos. Tensión de funcionamiento del mando 24 V DC. Potencia requerida,dependiendo de la carga y de los modelos: 30-300 W.

## INSTRUCTION MANUAL (EN)

### Safety instructions:

Please read these instructions carefully. The engine can only be used in dry locations. It is not permitted to use the engine in the medical field. Transmission system allows a maximum of 5 cycles per minute. Do not use the engine continuously for more than two minutes, otherwise damage can be produced for which the manufacturer will not take the responsibility. The owner or user assumes full responsibility for the product when the engine is not used properly or is improperly repaired. Repairs should be performed only by authorized person. Do not use the engine continuously for more than two minutes, otherwise damage can be produced for which the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid danger. The manufacturer is not liable for damage caused by failure to observe these instructions. Used batteries should be disposed of properly.

### Start up:

Make sure the engine is firmly fixed to the bed frame. Ensure that the engine frame has a uniform distance to the bed frame. Check the specifications to match those of your home (operating voltage). The wires must be routed so that damage is avoided. Unplug immediately if a wire is damaged. The motor frame is designed only to a change in position with a lying person. Please do not sit or stand on the ends of the bed.

### Installation instructions for engine swap:

If the engine is not in the correct position for the installation, connect the plug and press the button 6 on the hand switch. The motor will move into position for installation. For security reasons again pull the plug from the socket. For an easy installation, place the bed frame upside down so the steel pipes face upwards. Now firmly press the engine through the nail-shaped projections until the tubes remain in the "u" form gap. Make sure the symbol for the back on the engine shows to the head of the bed frame.At the T5 the holes in the top of the engine are closed on the tubes with sliding covers,which fit into the center of the slot. After completing the installation, check that the remote cable is properly plugged in and is strain-re-lieved (see drawing). Now place the slatted frame on the bed frame and connect the plug, so the internal energy storage can recharge itself. Then place the battery.

### Emergency lowering:

You can leave the slatted frame in a reclining position at power failure, the bed has special equipment connected to two integrated of 9-V alkaline batteries, which are automatically activated when pressing the button 6. Although the batteries can hold several emergency descents. We recommend changing after each descent, or after a maximum of three years, due to the deterioration of the same.

### Hand switch (functions):

- 1-Back part up.
- 2-Foot part up.
- 3-Back part down.
- 4-Foot part down.
- 5-Foot and back part up.
- 6-Foot and back part vdown.
- 7-Light.
- 8-Led light.



### Synchronization:

If you receive the T5 engine,the engine will be connected to its handset.To resynchronize the motor with the handset,press button 2 and 3 for two seconds,then the motor and handset are synchronized again.You can synchronize the same handset with different motors,but only the last motor can work with it. The engine has a Bluetooth system to synchronize it with your phone. Download the APP at [www.germanymotions.com](http://www.germanymotions.com).

### Technical data:

Connecting power supply 110-240 Vol AC 50/60 Hz. The engine works with a DC voltage of 24 V DC. Maximum connection time 15% with continuous operation is 2 minutes. Operating voltage for the hand swicht is 24 V DC. Power required ,depending on load and models 30-300W. Operating voltage for the vhand swicht is 24 V DC. Power required depending on load and models 30-300W.



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION (FR)

### Pour votre sécurité:

Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions. Le moteur en peut etre utilisé qu'un milieu sec. L'utilisation du moteur en milieu médical n'est pas permise. Le système de transmission permet maximum 5 cycles par minutes. Ne laissez pas le moteur en marche continuellement plus de 2 minutes consécutives.Cela pourrait provoquer des dommages pour lesquels le fabricant en se responsabiliserait pas. Le propriétaire ou l'utilisateur assume entièrement la responsabilité du produit quand celui-ci n'est pas mis en marche correctement ou réparé adéquatement. Les réparations en doivent etre effectués que par du personnels autorisés. Si le cable d'alimentation est endommagé,il en peut etre changé que par le fabricant lui-meme,son service technique ou une personne qualifié, afin d'éviter tout risque de danger. Le fabricant en sera pas responsable des dommages causés par le non-respect de ces instructions. Les piles usagées doivent etre jetées correctement.

### Mise en marche:

Assurez-vous que le moteur soit correctement fixé. Vérifiez que les spécificités du produit correspondent avec celles de votre maison (tension électrique-voltage). Les cables doivent etre placés de manière à éviter de les abimer.Si un cable est endommagé,débranchez-le immédiatement. Le cadre du moteur est pensé pour changer de position uniquement avec une personne allongée sur le lit. Ne pas vous assoir ou vous mettre debout sur les extrémités du lit,(voir schéma sur votre droite).

### Instructions de montage:

Si le moteur n'est pas en position correcte pour son installation,connectez la prise et pressez le bouton 6 de la télécommande. Les moteurs se positionneront dans la position adéquate pour l'installation. Puis,pour des raisons de sécurité,débranchez la prise du courant. Pour faciliter l'installation du moteur,retournez le sommier à l'envers afin de positionner les tubes d'acier vers vers le haut. Appuyez fermement sur le moteur à travers les parties saillantes en forme d'angle jusqu'à ce que les tubes s'adaptent dans le creux en forme "U". Assurez-vous que le symbole du dossier sur le moteur indique bien la partie haute du sommier (la tete). Sur le T5 les trous de la partie supérieure du moteur se referment sur les tubes à couvercles coulissants qui s'unissent au centre de la fente. Une fois l'installation terminée,assurez-vous que le cable de la télécommande soit correctement branché et qu'il n'y ait pas de tension. (voir dessin). Disposez à présent le sommier dans le cadre de lit ou sur ses pieds et connectez la prise,afin que puisse changer l'accumulateur d'énergie interne. Enfin,placez la batterie.

### Mise à zéro (Urgences):

En cas de coupure de courant, il est possible d'abaisser le sommier en position horizontale grâce à deux piles alcalines de 9V situées dans le moteur qui s'activeront automatiquement par une pression sur la touche 6 de la télécommande. Bien que les piles permettent d'assurer plusieurs descentes de secours,il est recommandé de les changer après chaque utilisation, et au plus après 3 ans.

### Télécommande (Fonctions):

- 1-Tete vers le haut.
- 2-Pieds vers le haut.
- 3-Tete vers le bas.
- 4-Pieds vers les bas.
- 5-Tete et pieds vers le haut.
- 6-Tete et pieds vers le bas.
- 7-Lumière.
- 8-Lumière LED.



### Synchronisation:

Le moteur T5 est appairé d'origine avec sa télécommande.Pour synchroniser à nouveau le moteur avec sa télécommande,appuyer conjointe-ment sur les touches 2 et 3 pendant 2 secondes.Il est possible d'utiliser une seule télécommande pour synchroniser en dernier fonctionnera avec cette télécommande.

### Données techniques:

Conexion de l'alimentation électrique:110-240 Volt AC 50/60Hz. Le moteur fonctionne sous tension continue de 24V DC. Le temps maximum de connexion 15% en fonctionnement continu est de 2 minutes. La tension de fonctionnement de la télécommande est de 24V DC. Puissance requise en fcnction de la charge et des modèles:30-300W.

# ART TWINMOT T5



## ISTRUZIONI PER L'USO (IT)

### Per la vostra sicurezza:

Leggere attentamente le presenti istruzioni. Il motore può essere utilizzato solo in ambienti asciutti. Non è consentito utilizzare il motore nell'area medica. Il sistema di azionamento consente un massimo di 5 cicli al minuto. Non far funzionare il motore ininterrottamente per più di 2 minuti, altrimenti si possono verificare danni. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni causati. Il proprietario o l'utente si assume la piena responsabilità del prodotto quando il motore non è stato avviato correttamente o è stato riparato in modo improprio. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale autorizzato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona altrettanto qualificata, per evitare pericoli. L'operatore non è responsabile per i danni causati dall'uso improprio di queste istruzioni. Le batterie usate devono essere smaltite correttamente.

### Avviso:

Assicurarsi che il motore sia fissato saldamente alla base del letto. Assicurarsi che il telaio del motore abbia una distanza uniforme dalla base del letto. Verificare che le specifiche corrispondano a quelle della propria abitazione (tensione di funzionamento). Verificare che le specifiche corrispondano a quelle della propria abitazione (tensione di funzionamento). Il telaio del motore è progettato solo per un cambio di posizione con una persona distesa. Non sedersi o stare in piedi alle estremità del letto.

### Istruzioni per il montaggio:

Se il motore non è nella posizione corretta per l'installazione, inserire la spina nella presa e premere il pulsante 6 della centralina. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione. Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto. Premere con forza il motore attraverso le sporgenze a forma di chiodo fino a quando i tubi d'acciaio si inseriscono al centro della scanalatura, sono chiusi sul tubi con piedini di scorrimento. Posizionare ora la rete a doghe sul telaio del letto o sulle gambe e collegare la spina per caricarla. Inserire quindi la batteria.

### Azzeramento (emergenza):

Il motore è dotato di due batterie alcaline da 9V integrate, che si attivano automaticamente premendo il pulsante6. A Sebbene le batterie possano sopportare diverse discese di emergenza, si consiglia di cambiarle dopo ogni discesa di emergenza. Si consiglia di sostituire le batterie dopo ogni discesa di emergenza, o al più tardi dopo 3 anni, a causa del deterioramento delle batterie.

### Controllo (funzioni):

- 1-Testa in su.
- 2-Salita dei piedi
- 3-Testa in giù.
- 4 - Piedi giù.
- 5-Testa e piedi in alto.
- 6-Testa e piedi giù.
- 7-Luce.
- 8-Luce accesa.



### Sincronizzazione:

Quando si riceve il motore T5, questo è codificato con il controller. Per risincronizzare il motore con il controller. Per risincronizzare il motore con l'unità di controllo, premere insieme i pulsanti 2 e 3 per due secondi, quindi il motore e l'unità di controllo saranno nuovamente sincronizzati. È possibile utilizzare lo stesso controller per sincronizzare più motori, ma solo l'ultimo motore sincronizzato può funzionare con esso. Il motore è dotato di un sistema Bluetooth per la sincronizzazione con il telefono cellulare. Scaricare l'APP su [www.germanymotions.com](http://www.germanymotions.com).

### Dati tecnici:

Alimentazione 110-240 Volt CA 50/60 Hz. Il motore funziona con una tensione continua di 24 V CC. Il tempo massimo di accensione 15% con funzionamento continuo è di 2 minuti. Tensione di funzionamento dell'unità di controllo 24 V CC. Potenza richiesta, a seconda del carico e dei modelli: 30-300 W.

## GERBRAUCHSANWEISUNG (DE)

### Zu Ihrer Sicherheit:

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Der Motor darf nur in trockenen Räumen verwendet werden. Die Verwendung des Motors im medizinischen Bereich ist nicht zulässig. Das Antriebssystem erlaubt maximal 5 Zyklen pro Minute. Lassen Sie den Motor nicht länger als 2 Minuten ununterbrochen laufen, da sonst Schäden verursacht werden können. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die dadurch entstehen. Der Eigentümer oder der Benutzer übernimmt die volle Produkthaftung, wenn der Motor nicht ordnungsgemäß in Betrieb genommen oder unsachgemäß repariert wird. Reparaturen sollten nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falsche Anwendung dieser Anleitung entstehen. Anweisungen. Verbrauchte Batterien müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.

### In Betrieb nehmen:

Vergewissern Sie sich, dass der Motor fest mit dem Bettgestell verbunden ist. Stellen Sie sicher, dass der Motorrahmen einen gleichmäßigen Abstand zum Bettkasten hat. Prüfen Sie, ob die Spezifikationen mit denen Ihres Haushalts übereinstimmen (Betriebsspannung). Die Kabel müssen so verlegt werden, dass sie nicht beschädigt werden können. Ziehen Sie den Stecker, wenn ein Kabel beschädigt ist. Ziehen Sie den Motorrahmen nicht für eine Positionsveränderung mit einer ausgestreckten Person ausgelegt. eine ausgestreckte Person. Bitte setzen oder stellen Sie sich nicht auf die Enden des Bettes.

### Montageanleitung:

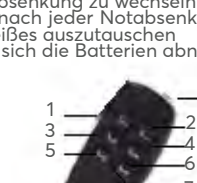
Wenn sich der Motor nicht in der richtigen Einbaulage befindet, stecken Sie den Stecker in die Steckdose und drücken Sie die Taste 6 auf der Fernbedienung. Die Motoren bewegen sich dann in die richtige Position für die Installation. Einbau. Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen den Stecker wieder aus der Steckdose. Für Die Installation wird erleichtert, wenn Sie den Bettkasten auf den Kopf stellen, um die Stahlrohre nach oben zu positionieren. Die Stahlrohre müssen nach oben zeigen. Drücken Sie den Motor fest durch die nagelförmigen Vorsprünge, bis die Stahlrohre in die Nagelförmigen Vorsprünge gedrückt werden, bis die Rohre in der U-förmigen Aussparung liegen. Achten Sie darauf, dass das Rückenlehnsymbol am Motor zum Kopfende des Bettrahmens zeigt. das Kopfende des Bettrahmens. Beim T5 werden die Aussparungen im oberen Teil des Motors über den Rohren mit Die Rohre mit Gleitfüßen, die in der Mitte der Aussparung angebracht sind, werden über die Rohre mit Gleitfüßen geschlossen. Legen Sie nun den Lattenrost auf den Bettrahmen oder auf die Beine und schließen Sie den Stecker an, damit er aufgeladen werden kann. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, damit der interne Energiespeicher aufgeladen werden kann. Setzen Sie dann die Batterie ein.

### Nullstellung (Notfall):

Der Motor verfügt über zwei eingebaute 9V-Alkalibatterien, die durch Drücken der Taste automatisch aktiviert werden. Batterien, die durch Drücken der Taste6 automatisch aktiviert werden. A Obwohl die Batterien mehrere Notabsenkungen überstehen können, empfehlen wir, die Batterien nach jeder Notabsenkung zu wechseln. Wir empfehlen, die Batterien nach jeder Notabsenkung, spätestens jedoch nach 3 Jahren, durch verschleißtaugliche auszutauschen. Nach spätestens 3 Jahren, da sich die Batterien abnutzen.

### Steuerung (Funktionen):

- 1-Kopf hoch
- 2-Fuß aufwärts
- 3-Kopf ab.
- 4-Fuß abwärts.
- 5-Kopf und Füße oben.
- 6-Kopf und Füße unten.
- 7-Licht.
- 8-Beleuchtetes Licht.



### Synchronisierung:

Wenn Sie den T5-Motor erhalten, ist der Motor mit Ihrem Steuergerät kodiert. Um den Motor mit Ihrem Steuergerät neu zu synchronisieren, drücken Sie die Tasten 2 und 3 zusammen für zwei Sekunden, dann werden der Motor und das Steuergerät wieder synchronisiert. Drücken Sie die Tasten 2 und 3 zwei Sekunden lang zusammen, dann werden Motor und Steuerung wieder synchronisiert. Sie können denselben Controller verwenden, um mehrere Motoren zu synchronisieren, aber nur der zuletzt synchronisierte Motor kann damit arbeiten. Der Motor verfügt über ein Bluetooth-System, um ihn mit Ihrem Mobiltelefon zu synchronisieren. Laden Sie die APP unter [www.germanymotions.com](http://www.germanymotions.com) herunter.

### Technische Daten:

Anschluss an die Stromversorgung 110-240 Volt AC 50/60 Hz. Der Motor arbeitet mit einer Gleichspannung von 24 V DC. Maximale Einschaltzeit 15% bei Dauerbetrieb beträgt 2 Minuten. Betriebsspannung der Steuereinheit 24 V DC. Leistungsbedarf, je nach Last und Modell: 30-300 W.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL)

### Wskazówki bezpieczeństwa:

Proszę uważnie przeczytać poniższe wskazówki. Silnik może być używany tylko w suchych miejscach. Użycie silnika w medycynie jest niedozwolone. Układ przekładni pozwala na maksymalnie 5 cykli na minutę. Nie należy używać silnika w sposób ciągły dłużej niż przez dwie minuty, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Właściciel lub użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za produkt, jeśli silnik nie jest używany prawidłowo lub jest nieprawidłowo naprawiany. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez upoważnioną osobę. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia niebezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszych wskazówek. Zużyte baterie powinny być prawidłowo utylizowane.

### Urochomienie:

Należy upewnić się, że silnik jest solidnie przymocowany do ramy łóżka. Należy upewnić się, że rama silnika znajduje się w równomiernej odległości od ramy łóżka. Należy sprawdzić specyfikację, czy pasuje do danych technicznych sieci w domu (napięcie robocze). Przewody należy poprowadzić w taki sposób, aby uniknąć uszkodzeń. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, należy go natychmiast odłączyć. Rama silnika jest przeznaczona wyłącznie do zmiany pozycji osoby leżącej. Nie należy siadać ani stawać na końcach łóżka.

### Instrukcje montażu dotyczące wymiany silnika:

Jeśli silnik nie znajduje się w prawidłowej pozycji do instalacji, należy podłączyć wtyczkę i nacisnąć przycisk 6 na przełączniku ręcznym. Silnik przemieści się do pozycji do instalacji. Ze względów bezpieczeństwa należy ponownie wyjąć wtyczkę z gniazdka. Aby ułatwić instalację, umieść ramę łóżka odwrotnie, dołem do góry, tak aby stalowe rury były skierowane do góry. Teraz trzeba mocno wcisnąć silnik przez wstępy w kształcie gwiazdy, aż rury pozostaną w szczelinie w kształcie litery U. Należy upewnić się, że symbol z tyłu silnika jest skierowany w stronę głowy rami łóżka. W modelu T5 otwory w górnej części silnika są zamknięte na ruroch osłonami, które pasują do środka szczeliny. Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić, czy przewód zdalnego sterowania jest prawidłowo podłączony i odłączony (patrz rysunek). Teraz należy umieścić stelaż listkowy na ramie łóżka i podłączyć wtyczkę, aby wewnętrzny akumulator mógł się naładować. Następnie należy umieścić akumulator.

### Opuszczenie awaryjne:

Przy awarii zasilania można pozostawić stelaż w pozycji półleżącej. Łóżko ma specjalne urządzenie podłączone do dwóch zintegrowanych baterii alkalicznych 9 V, które są automatycznie aktywowane przez naciśnięcie przycisku 6. Chociaż baterie mogą wystarczyć na kilka awaryjnych operacji opuszczenia, zalecamy wymianę po każdym opuszczeniu lub po maksymalnie trzech latach, ze względu na pogorszenie ich stanu.

### Przełącznik ręczny (funkcje):

- 1 - Wezgielowie w górę
- 2 - Podnożek w górę
- 3 - Wezgielowie w dół
- 4 - Podnożek w dół
- 5 - Podnożek i wezgielowie w górę
- 6 - Podnożek i wezgielowie w dół
- 7 - Oświetlenie
- 8 - Oświetlenie LED.



### Synchronizacja:

Jeśli otrzymanysz silnik T5, zostanie on połączony z kontrolerem ręcznym. Aby ponownie zsynchronizować silnik z kontrolerem ręcznym, należy wcisnąć przyciski 2 i 3 na dwie sekundy, a następnie silnik i kontroler ręczny zostaną ponownie zsynchronizowane. Można zsynchronizować ten sam kontroler ręczny z różnymi silnikami, ale tylko ostatni silnik może z nim współpracować. Po otrzymaniu silnika T5 jest on kodowany za pomocą jednostki sterującej. Silnik jest wyposażony w układ Bluetooth do synchronizacji z telefonem. Aplikację można pobrać ze strony [www.germanymotions.com](http://www.germanymotions.com).

### Dane techniczne:

Zasilanie 110-240 V AC 50/60 Hz. Silnik działa przy napięciu stałym 24 V DC. Maksymalny czas włączenia 15% przy pracy ciągłej wynosi 2 minuty. Napięcie robocze przełącznika ręcznego wynosi 24 V DC. Wymagana moc, w zależności od obciążenia i modelu 30-300W.



## SISTEMAS DE APERTURA / OPENING SYSTEM / SYSTÈME D'OUVERTURE / SISTEMA DI APERTURA / SYSTEM DER ÖFFNUNG / UKŁAD OTWIERANIA

**Fabricada con acero de alta resistencia S355JR, los sistemas de aperturas para canapés cuenta con el certificado de pruebas y ensayos de AIDIMME.**

Manufactured in high-resistance S355JR Steel, the opening system for storage beds has the AIDIMME test and trial certificate.  
Fabriqués en acier à haute résistance, les systèmes d'ouvertures pour lit coffre sont certifiés par des test et des essais de AIDIMME.  
Realizzato in acciaio S355JR ad alta resistenza, il sistema di apertura del letto contenitore è dotato di certificato di prova e collaudo AIDIMME.  
Das aus hochfestem S355JR-Stahl gefertigte Öffnungssystem für Lagerbetten hat das AIDIMME-Test- und Prüfzertifikat.  
Wykonany z wysokowytrzymałej stali S355JR układ otwierania łóżek z pojmnikiem ma certyfikat AIDIMME.

### BISAGRA STANDARD

STANDARD HINGE  
VÉRINS STANDARD  
PISTONE STANDARD  
SCHARNIER STANDARD  
SIŁOWNIK STANDARD



**Bisagra de máxima calidad. Juego de bisagras para elevar la tapa del canapé**

Top quality hinge. Hinge set to lift the lid of the storage bed.

Charnière de qualité supérieure. Ensemble de charnières pour relever le plateau du lit coffre

Scharnier von höchster Qualität. Scharnierset zum Anheben des Deckels des Stauraumbettes.

Cerniera di alta qualità. Set di cerniere per sollevare il coperchio del letto contenitore.

Zawias najwyższej jakości. Zestaw zawiasów do podnoszenia pokrywy łóżka z pojemnikiem.

### BISAGRA DOBLE PISTÓN

DOUBLE SPRINGS HINGE  
DOUBLE VÉRINS  
DOPPIO PISTONE  
DOPPELKOLBEN  
PODWÓJNY SIŁOWNIK



**Juego de bisagras para elevar la tapa del canapé reforzada con 4 resortes. Para colchones de gran peso, FACILITANDO LA APERTURA Y EL CIERRE DE LA TAPA**

Set of hinges to lift the top of storage bed reinforced with 4 springs. For heavy mattresses, FACILITATE THE OPENING AND CLOSING OF THE TOP

Double vérins pour relever le plateau du lit coffre et renforcé de 4 vérins.

DOPPIO PISTONE per sollevare il piano del letto contenitore rinforzato con 4 molle. Per i materassi pesanti, facilitano l'apertura e la chiusura del piano.

DOPPELKOLBEN zum Anheben des Kopfteils des mit 4 Federn verstärkten Lagerbettes. Für schwere Matratzen, erleichtern das Öffnen und Schließen der Oberseite

PODWÓJNY SIŁOWNIK do podnoszenia pokrywy łóżka wzmocniony 4 sprężynami. W przypadku ciężkich materacy UŁATWIJĄ OTWIERANIE I ZAMYKANIE POKRYWY.

### BISAGRA TAPA PARTIDA

SPLIT TOP HINGE  
VÉRINS PLATEAU DIVISÉ HORIZONTAL  
PISTONE ORIZZONTALI A TAVOLA DIVISA  
SCHARNIER GETEILTE PLATTE HORIZONTAL  
SIŁOWNIKI POZIOME Z DZIELONYM STOŁEM



**BISAGRA TAPA PARTIDA (DOBLE PISTÓN)**

SPLIT TOP HINGE (DOUBLE SPRINGS HINGE)  
VÉRINS PLATEAU DIVISÉ HORIZONTAL (DOUBLE VÉRINS)  
PISTONE ORIZZONTALI A TAVOLA DIVISA (DOPPIO PISTONE)  
SCHARNIER GETEILTE PLATTE HORIZONTAL (DOPPELKOLBEN)  
SIŁOWNIKI POZIOME Z DZIELONYM STOŁEM (PODWÓJNY SIŁOWNIK)

**Juego de bisagras especialmente diseñada para convertir la tapa partida en una sola pieza sin necesidad de otros anclajes, con 8 tornillos de sujeción por bisagra**

Hinge set specially to turn the split lid into one piece without the need for other anchors, with 8 screws on each hinge

Vérins spécialement conçu pour assembler le plateau divisé horizontal en une seule pièce sans nécessité d'autres fixations. 8 vis de fixation par charnière

Pistone appositamente per trasformare il coperchio diviso in un unico pezzo senza bisogno di altri ancoraggi, con 8 viti su ogni cerniera

Scharnier, um den geteilten Deckel in ein Stück zu verwandeln, ohne weitere Verankerungen zu benötigen, mit 8 Schrauben an jedem Scharnier

Siłowniki umożliwiające przekształcenie dzielonej pokrywy w jeden element bez konieczności stosowania innych kotew, z 8 wkrętami na każdy zawias.

## BISAGRA MOTORIZADA / MOTORIZED HINGE / CHARNIÈRE MOTORISÉE / PISTONE MOTORIZZATO / SCHARNIER MOTORISIERT / SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY



**Juego de bisagras de última generación, motorizada para elevar la tapa del canapé. Motores de fabricación alemana, marcado CE con 5000 Newton de potencia por motor. Antes de montar el sistema es muy importante que las bisagras se hayan fijado en TODOS sus puntos de atornillado. Son 6 tornillos por bisagra.**

Cutting-edge hinge set, motorised to lift the lid of the storage bed. Motors of german manufacture, CE marked with 5000 newton of power per engine. Before assembling the system, it is very important that the hinges have been fixed at ALL of their bolting points. There are 6 screws per hinge.

Vérins motorisés à moteur de dernière génération pour surélever le plateau du lit coffre. Moteurs de fabrication allemande marqués CE avec 5000 Newtons de puissance par moteur. Avant d'assembler le système il est très important que les charnières soient fixées sur tous leurs points de vissage. Il y a 6 vis par charnière.

Pistone motorizzato all'avanguardia, motorizzate per sollevare il coperchio del letto contenitore. Motori di fabbricazione tedeschi, marcati CE con 5000 newton di potenza per motore. Prima di assemblare il sistema, è molto importante che le cerniere siano state fissate in tutti i loro punti di fissaggio. Per ogni cerniera sono previste 6 viti.

Modernes Scharnier motorisiert, das den Deckel des Stauraums motorisch anhebt. Motoren aus deutscher Produktion, CE-gekennzeichnet mit 5000 Newton Leistung pro Motor. Vor dem Zusammenbau des Systems ist es sehr wichtig, dass die Scharniere an ALLEN Verschraubungspunkten befestigt sind. Es gibt 6 Schrauben pro Scharnier.

Najnowocześniejszy zestaw siłownik elektryczny silnikowym do podnoszenia pokrywy łóżka. Silniki produkcji niemieckiej z oznaczeniem CE o mocy 5000 niutonów każdy. Przed montażem układu bardzo ważne jest, aby zawiasy zostały zamocowane we WSZYSTKICH punktach mocowania. Na każdy zawias przypada 6 wkrętów.



**Mando inalámbrico**

Wireless control  
Télécommande  
Telecomando  
Fernbedienung  
Pilot zdalnego  
Sterowania



**Luz led interior. Receptor bluetooth. Compatible con sistema Android e iOS. (APP)**

Interior led light. Receiver with bluetooth. Compatible with Android and iOS systems

Lumière led intérieure. Récepteur bluetooth. Compatible avec le système android et iOS.

Interni a led. Ricevitore bluetooth. Compatibile con sistema Android e iOS.

Luz led innen. Rezeptor bluetooth. Kompatibel mit sistema Android e iOS.

Wewnętrzne oświetlenie LED. Odbiornik Bluetooth. Kompatybilny z systemami Android i iOS.

## COMBINACIONES / COMBINATIONS / COMBINAISONS / COMBINAZIONI / KOMBINATIONEN / KOMBINACJE

<b>3D</b>	 <b>3D Plata</b> Silver 3D Argenté 3D Argento 3D Silber 3D Srebrny 3D	 <b>3D Beige</b> Beige 3D Beige 3D Beige 3D Beigefarbenes 3D Beżowa 3D	 <b>3D Carbón</b> Charcoal 3D Charbon 3D Carbone 3D Kohle 3D Węgiel drzewny 3D	 <b>3D Carbón</b> Charcoal 3D Charbon 3D Carbone 3D Kohle 3D Węgiel drzewny 3D	
<b>CONT</b>	 <b>Polipiel blanca</b> White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 <b>Polipiel ceniza</b> Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 <b>Polipiel beige</b> Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 <b>Polipiel chocolate</b> Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 <b>Polipiel negra</b> Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra

**CONTORNO RECOMENDADO EN POLIPIEL SERIE 2. OTRAS SERIES VER MUESTRARIO / RECOMMENDED CONTOUR IN FAUX LEATHER SERIES 2 OTHER SERIES SEE SAMPLE / CONTOUR RECOMMANDÉ EN SIMILI CUIR SÉRIE 2 AUTRES SÉRIES VOIR ÉCHANTILLON / CONTOURO CONSIGLIATO IN ECOPELLE SERIE 2 ALTRE SERIE VEDI CAMPIONE / EMPFOHLENE KONTUR AUS KUNSTLEDER SERIE 2 ANDERE SERIE SIEHE BEISPIEL / POLECANY KONTUR ZE SZTUCZNEJ SKÓRY SERIA 2 INNE SERIE ZOBACZ PRÓBKĘ**

**TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6% / TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%**

<b>COLORES COLORS</b>	 <b>Blanco</b> / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 <b>Nórdico</b> / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 <b>Roble</b> / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 <b>Origen</b>	 <b>Nature</b>	 <b>Nogal</b> / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 <b>Carbón</b> / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel
---------------------------	--	---	--	--	---	---	--

<b>TIRADOR MADERA</b>	 Blanco/White/Blanc	 Nórdico/Nordic/Nordique	 Roble/Oak/Chêne	 Roble/Oak/Chêne	 Nature	 Nogal/Walnut/Noyer	 Carbón/Charcoal/Charbon <b>POR DEFECTO EN CANAPÉS TAPIZADO</b>
---------------------------	--	---	---	--	--	--	---

<b>GAP</b>	 <b>Tirador níquel</b> Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt	 <b>Tirador antracita</b> Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwyt
------------	---	---

<b>TOC</b>	 <b>3D Carbón</b> Charcoal 3D Charbon 3D Carbone 3D Kohle 3D Węgiel drzewny 3D
------------	---

<b>ENJOY VISION</b>							
-------------------------	---	---	---	--	---	---	---

**LOS ACABADOS PUEDEN VARIAR / FINISHES MAY VARY / LES FINITIONS PEUVENT VARIER / LE FINITURE POSSONO VARIARE / AUSFÜHRUNGEN KÖNNEN VARIIEREN / WYKONCZENIA MOGĄ SIĘ RÓŻNIC**

<b>LINE SECRET</b>	 <b>Blanco</b> White Blanc Bianco Weiß Biały	 <b>Origen</b>	 <b>Nogal</b> Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	 <b>Carbón</b> Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	 <b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	 <b>Antracita</b> Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt	 <b>Níquel</b> Nickel Nichel Nickel Niklowy	 <b>Antracita</b> Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt
------------------------	--	---	---	---	--	---	--	---

## FONDOS / BOARD BASE / FOND / FONDO / FONDS / FUNDUSZ

**FONDO GOMA**  
RUBBER BOTTOM / FOND EN CAOUTCHOUC / FONDO IN GOMMA / GUMMIBODEN / GUMOWY SPÓD

**Goma de protección grapado al fondo, anti polvo, anti ralladuras y antihumedad**  
Protection rubber stapled to the board base, anti-dust, anti-scratch and anti humidity  
Caoutchouc de protection agraffé au fond anti-poussière, anti-rayures et anti-humidité  
Gomma di protezione fissata alla base della scheda, anti-dust, anti-graffio e anti-umidità  
Schutzgummi an der Unterseite der Platine geheftet, Anti-Dust, Anti-Scratch und Anti-Feuchtigkeit  
Osłona gumowa przymocowana zszywkami do płyty bazowej, odporna na kurz, zarysowania i wilgoć



**ZÓCALO**  
PLINTH / SOCLE / SOCKEL / ZOCCOLO / ZACOLO

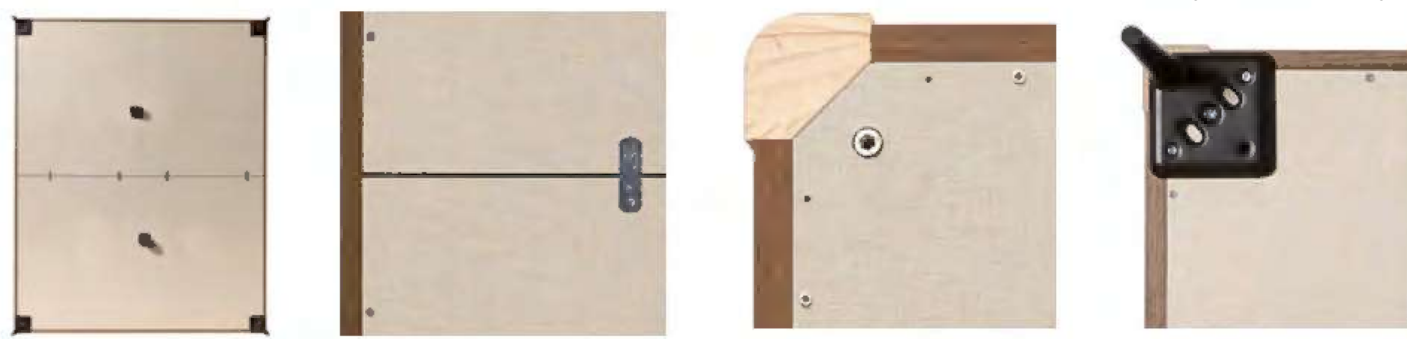
**Zócalo de protección para canapés tapizados**  
Protection plinth for upholstered beds  
Socle de protection pour lits tapissés  
Zoccolo di protezione per letti imbottiti  
Schutzsockel für gepolsterte Betten  
Zacolo ochronny do łóżek tapicerowanych



Canapés tapizados llevan goma al suelo de serie. Opción zócalo con fieltros y sin goma.  
Upholstered storage bed have rubber on the floor as standard. Zocle option with felts and without rubber.  
Les lits coffres tapissés sont équipés par défaut d'un revêtement de sol en caoutchouc.  
I letti contenitore PREMIUM e TRUE sono dotati di serie di gomma sul pavimento. Opzione Zocle con feltri e senza gomma.  
PREMIUM und TRUE Stauraumbetten haben serienmäßig eine Gummierung am Boden. Zocle Option mit Filz und ohne Gummi.  
Tapicerowane łóżko z pojemnikiem ma standardowo gumę na podłodze. Opcjonalnie zacolo z filcem i bez gumy.

**FONDO PATAS**  
LEGGED BASE / BASE A JAMBES / FONDO CON PIEDI / BODEN MIT BEINEN / PODSTAWA Z NÓŻKAMI

**Fondo patas recomendado para suelos radiantes, mecanizados con tuercas embutidas para su fácil montaje**  
Leg base recommended for underfloor heating, machined with embedded nuts for easy assembly of metal legs  
Base de pied recommandée pour le chauffage au sol, usinée avec des écrous intégrés pour un assemblage facile des pieds en métal  
Base delle piedi consigliata per il riscaldamento a pavimento, lavorata con dadi incassati per facilitare il montaggio delle gambe in metallo  
Fußsockel empfohlen für Fußbodenheizungen, bearbeitet mit eingelassenen Muttern zur einfachen Montage von Metallfüßen  
Podstawa z nóżkami zalecana do ogrzewania podłogowego, obrabiona maszynowo z osadzonymi nakrętkami ułatwiającymi montaż metalowych nóg



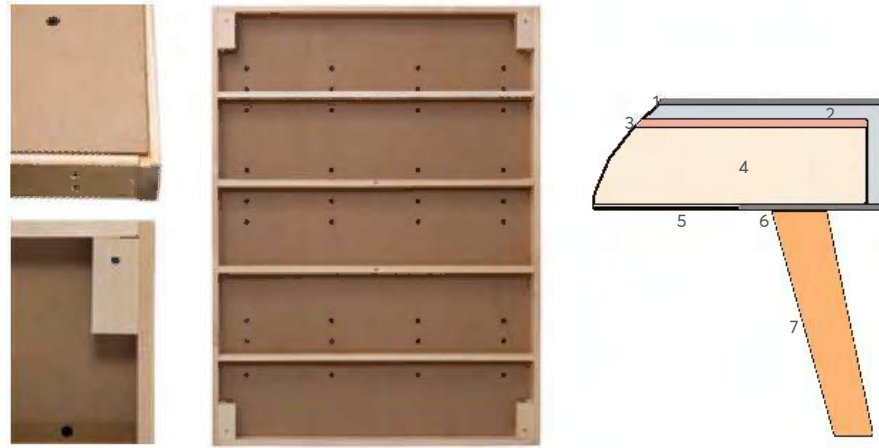
**FONDO FIELTRO**  
FELTED BASE / BASE EN FEUTRE / SFONDO IN FELTRO / FILZHINTERGRUND / PODSTAWA FILCOWA

**Fondo fieltro anti ralladuras y antihumedad**  
Felt base, anti-scratch and anti humidity  
Base en feutre, anti-rayures et anti-humidité  
Base in feltro, antigraffio e anti-umidità  
Filzboden, kratzfest und feuchtigkeitsabweisend  
Podstawa z filcu, odporna na zarysowania i wilgoć



30 uds.

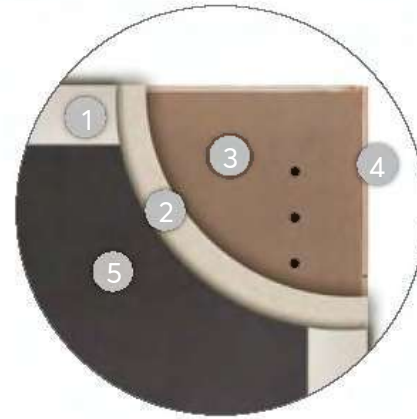
## MOD. PARADISE



**1 Tejido**  
Fabric  
Tissu  
Stoff  
Tessuto  
Tkanina

**2 Poliuretano de alta densidad de 15 mm de grosor**  
15 mm thick high density poliurethane  
Polyuréthane haute densité 15 mm grosseur  
15 mm dickes Poliurethan hoher Dichte  
15 mm di spessore in poliuretano ad alta densità  
Poliuretan wysokiej gęstości o grubości 15 mm

**3 MDF de 6 mm multiperforado con varias zonas de ventilación**  
6 mm multi-perforated MDF with various ventilation zones  
MDF 6 mm multiperforé plusieurs zones de multiventilation  
6 mm starkes, mehrfach gelochtes MDF mit verschiedenen Belüftungszonen  
MDF multiforato da 6 mm con diverse zone di ventilazione  
Płyta MDF 6 mm, perforowana z różnymi strefami wentylacji



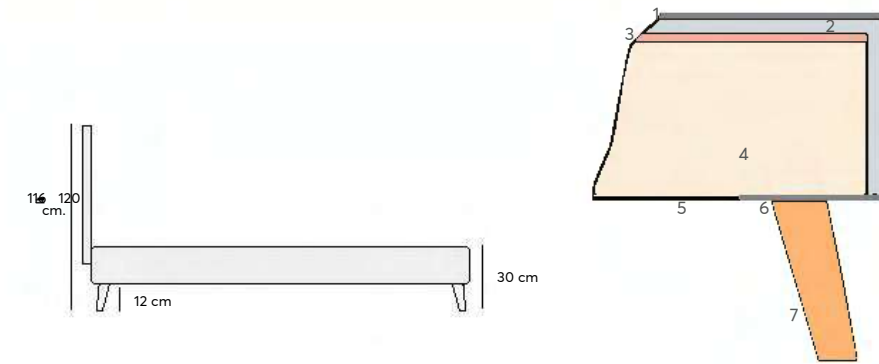
**4 Estructura de madera maciza de 25 mm de espesor**  
25 mm thick solid wood frame  
Structure bois massif 25 mm épaisseur  
25 mm starker Massivholzrahmen  
Telaio in legno massiccio di 25 mm di spessore  
Rama z litego drewna o grubości 25 mm

**5 Tejido TST transpirable**  
Breathable TST fabric  
Tissu TST respirable  
Atmungsaktives TST-Gewebe  
Tessuto TST traspirante  
Oddychająca tkanina TST

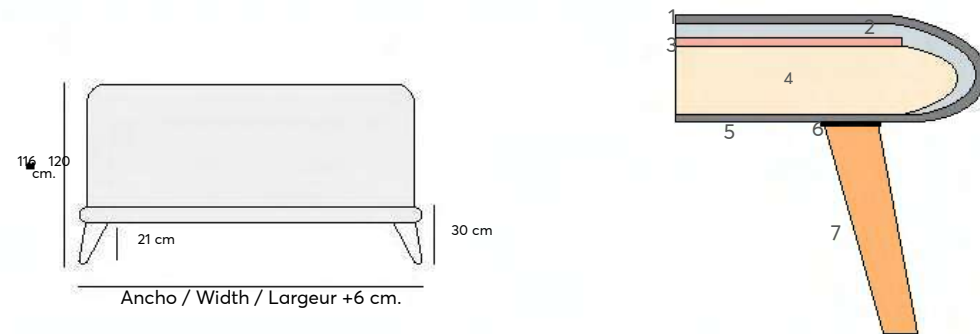
**6 Arandela de plástico**  
Plastic washer  
Rondelle plastique  
Kunststoff-Scheibe  
Rondella di plastica  
Podkładka z tworzywa sztucznego

**7 Pata de madera maciza de 210 mm**  
Solid wooden leg, 210 mm high  
Pieds bois massif de 210 mm  
Massivholzbein, 210 mm hoch  
Gamba in legno massiccio, altezza 210 mm  
Noga z litego drewna o wysokości 210 mm

## MOD. OASIS



## MOD. AMAZONIA



## SISTEMA FIJACIÓN OASIS & AMAZONIA / FIXING / FIXATION / FISSAGGIO / FESTSETZUNG / USTALENIE



**Detalle anclaje sistema fijación**  
Anchoring fixing system detail  
Détail ancrage système fixation  
Particolare del sistema di fissaggio  
Detail des Verankerungs systems  
Szczegół systemu kotwiczącego

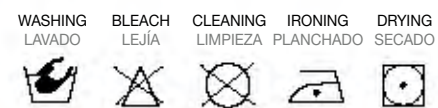
## TAPIZADO DESENFUNDABLE / REMOVABLE COVER / TISSU DÉHOUSSABLE / TESSUTO SFODERABILE / STOFFBEZUG SFODERABILE / ZDEJMOWANY POAKROWIEC



**Tapizado desenfundable ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED**  
Removable cover ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED  
Tissu déhoussable ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED  
Tessuto sfoderabile ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED  
Stoffbezug sfoderabile ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED  
Zdejmowany poakrowiec ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED

# PRINCE · Serie 1

Composition Composición	100% POLYESTER
Weight Peso	340 g/ml +-5
Width Ancho	142 cm.
Abrasion resistance Resistencia a la abrasión	> 70.000 ciclos
Light fastness Solidez a la luz	5
Rubbing fastness Solidez al frote	seco 4-5 húmedo 4-5 dry wet
Inflammability Inflamabilidad	Aprobado EN1021-1 Cigarrillo
Pilling Resistencia al pilling	4



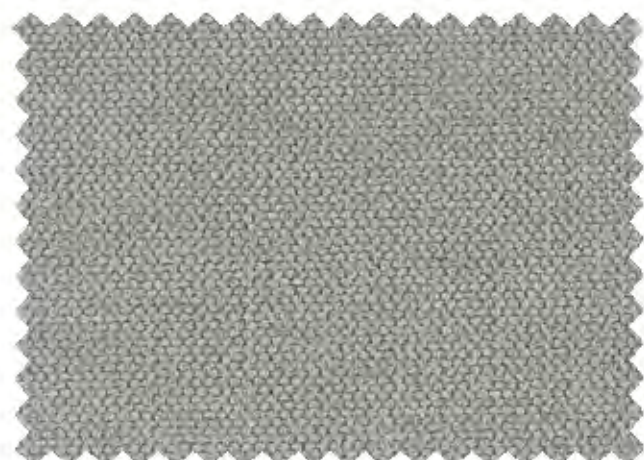
WATER GREEN



MOSS



BEIGE



LIGHT GREY



BLACK



CAMEL



TAUPE



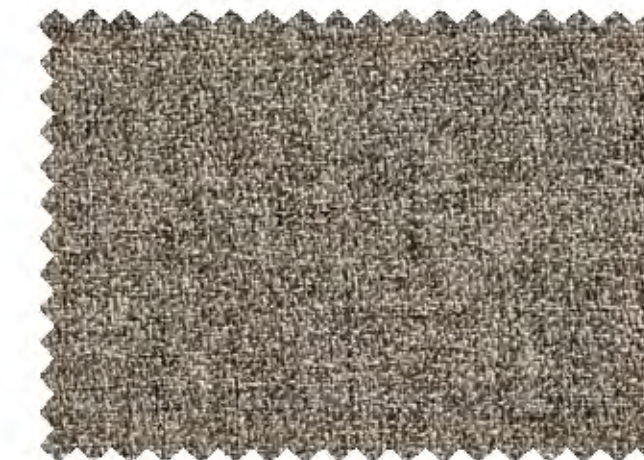
JEANS

# RINO · Serie 1

Composition Composición	100% POLYESTER
Weight Peso	210 g/m <sup>2</sup> +-5
Width Ancho	140 cm.
Abrasion resistance Resistencia a la abrasión	> 35.000 ciclos
Light fastness Solidez a la luz	4
Rubbing fastness Solidez al frote	seco 4-5 húmedo 3-4 dry wet
Inflammability Inflamabilidad	Aprobado EN1021-1 Cigarrillo
Pelusilla Resistencia formación pelusilla	> 4-5



06



16



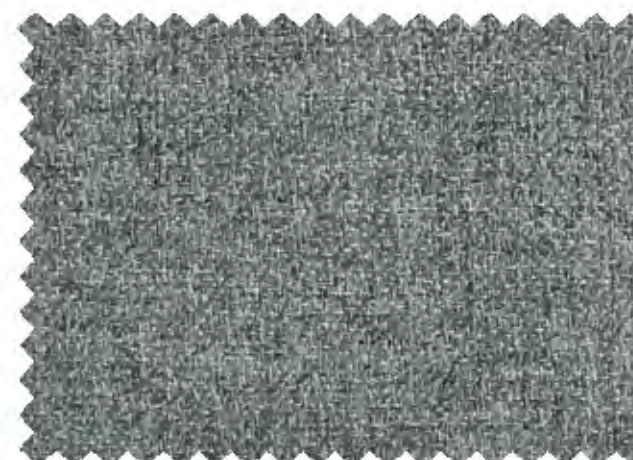
03



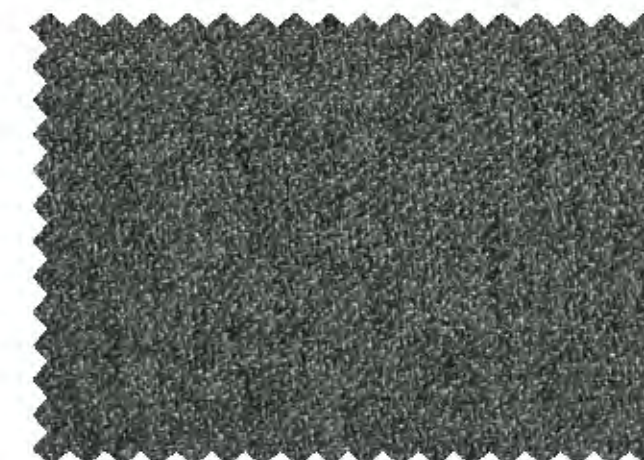
59



77



88



93



97

# POLIPIEL · Serie 2

<b>Composition</b> Composición	1% PU - 83% PVC - 16% PES
<b>Weight</b> Peso	750 gr/ml
<b>Width</b> Ancho	140 cm.



BEIGE



ASH / CENIZA



WHITE / BLANCO



VISON



LEATHER / CUERO



CHOCOLATE



GREY / GRIS



BLACK / NEGRO

# MONOLITH · Serie 3

<b>Composition</b> Composición	100% POLYESTER
<b>Weight</b> Peso	330 g/m <sup>2</sup> +5
<b>Width</b> Ancho	140 cm.
<b>Abrasion resistance</b> Resistencia a la abrasión	> 35.000 ciclos
<b>Light fastness</b> Solidez a la luz	4-5
<b>Rubbing fastness</b> Solidez al frote	seco 4-5 húmedo 3-4 dry wet
<b>Inflammability</b> Inflamabilidad	Aprobado EN1021-1 Cigarrillo
<b>Pelusilla</b> Resistencia formación pelusilla	> 4-5



15



48



02



63



72



85



95

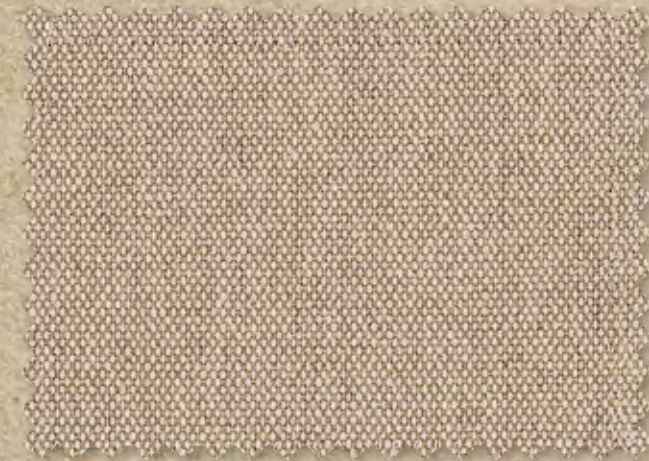


97

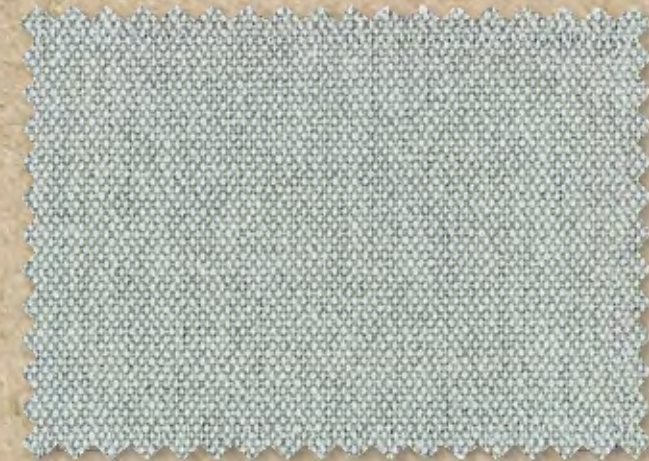
# GRECIA · Serie 4



NATURAL

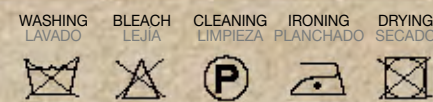


ARENA



PIEDRA

Composition Composición	69% Algodón - 31% Poliester
Weight Peso	316 g/m <sup>2</sup> +5
Abrasion resistance Resistencia a la abrasión	18.000 ciclos
Light fastness Solidez a la luz	5-6



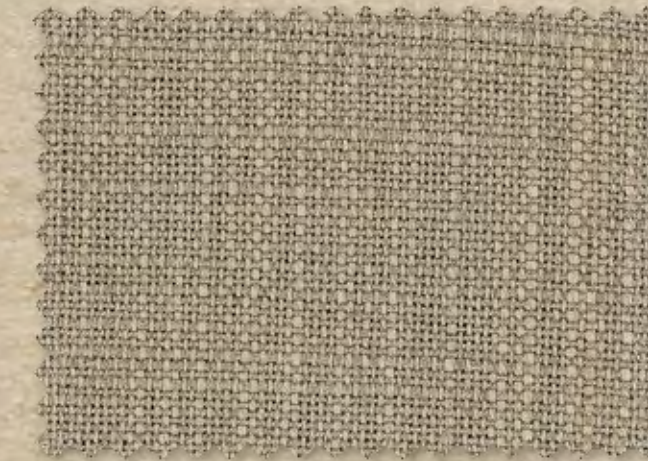
# JAIPUR · Serie 5



NATURAL



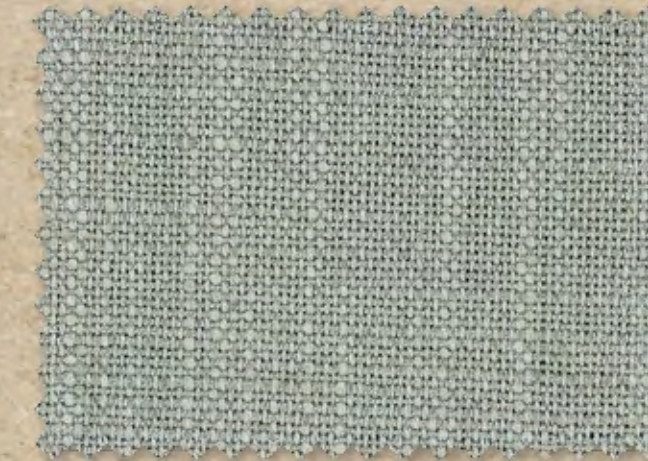
CREMA



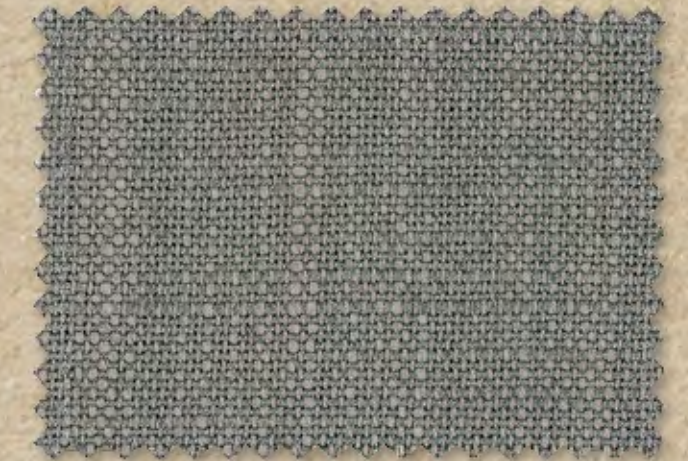
ARENA



BRONCE

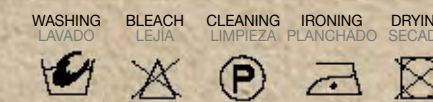


GRIS



MARENGO

Composition Composición	70% Viscosa - 30% Lino
Weight Peso	390 g/m <sup>2</sup> +5
Abrasion resistance Resistencia a la abrasión	40.000 ciclos
Light fastness Solidez a la luz	4-5





# BABEL · Serie 4

Composition Composición	100% POLYESTER		
Weight Peso	440 g/m +5		
Width Ancho	142 cm.		
Tensile Strength Resistencia a la tracción	Warp/Urdimbre 1311N / 33%	Wefl/Trama 755N / 27,4%	
Tear growth resistance Resistencia al desgarro	Warp/Urdimbre 162,4 N	Wefl/Trama 129,8 N	
Seam Slippage resistance Resistencia de las costuras	Warp/Urdimbre 3,5 mm.	Wefl/Trama 4,0 mm.	
Abrasion test Resistencia a la abrasión	90.000 ciclos		
Pilling Resistencia al pilling	3-4		
Colour fastness to rubbing Solidez del color al frote	Dry Seco	5	Wet Húmedo 4-5
Colour fastness to artificial light Solidez del color a la luz artificial	4		
Inflammability Inflamabilidad	Cigarette Test EN1021-1 PASS		



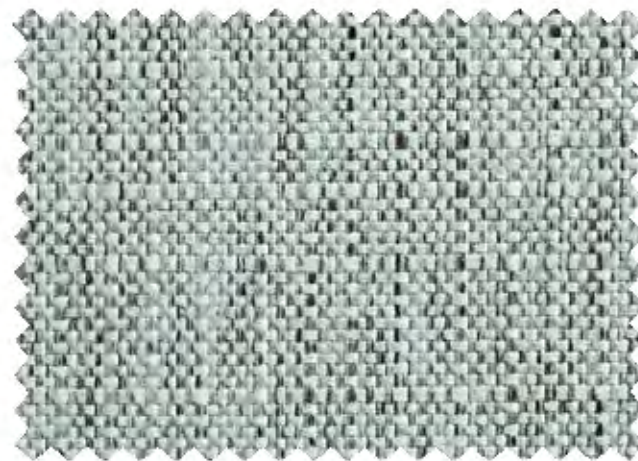
TAUPE



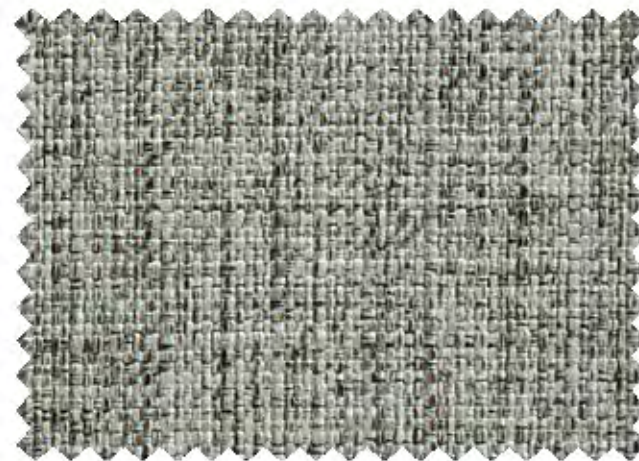
YELLOW



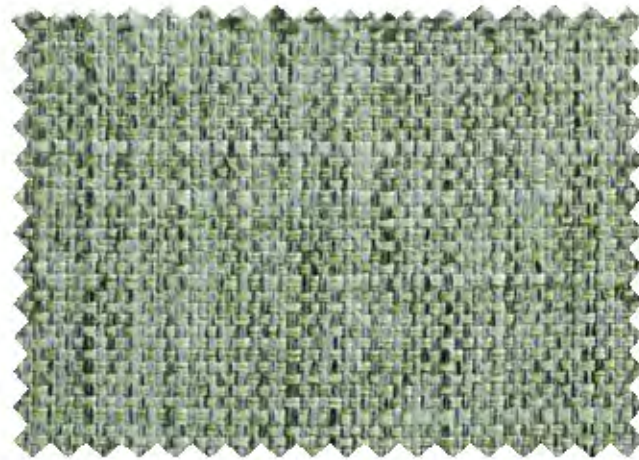
SAND



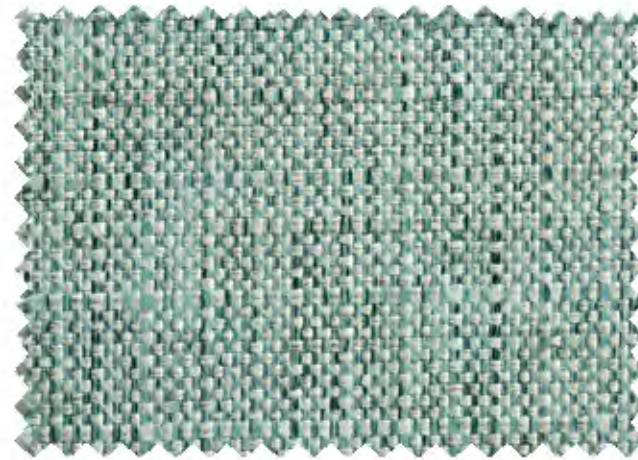
LIGHT GREY



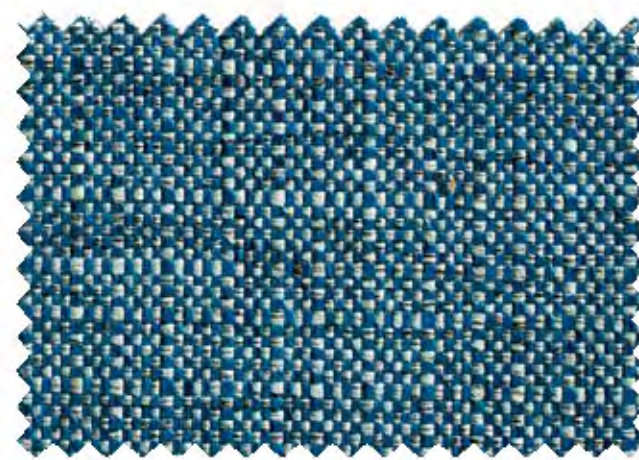
ASH



WATER GREEN



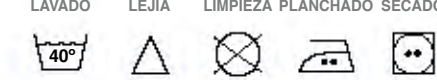
SAFIRA



BLUE

# BRUTUS · Serie 5

Composition Composición	100% POLYESTER BASE: 41% POLYESTER + 39% PU + 20% COTTON		
Weight Peso	755 g/m +5		
Width Ancho	140 cm.		
Tensile Strength Resistencia a la tracción	Warp/Urdimbre 1232N / 21,3%	Wefl/Trama 1217N / 35,1%	
Tear growth resistance Resistencia al desgarro	Warp/Urdimbre 70,1 N	Wefl/Trama 53,9 N	
Seam Slippage resistance Resistencia de las costuras	Warp/Urdimbre 1,8 mm.	Wefl/Trama 1,5 mm.	
Abrasion test Resistencia a la abrasión	> 32.000 ciclos		
Pilling Resistencia al pilling	4		
Colour fastness to rubbing Solidez del color al frote	Dry Seco	5	Wet Húmedo 5
Colour fastness to artificial light Solidez del color a la luz artificial	4		
Inflammability Inflamabilidad	Cigarette Test EN1021-1 PASS		



CAMEL



DARK BROWN



TOFFE



MOSTAZA



OCEAN



LIGHT GREY



ELEPHANT



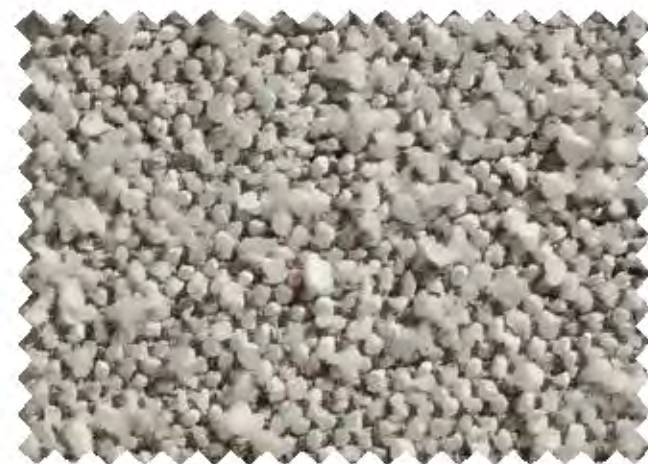
DARK GREY

# ASCOT · Serie 6

Composition Composición	95% POLYESTER + 5% ACRYLIC	
Weight Peso	855 g/lm +5	
Width Ancho	145 cm.	
Tensile Strength Resistencia a la tracción	Warp/Urdimbre 1715N / 34,9%	Weft/Trama 1084N / 26,9%
Tear growth resistance Resistencia al desgarro	Warp/Urdimbre 174,3 N	Weft/Trama 276,1 N
Seam Slippage resistance Resistencia de las costuras	Warp/Urdimbre 5,7 mm.	Weft/Trama 1,7 mm.
Abrasion test Resistencia a la abrasión	80.000 ciclos	
Pilling Resistencia al pilling	4	
Colour fastness to rubbing Solidez del color al frote	Dry 5 Seco	Wet 5 Húmedo
Colour fastness to artificial light Solidez del color a la luz artificial	5	
Inflammability Inflamabilidad	Cigarette Test EN1021-1 PASS	
WASHING LAVADO	BLEACH LEJÍA	CLEANING LIMPIEZA
IRONING PLANCHADO	DRYING SECADO	



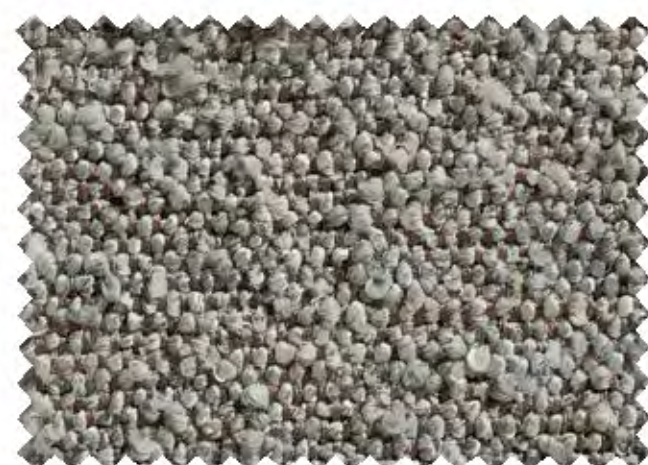
NATA



TOFFEE



PEARL



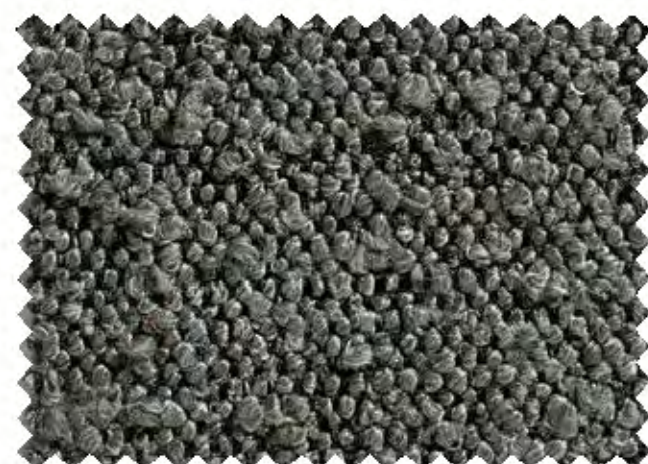
TAUPE



CHAMPAGNE



MOUSE



GRAPHITE



BLACK

# ACABADOS / FINISHES / FINITIONS



NATURE



ORIGEN



Tapa eco-mármol blanco  
White eco-marble top  
Plateau eco-marbre blanc  
Piano in ecomarmo bianco  
Weiße Öko-Marmorplatte  
Blat z białego eko-marmuru

Tapa eco-mármol negro  
Black eco-marble top  
Plateau eco-marbre noir  
Piano in ecomarmo nero  
Schwarz Öko-Marmorplatte  
Czarny z białego eko-marmuru



BLANCO / WHITE / BLANC / BIANCO / WEISS / BIAŁY



NÓRDICO / NORDIC / NORDIQUE / NORDICO / NORDISCH / NORDYCKI



ROBLE / OAK / CHÊNE / ROVERE / EICHE / DĄB



NOGAL / WALNUT / NOYER / NOCE / NUSSBAUM / ORZECH



CARBÓN / CHARCOAL / CHARBON / CARBONE / HOLZKOHLE / WĘGIEL

**Tapas multi-ventilación**

Multi-ventilation top  
Plateau multi-ventilation  
Top multi-ventilazione  
Multi-Belüftung oben  
Góra z systemem wielokrotnej wentylacji

**Tapas con sistema de multiventilación interior con 5 zonas de transpiración diferenciadas**

Top with interior multi-ventilation system with 5 different breathable zones  
Plateau avec système de multi-ventilation interne avec 5 zones de respirabilité différenciées  
Top con sistema di ventilazione interna a 5 zone di traspirazione diverse  
Top mit innenliegendem Multi-Belüftungssystem mit 5 verschiedenen atmungsaktiven Zonen  
Góra z wewnętrznym systemem wielokrotnej wentylacji z 5 różnymi strefami oddychalności

**Tapas TWIN partidas longitudinalmente para medidas 180 cm y 200 cm de ancho, con 12 puntos de sujeción / Twin tops split longitudinally for measures 180 cm and 200 cm wide, with 12 fixing points / Plateau Twin divisé a la verticale pour mesures de 180 cm et 200 cm de large, avec 12 points de fixations / Top doppi divisi longitudinalmente per misure di larghezza 180 cm e 200 cm, con 12 punti di fissaggio / Zweiteiligen top in Längsrichtung geteilt für die Maße 180 cm und 200 cm breit, mit 12 Befestigungspunkten / Podwójne górne części dzielone wzdłuż do szerokości 180 cm i 200 cm, z 12 punktami mocowania**

Top split horizontally for measures from 135 cm to 150 cm, with 16 fixing points  
Plateaux divisés horizontalement pour des mesures de 135cm à 150cm avec 16 points de fixations  
Top diviso orizzontalmente per misure da 135 cm a 150 cm, con 16 punti di fissaggio  
Getrennter top in on zontal Verdeck mit innenliegendem Multi-Belüftungssystem mit 5 verschiedenen atmungsaktiven Zonen / Górne części dzielone poziomo z wewnętrznym systemem wielokrotnej wentylacji z 5 różnymi strefami oddychalności

**Tapas partidas horizontal con sistema multiventilación interior con 5 zonas de transpiración diferenciadas / Tops split horizontally with interior multi-ventilation system with 5 different breathable zones / Plateaux divisés horizontalement avec système de multi-ventilation interne avec 5 zones de respirabilité différenciées / Top sdoppiato orizzontalmente con sistema di multiventilazione interna a 5 zone di traspirazione diverse / Getrennter top in on zontal Verdeck mit innenliegendem Multi-Belüftungssystem mit 5 verschiedenen atmungsaktiven Zonen / Górne części dzielone poziomo z wewnętrznym systemem wielokrotnej wentylacji z 5 różnymi strefami oddychalności**

Top split horizontally for measures from 135 cm to 150 cm, with 16 fixing points  
Plateaux divisés horizontalement pour des mesures de 135cm à 150cm avec 16 points de fixations  
Top diviso orizzontalmente per misure da 135 cm a 150 cm, con 16 punti di fissaggio  
Getrennter top in on zontal Oberteil für Maße von 135 cm bis 150 cm, mit 16 Befestigungspunkten  
Górna część dzielona poziomo dla wymiarów od 135 cm do 150 cm, z 16 punktami mocowania

**Tapas partidas horizontalmente para medidas de 135 cm hasta 150 cm, con 16 puntos de sujeción**

Top split horizontally for measures from 135 cm to 150 cm, with 16 fixing points  
Plateaux divisés horizontalement pour des mesures de 135cm à 150cm avec 16 points de fixations  
Top diviso orizzontalmente per misure da 135 cm a 150 cm, con 16 punti di fissaggio  
Getrennter top in on zontal Oberteil für Maße von 135 cm bis 150 cm, mit 16 Befestigungspunkten  
Górna część dzielona poziomo dla wymiarów od 135 cm do 150 cm, z 16 punktami mocowania

**Tapas articulada, 5 planos (no ortopedico)**

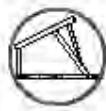
Articulated top, 5 planes (non ortopedic)  
Plateau à charnière 5 plans (non ortopedique)  
Top articolato, 5 piani (non ortopedico)  
Top auf 5 schichten (gegliedert ortopädisch)  
Przegubowa górna część, 5 płaszczyzn (nie ortopedyczna)

**Altura comprobada con robot aspirador (8cm)**

Height checked with robot vacuum cleaner (8cm)  
Hauteur vérifiée pour robot aspirateur (8cm)  
Altezza verificata con l'aspirapolvere robot (8 cm)  
Höhe geprüft mit Roboterstaubsauger (8cm)  
Wysokość sprawdzana pod kątem odkurzacza robota (8 cm)

**Fácil limpieza**

Easy cleaning  
Nettoyage facile  
Facile da pulire  
Leichte Reinigung  
Łatwe czyszczenie

**Bisagra standard**

Standard hinge  
Vérin standard  
Pistone standard  
Scharnier standard  
Siłownik standard

**Bisagra doble pistón para colchones de gran peso**

Double springs hinge for heavy mattresses  
Double véryns pour matelas lourds  
Doppio pistone per materassi pesanti  
Doppelkolben für schwere Matratzen  
PODWÓJNY SIŁOWNIK do ciężkich materacy

**Bisagra para tapa partida horizontal doble pistón para 135 - 150 cm con 8 tornillos de sujeción por bisagra**

Double springs hinge for horizontal split top 135 - 150 cm with 8 screws on each hinge  
Vérins pour plateau divisé horizontal 135-150 avec 16 vis de fixations  
Pistone per piano orizzontale a spacco 135 - 150 cm con 8 viti su ogni cerniera  
Scharnier für horizontal geteilte Platte 135 - 150 cm mit 8 Schrauben an jedem Scharnier  
Siłownik do poziomej góry dzielonej 135 - 150 cm z 8 wkrętami na każdy zawias

**Bisagra motorizada**

Motorized hinge  
Vérin motorisé  
Pistone motorizzato  
Scharnier motorisiert  
Siłownik elektryczny

**Goma de protección grapado al fondo, antipolvo, antirayaduras y antihumedad**

Protection rubber stapled to the board base, anti-dus, anti-scratch and anti humidity  
Caoutchouc de protection agraffé au fond anti-poussière, anti-rayures et anti-humidité  
Gomma di protezione fissata alla base della scheda, anti-dus, anti-graffio e anti-umidità  
Schutzgummi an der Unterseite der Platine geheftet, Anti-staub, kratz- und feuchtigkeitsabweisend  
Osłona gumowa przymocowana zszywkami do płyty bazowej, odporna na kurz, zarysowania i wilgoć

**Fondo fieltro antirayaduras y antihumedad**

Felt base, anti-scratch and anti humidity  
Base en feutre, anti-rayures et anti-humidité  
Base in feltro, antigraffio e antiumidità  
Filzboden, kratzfest und feuchtigkeitsabweisend  
Podstawa filcowa, odporna na zarysowania i wilgoć

**Fondo patas**

Legs base  
Base pieds  
Base piedini  
Beine Fübe  
Podstawa nóg

**Mando inalámbrico**

Wireless remote control  
Télécommande  
Telecomando wireless  
Kabellose Fernsteuerung  
Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

**Tejido antideslizante**

Anti slip fabrics  
Tissu antidérapant  
Tessuti antiscivolo  
Rutschhemmende Stoffe  
TKANINA antypoślizgowe

**Tela 3D foamizada**

3D foam fabric  
Tissu 3D moussé  
Tessuto in schiuma 3D  
3D-Schaumstoff  
Tkanina piankowa 3D

**Cajones con guía oculta de extracción total con sistema deslizante metálico**

Full extraction drawers with hidden sliding metal system  
Tiroirs d'extraction totale avec système coulissant en métal  
Cassetti ad estrazione totale con sistema di scorrimento nascosto in metallo  
Schublade mit Vollauszug und verdecktem Metallschiebesystem  
Szuflady z pełnym wysuwem z ukrytym metalowym systemem przesuwnym

**Cierre cajón con freno amortiguado**

Drawer with soft closing system  
Fermeture du tiroir à frein souple  
Cassetto con sistema di chiusura ammortizzata  
Schublade mit Dämpfungssystem  
Szuflada z systemem miękkiego zamykania

**Pata nivelación**

Leveling leg  
Pied de nivellement  
Piedini di livellamento  
Nivellierfuß  
Noga poziomująca

**C12 Pata madera para mesita y sinfonier, 12 cm altura**

C12 Wooden leg for bedside table and chest of drawers, 12 cm high  
C12 Pied en bois pour chevet et chiffonier, hauteur 12 cm  
C12 Piedini in legno per comodino e settimino, altezza 12 cm  
C12 Holzbein für Nachttisch und Kommode, 12 cm hoch  
C12 Drewniana noga do stolika nocnego i komody, wysokość 12 cm

**T12 Pata metálica, 12 cm altura**

T12 Metallic leg, 12 cm high  
T12 Pied métal, hauteur 12 cm  
T12 Piedini metallica, altezza 12 cm  
T12 Metallisches Bein, 12 cm hoch  
T12 Noga metalowa [stopka, obcas], wysokość 12 cm

**V12 Pata metálica, 12 cm altura**

V12 Metallic leg, 12 cm high  
V12 Pied métal, hauteur 12 cm  
V12 Piedini metallica, altezza 12 cm  
V12 Metallischer Fuß, 12 cm hoch  
V12 Noga metalowa, wysokość 12 cm

**R35 Pata metálica rectangular, 12 cm altura**

R35 Metallic leg rectangular, 12 cm high  
R35 Pied métal rectangulaire, hauteur 12 cm  
R35 piedini metallica rettangolare, altezza 12 cm  
R35 Metallisches Bein rechteckig, 12 cm hoch  
R35 Noga metalowa, prostokątna, wysokość 12 cm

**C21 Pata madera para bancada tapizada, mod. Paradise, 21 cm altura**

C21 Wooden leg for upholstered bed, mod. Paradise, 21 cm high  
C21 Pied en bois pour sommier tapissier, mod.Paradise, hauteur 21 cm  
C21 piedini in legno per letto imbottito, mod. Paradise, altezza 21 cm  
C21 Holzbein für Polsterbett, mod. Paradies, 21 cm hoch  
C21 Noga drewniana do łózka tapicerowanego, model Paradise, wysokość 21 cm

**V21 Pata metálica, 21 cm altura**

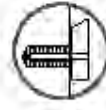
V21 Metallic leg, 21 cm high  
V21 Pied métal, hauteur 21 cm  
V21 piedini metallica, altezza 21 cm  
V21 Metallischer Fuß, 21 cm hoch  
V21 Noga metalowa, wysokość 21 cm

**Fabricado en tablero de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm**

Made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC  
Melaminé haute résistance bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm  
Realizzato in melamina ad alta resistenza, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.  
Hergestellt aus hochfestem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet  
Wykonane z wytrzymałej melaminy, obramowane na obu krawędziach 8 mm PCV

**Requiere montaje**

Requires assembly  
Montage nécessaire  
Richiede il montaggio  
Erfordert Montage  
Wymaga montażu

**Modelo colgado a la pared**

Model hanging on the wall  
Modèle accroché au mur  
Modello appeso alla parete  
Das Modell hängt an der Wand  
Model naścienny

**IMPORTANTE / IMPORTANT / IMPORTANTE / WICHTIG / WAŻNE****En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte en la península Ibérica.**

Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services on the iberian peninsula.

Pour les commandes de moins de 300 points ,25 points sont augmentés pour le transport en péninsule ibérique.

Gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti per i servizi di trasporto nella penisola iberica

Aufträge mit einem Wert von weniger als 300 Punkten erhalten einen Aufschlag von 25 Punkten auf das Konzept der Transportleistungen auf der iberischen Halbinsel

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają wzrost o 25 punktów w koncepcji usług transportowych na półwyspie iberjskim

**Las medidas de este catálogo son aproximadas, exteriores al alza e interiores a la baja. Salvo error de impresión.**

The measurements in this catalog are approximate, external upwards and internal downwards. Except printing error.

Les mesures de ce catalogue sont approximatives, externes vers le haut et internes vers le bas. Sauf erreur d'impression. Le misure riportate in questo

catalogo sono approssimative, esterne verso l'alto e interne verso il basso. Salvo errori di stampa.

Die Maße in diesem Katalog sind ungefähre Angaben, außen nach oben und innen nach unten. Ausgenommen Druckfehler.

Wymiary w tym katalogu są przybliżone, zewnętrzne w górę i wewnętrzne w dół. Z wyjątkiem błędów drukarskich.

**La empresa se reserva el derecho de suprimir o modificar, modelos, colores y medidas sin previo aviso, siempre que lo considere necesario para mejorar la calidad de sus productos.**

The company reserve the right to suppress or modify, models, colours and sizes without notice whenever they consider it necessary to improve their products quality.

La société se réserve le droit de supprimer ou de modifier les modèles, couleurs et mesures sans préavis, du moment qu'ils le considèreraient nécessaire pour améliorer la qualité de ses produits.

L'azienda si riserva il diritto di sopprimere o modificare, senza preavviso, modelli, colori e dimensioni ogni qualvolta lo ritenga necessario per migliorare la qualità dei propri prodotti.

Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Modelle, Farben und Größen ohne Vorankündigung zu streichen oder zu ändern, wenn es dies zur Verbesserung der Qualität seiner Produkte für notwendig hält.

Firma zastrzega sobie prawo do wycofania lub modyfikacji modeli, kolorów i rozmiarów bez uprzedzenia, gdy uzna to za konieczne w celu poprawy jakości swoich produktów.

**COMO REALIZAR UN PEDIDO CORRECTAMENTE / HOW TO PLACE AN ORDER / COMMENT PASSER UNE COMMANDE / COME EFFETTUARE UN ORDINE / WIE MAN EINE BESTELLUNG AUFGIBT / JAK ZŁOŻYĆ ZAMÓWIENIE**

Especifiquen la referencia completa del modelo requerido, acabado de melamina para canapés de madera. Serie y color para canapés tapizados. Y medidas de largo, ancho y Twin si fuese necesario.

Specify the complete reference of the required model, melamine finish. Series and color for upholstered beds. And measurements of length, width and Twin if necessary.

Précisez la référence complète du modèle recherché, finition mélamine. Série et couleur pour les lits coffres tapissiers. Et mesures de longueur, largeur et Twin si nécessaire.

Specificare il riferimento completo del modello richiesto, la finitura melaminica. Serie e colore per i letti imbottiti. E le misure di lunghezza, larghezza e gemelli, se necessario.

Geben Sie die vollständige Bezeichnung des gewünschten Modells, die Melaminaausführung. Serie und Farbe für gepolsterte Betten. Und Messungen der Länge, Breite und Twin, wenn nötig.

Proszę podać pełne dane wymaganego modelu, wykończenie melaminą. Serię i kolor dla łóżek tapicerowanych. Oraz, w razie potrzeby, wymiary długości, szerokości i Twin (podwójne).

## BUEN USO / PROPER USE / UTILISATION APPROPRIÉE / USO CORRETTO / KORREKTE NUTZUNG / POPRAWNE UŻYCIE

### APERTURA CANAPÉ

Por favor no cerrar la tapa del canapé sin haber colocado el colchón en su lugar correspondiente .

### OPENING STORAGE BED

Please do not close the top before placing the mattresses on their place.

### OUVERTURE COFFRE

Ne pas fermer le plateau du lit-coffre sans avoir placé le matelas à sa place.

### LETTO CONTENITORE APRIBILE

Si prega di non chiudere il piano prima di posizionare i materassi al loro posto.

### ÖFFNBARES LAGERBETT

Bitte schließen Sie die Oberseite nicht, bevor Sie die Matratzen auf ihren Platz gelegt haben.

### OTWARTE ŁÓŻKO DO MAGAZYNU

Proszę nie zamykać blatu przed położeniem materacy na swoim miejscu.

### DESPLAZAMIENTO CANAPÉ

Por favor no desplazar el canapé desde la tapa, sino desde la base.

### MOVING STORAGE BED

Please do not move the storage bed from the top, do it from the base.

### DÉPLACER LE LIT-COFFRE

Ne pas déplacer le lit-coffre de plateau mais de la base.

### LETTO CONTENITORE MOBILE

Si prega di non spostare il letto contenitore dalla parte superiore, ma dalla base.

### BEWEGEN DES STAUBETTS

Bitte bewegen Sie das Staubett nicht von oben, sondern von unten.

### PRZENOSZONE ŁÓŻKO DO PRZECHOWYWANIA

Proszę nie przesuwać łóżka ze schowkiem od góry, tylko od podstawy.

### LIMPIEZA CANAPÉ

Los canapés de madera le permiten un mantenimiento bastante sencillo ya que la suciedad no puede penetrar en su interior debido al perfil de protección.

Se deben limpiar con un paño húmedo suave, evitando siempre rayar la madera. Pueden utilizarse productos de limpieza siempre que traten madera delicada.

### CLEANING STORAGE BED

Wooden storage beds have the easiest maintenance since dirt cannot penetrate inside due the protective profile.

They should be cleaned with a soft damp cloth, always avoiding scratching the wood. Cleaning products can be used as long as they treat delicate wood.

### NETTOYAGE

Les lits-coffres en bois permettent un entretien assez simple puisque la saleté ne peut pas pénétrer à l'intérieur grâce au profil de protection.

Il est nécessaire de nettoyer toujours avec un chiffon humide et doux pour éviter rayures dans le bois. On peut utiliser des produits d'entretien à conditions qu'ils soient adéquats pour les bois délicats.

### LETTO CONTENITORE PER PULIZIA

I letti contenitore in legno hanno la manutenzione più semplice poiché lo sporco non può penetrare all'interno grazie al profilo protettivo.

Vanno puliti con un panno morbido umido, evitando sempre di graffiare il legno. È possibile utilizzare prodotti per la pulizia purché trattino il legno delicato.

### REINIGUNG DES STABIBETTS

Holz-Stabbetten sind am einfachsten zu pflegen, da Schmutz aufgrund des Schutzprofils nicht eindringen kann.

Sie sollten mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden, wobei das Holz unbedingt nicht

### CZYSZCZENIE ŁÓŻKA

Drewniane łóżka ze schowkiem są najłatwiejsze w utrzymaniu, ponieważ brud nie może przedostać się do środka dzięki profilowi ochronnemu.

Należy je czyścić miękką, wilgotną szmatką, zawsze unikając zarysowania drewna. Można stosować środki czyszczące, o ile pielęgnują delikatne drewno. Nie należy używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić drewno. Nie należy używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić drewno. Nie należy używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić drewno. Nie należy używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić drewno.



# KOALABEDS®

C/ Poeta Fco. Antonio Jiménez, N° 18 - 30510 Yecla (Murcia) Spain - Tel. (0034) 968 71 80 45  
NAC: pedidos@koalabeds.net - INTER: export@koalabeds.net

[www.koalabeds.net](http://www.koalabeds.net)

